



# Baleares

Director en funciones:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.467

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Jueves, 1 julio 1982

¡Cuidado con los caracoles!

## Intoxicaciones graves en Mallorca

Se han registrado durante estos últimos días en Mallorca, una serie de graves intoxicaciones a causa de haber comido caracoles. La noticia nos ha llegado de fuentes muy bien informadas, muy cercanas a varios médicos que han atribuido estas intoxicaciones a los caracoles. Días pasados —conversamos con un miembro de la propia familia— cuatro personas, padres, hija y esposo, comieron estos invertebrados y, exactamente a las 34 horas, los cuatro tenían nada menos que cuarenta de fiebre seguido de diarrea.

Después de varias consultas se llegó a la conclusión que esta fiebre era debida a una intoxicación, analizando lo que habían comido, los médicos atribuyeron la causa a los caracoles. Los enfermos estuvieron tres días con fiebre y a punto de ser ingresados en una clínica.

Nos contaron también que, estos mismos animales, estuvieron diez días en casa de sus dueños lo que dio tiempo para que los invertebrados en algo dejaran lo malo que habían ingerido, porque, según parece, estos caracoles habían comido yerba rociada con insecticidas —que están prohibidos— para matar la misma yerba, estos insecticidas al ser venenosos influyen, por supuesto, en el hombre. El médico que atendió a esta familia que hemos entrevistado, les dijo que, si se hubieran comido estos caracoles el mismo día que fueron recogidos,

Pleno del Congreso

## LA LOAPA, APROBADA

El Congreso de los Diputados ha aprobado la ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), 206 votos, afirmativos, 36 negativos, y 6 abstenciones. Votos emitidos 248.

Con una enmienda transaccional, formulada por centristas y socialistas, se establece, mediante disposición transitoria, que la LOAPA no entrará en vigor hasta cinco meses después de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Con esta disposición adicional se pretende dar tiempo a la interposición del recurso previo de inconstitucionalidad anunciado por el ministro de Administración Territorial, Arias Salgado en el primer día del debate de la ley.

A las once y media de la mañana, de ayer quedaron aprobados por el Congreso de los Diputados todos los artículos de la LOAPA.

La votación de conjunto fue nominal y por llamamiento, es decir pública, según petición de las minorías nacionalistas y del grupo comunista, y tuvo lugar a partir de las doce del mediodía.

El pleno rechazó todas las enmiendas presentadas a los distintos artículos aprobando el dictamen de la comisión.

El pleno rechazó una enmienda de Minoría Catalana que proponía la adición de una nueva disposición cuarta.

## La contaminación de la bahía de Palma, a estudio

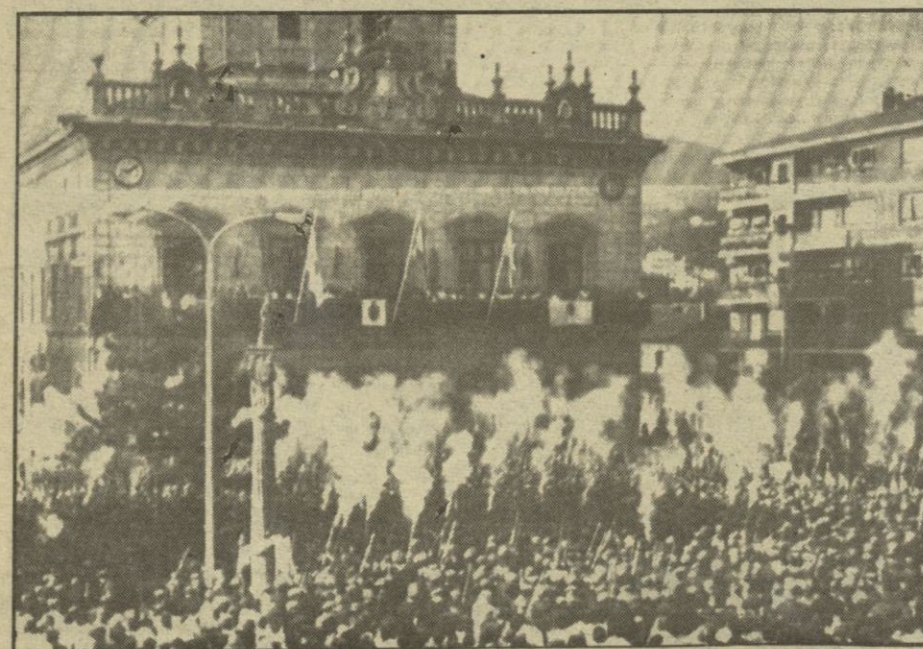
El Instituto Nacional de Oceanografía está realizando un estudio sobre la contaminación de los ecosistemas en la bahía de Palma, investigación que dirige el biólogo Guillermo Chacártegui. Dicho programa forma parte de los estudios que lleva a cabo la Red de Observación de la Calidad del Medio Marino y está en conexión con el Plan de Acción en el Mediterráneo de las Naciones Unidas (PNUMA).

Información en pág. interiores

Según el ex-presidente Saeb Salam

## La OLP acepta abandonar Beirut

(Información en página 6)



## La tradición de San Marcial

Más de 5.000 hombres, en representación de las diferentes armas han participado a primera hora de la mañana de ayer en el tradicional «alarde» de San Marcial, en Irún, que conmemora la batalla de 1522 contra las tropas invasoras francesas. (Telefoto EFE).

Ayer se abrió

## Conquistador

En la mañana de ayer una brigadilla de Circulación y Transportes del Ayuntamiento procedía a quitar las señales que indicaban que estaba prohibida la circulación por la calle Conquistador desde las 11 a las 13 horas. De esta manera se cumplía lo que se aprobó en el último pleno municipal en el que todos los partidos políticos votaron a favor de dicha apertura.



## Hincha inglés acuchillado

Luciendo una camiseta con los colores de la bandera británica, David Moore (izda.), hincha de la selección inglesa, abandona la ciudad sanitaria La Paz, después de recibir tratamiento médico. David Moore resultó herido en los disturbios que se ocasionaron tras el encuentro que disputaron en el estadio Santiago Bernabeu las selecciones de Alemania Federal e Inglaterra. (Telefoto EFE/AP).



# Baleares

Director en funciones:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.467

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Jueves, 1 julio 1982

¡Cuidado con los caracoles!

## Intoxicaciones graves en Mallorca

Se han registrado durante estos últimos días en Mallorca, una serie de graves intoxicaciones a causa de haber comido caracoles. La noticia nos ha llegado de fuentes muy bien informadas, muy cercanas a varios médicos que han atribuido estas intoxicaciones a los caracoles. Días pasados —conversamos con un miembro de la propia familia— cuatro personas, padres, hija y esposo, comieron estos invertebrados y, exactamente a las 34 horas, los cuatro tenían nada menos que cuarenta de fiebre seguido de diarrea.

Después de varias consultas se llegó a la conclusión que esta fiebre era debida a una intoxicación, analizando lo que habían comido, los médicos atribuyeron la causa a los caracoles. Los enfermos estuvieron tres días con fiebre y a punto de ser ingresados en una clínica.

Nos contaron también que, estos mismos animales, estuvieron diez días en casa de sus dueños lo que dio tiempo para que los invertebrados en algo dejaran lo malo que habían ingerido, porque, según parece, estos caracoles habían comido yerba rociada con insecticidas —que están prohibidos— para matar la misma yerba, estos insecticidas al ser venenosos influyen, por supuesto, en el hombre. El médico que atendió a esta familia que hemos entrevistado, les dijo que, si se hubieran comido estos caracoles el mismo día que fueron recogidos,

Pleno del Congreso

## LA LOAPA, APROBADA

El Congreso de los Diputados ha aprobado la ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), 206 votos, afirmativos, 36 negativos, y 6 abstenciones. Votos emitidos 248.

Con una enmienda transaccional, formulada por centristas y socialistas, se establece, mediante disposición transitoria, que la LOAPA no entrará en vigor hasta cinco meses después de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Con esta disposición adicional se pretende dar tiempo a la interposición del recurso previo de inconstitucionalidad anunciado por el ministro de Administración Territorial, Arias Salgado en el primer día del debate de la ley.

A las once y media de la mañana, de ayer quedaron aprobados por el Congreso de los Diputados todos los artículos de la LOAPA.

La votación de conjunto fue nominal y por llamamiento, es decir pública, según petición de las minorías nacionalistas y del grupo comunista, y tuvo lugar a partir de las doce del mediodía.

El pleno rechazó todas las enmiendas presentadas a los distintos artículos aprobando el dictamen de la comisión.

El pleno rechazó una enmienda de Minoría Catalana que proponía la adición de una nueva disposición cuarta.

### La contaminación de la bahía de Palma, a estudio

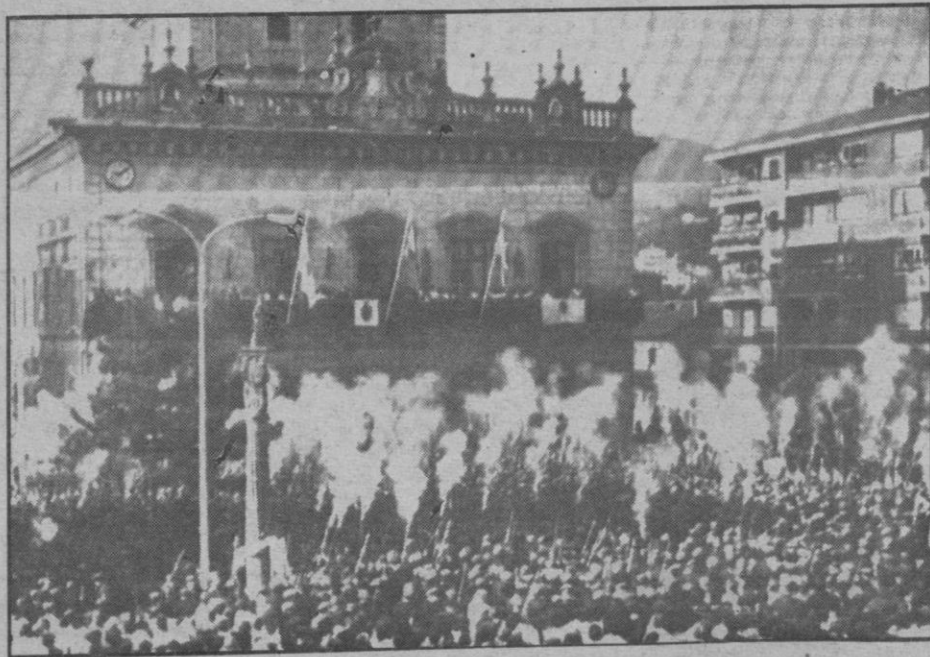
El Instituto Nacional de Oceanografía está realizando un estudio sobre la contaminación de los ecosistemas en la bahía de Palma, investigación que dirige el biólogo Guillermo Chacártegui. Dicho programa forma parte de los estudios que lleva a cabo la Red de Observación de la Calidad del Medio Marino y está en conexión con el Plan de Acción en el Mediterráneo de las Naciones Unidas (PNUMA)

Información en pág. interiores

Según el ex-presidente Saeb Salam

### La OLP acepta abandonar Beirut

(Información en página 6)



### La tradición de San Marcial

Más de 5.000 hombres, en representación de las diferentes armas han participado a primera hora de la mañana de ayer en el tradicional «alarde» de San Marcial, en Irún, que conmemora la batalla de 1.522 contra las tropas invasoras francesas. (Telefoto EFE).

### Ayer se abrió Conquistador

En la mañana de ayer una brigadilla de Circulación y Transportes del Ayuntamiento procedía a quitar las señales que indicaban que estaba prohibida la circulación por la calle Conquistador desde las 11 a las 13 horas. De esta manera se cumplía lo que se aprobó en el último pleno municipal en el que todos los partidos políticos votaron a favor de dicha apertura.



### Hincha inglés acuchillado

Luciendo una camiseta con los colores de la bandera británica, David Moore (izda.), hincha de la selección inglesa, abandona la ciudad sanitaria La Paz, después de recibir tratamiento médico. David Moore resultó herido en los disturbios que se ocasionaron tras el encuentro que disputaron en el estadio Santiago Bernabeu las selecciones de Alemania Federal e Inglaterra. Telefoto EFE/AP.



## Baleares / Debat

# Argentina y la catástrofe ciclópea

Como de catástrofe ciclópea puede caracterizarse, sin temor de caer en el tremendismo periodístico, a las diversas gestiones de gobierno que sostuvieron las diferentes Juntas de Gobierno, que se sucedieron desde marzo de 1976 en Argentina.— Videla, Viola, Galtieri y los generales, almirantes, y brigadieres que apuntalaron y ejecutaron el golpe militar, son corresponsables históricos, del mayor drama, escarabajo, vergüenza y entrega, que ha sufrido nuestra joven nación en sus 172 años de existencia.

En marzo de 1976, existía un Gobierno Constitucional, cuya incapacidad e ineptitud, fueron algunos de los elementos de fundamentación de la nueva interrupción del proceso constitucional. Isabel Martínez había sucedido en el Poder Ejecutivo, a J. D. Perón, cuya muerte significó también un hecho catastrófico, por el enorme vacío que produjo en la Arena Política Argentina. Isabel Martínez se rodeó de una cáfila audaz de oportunistas, logreros, oscurantistas y reaccionarios, que tergiversaron el mandato popular y el programa Frentista.— José López Rega, siniestro personaje vinculado a Logias Internacionales de Poder Económico y Político (Propaganda Dúe-P2) y posiblemente, tal como se lo acusa, a una Poderosa Central de Inteligencia Americana, tuvo el Control del Gobierno de Isabel, cuyos constantes desaciertos llevaron a que incluso desde el mismo Partido Justicialista y desde la C.G-T

Nacional a que incluso desde el mismo Partido Justicialista y desde la C.G-T Nacional se impulsaran movimientos para tratar de recuperar la orientación popular que el Gobierno descrito había abandonado.— LA VIOLENCIA DESESTABILIZADORA campeó entonces impulsada por paranoicos, psicópatas, mercenarios y aventureros de extrema izquierda y extrema derecha.— Esa violencia desestabilizadora fue manejada por los sutiles hilos de los Grandes Centros de Poder Mundial y Económico, que le hicieron el juego al Golpismo Cesarista y en muchos casos con la dirección de Centros de Inteligencia manejados por elementos militares o de Seguridad, embarcados desde la muerte de Perón en la Toma Fáctica del Poder Totalizador.— Pero ni el Desgobierno de Isabel ni la intencionada violencia Terrorista Grupuscular, podían ser fundamentos éticos y políticos para destruir la democracia en Argentina, habida cuenta que con varios meses anteriores al golpe militar, se habían convocado elecciones para octubre de 1976, oportunidad en que el pueblo iba a juzgar la gestión del Gobierno de Isabel. Para esa fecha la violencia

tendría remedios constitucionales y que legalmente empleados garantizaban su erradicación definitiva. El 24 de marzo de 1976, los Altos Mandos de las Fuerzas Armadas dan el golpe y con él asciende al poder, el liberalismo oligárquico y financiero, correlato argentino de las multinacionales, que aplica una política económica antindustrialista y para llevarla a cabo en lo interno, métodos de represión al estilo nazi para suprimir a los hombres de la oposición cuyas conciencias no podrían doblegar. Cárceles, confinamientos desconocidos, torturas, desapariciones exilios, latrocinios y genocidios fueron denunciados internacionalmente en el área de los derechos humanos; destrucción de la industria nacional mediante la aplicación de la economía de Milton Friedman y hambre popular hasta entonces sin precedentes en nuestro país; veda política y sindical, en el campo de las libertades públicas e individuales; censura y autocensura en la prensa; empantamiento de nuestra cultura y otras calamidades.

2). Cercado por la situación económica y social, el 2 de Abril, la Junta Militar da «un salto hacia adelante» ordenando a las Fuer-

zas Armadas recuperar las islas Malvinas, utilizando un viejo anhelo patriótico, al que ningún buen argentino pudiera mostrar «ojeriza» y recibe del pueblo, volcado generosamente en las calles de la Patria, generoso apoyo. Posteriormente los «Menéndez y CIA» capitulan vergonzosamente, después que nuestros jóvenes aviadores escriben con su sangre y su temeridad una página de gloria en los Anales de la Aeronáutica Mundial destruyendo y dejando fuera de combate a la tercera parte de la Armada Inglesa. Rendidos los «Menéndez» de turno y autodisuelta la Junta Militar con la destitución de Galtieri, la Fuerza Aérea y la Armada dan un paso «al costado» dejándole al ejército de Tierra el Gobierno y con él, la suma de responsabilidades. El Ejército designa a Bignone, un general nacido en Italia! Presidente de Facto de los Argentinos. Bignone ha dialogado con los representantes de los Partidos Políticos y prometido el retorno al Régimen Constitucional manifestando que sale en pocos días el Estatuto de los Partidos Políticos. Estamos en condiciones de afirmar que este Estatuto sería tramposamente proscriptivo de cier-

tas ideologías políticas contemporáneas que cuestionan desde su óptica, la INTANGIBILIDAD de ciertos valores, discutidos en nuestro mundo por carecer de verdaderas bases éticas. Es la «legalidad» que ofrecen «ellos»; los «duros» en la represión popular y los de «hojalata» en Las Malvinas, legalidad a la cual, bastante logreros y oportunistas pretenden asentir, con el ánimo de no «urticar» a los generales.— Sin embargo desde el campo Popular, escuchan voces de personalidades políticas, que con dignidad denuncian la pretensión de «blanqueo» de responsabilidades a los culpables de la «Catástrofe Ciclópea». Mientras tanto una situación que no se puede medir en su grado y consecuencias existe en la totalidad de la sociedad argentina: La ultradeliberación para el «endose» de culpabilidades por el fracaso militar y la debacle económica, que en el caso de la discusión en las FF/AA (Fuerzas Armadas) es tremendo, observándose tres tendencias principales a) Una de orientación «liberal» que está de acuerdo en «garantizar» una «Democracia controlada» a la ausanza de los países «bananeros» donde estén proscriptos todos aquellos

que cuestionen la dependencia y las injusticias sociales; b) Otro sector inspirado ideológicamente en el «Nacional-Catolicismo» en el que se mezclan las ideas de Maurras, Monseñor Lefebre, Gioglio Almirante, el Opus Dei, «Tradicción, Familia y Propiedad», etc. etc. partidario de prorrogar la estancia de los militares en el Poder hasta que se «haya recuperado el prestigio» de las Fuerzas Armadas. c) Otro Sector, Constitucionalista y progresista con respecto a los demás, plantea en lo político, el Estado Democrático, en lo Internacional el «NO ALINEAMIENTO» y en lo económico el Desarrollo Autónomo y Sostenido con una economía planificada de acuerdo a los intereses del País. Este Estado Ultradeliberativo nos hacen presagiar horas muy graves para nuestro pueblo y el peligro de un enfrentamiento interno asombradamente. Desde el campo popular, después de la Batalla de Las Malvinas Oscar Alende, líder de una fracción Radical Yrigoyenista sintetizaba lúcida-mente «este episodio ha dejado tres saldos positivos. A) La identificación de nuestros enemigos; La identificación de nuestros amigos que están en Latinoamérica y en Los Países No Alineados en el Marco de la Lucha NorteSur y la Unidad en torno de la Lucha Antimperialista y Anticolonialista».

FAUSTO RODRIGUEZ:  
(Ex-Parlamentario argentino, asilado en España, reside en Palma de Mallorca).

## Lo que dice la prensa

### Un niño puede morir

El espectáculo de las policías municipal y nacional de Rentería responsabilizándose mutuamente de lo ocurrido mientras agoniza el niño José Alberto Muñagorri, es la última expresión de la perplejidad y el horror a que está llegando la situación en el país vasco.

Aparentemente nadie repara en el hecho de que José Alberto estaría hoy en su casa, en el entorno familiar y dichoso, al que su edad le daba irrenunciable derecho, si alguien en definitiva, no hubiera llenado la mochila asesina con la goma 2 y la metralla.

Quien recogió o debió recoger el siniestro y ominoso bulto de la Plaza de Aralar en Rentería importa poco, y sería un ridículo conflicto jurisdiccional entre dos administraciones públicas si no subyaciera bajo la polémica el hecho central de que, en la oscura noche vasca, alguien convierte el útil excursionista en negro sudario de la muerte por entrega rápida y coloca el azaroso paquete en una área transitada por mucha gente, incluidos niños vascos de diez años.

Nadie habrá tenido que ocuparse de retirar la bolsa si alguien no se hubiera

preocupado, con trágica eficacia y perseverancia criminal, de rellenarla con la metralla que ha hecho del niño Muñagorri un objeto de los partes médicos, horriblemente amputado, destrozadas su promisoriedad y su entera vida por la alevosía, la violencia ciega y el horror.

### Diario 16 Nacional-balompí

Decía un taxista el otro día: «si a usted le invita un amigo a su casa a comer huevos fritos, usted se conforma y se los come. Pero si le dice «vente a casa que te voy a dar langosta», y luego le da huevos fritos, usted se cabrea».

Me pareció una crítica perfecta de lo que nos está pasando a los españoles con nuestra selección de fútbol. Nos han mantenido durante meses con la promesa de un gran banquete, y luego han servido, no ya huevos fritos, sino mendrugos de pan seco regados con agua del botijo.

No hay por que escandalizarse de que se pongan nerviosos unos muchachos, que, además de preocuparse de meter gol y de que no se lo metan, han de vigilar sus negocios, tomar «Biterkas» y jugar vestidos del

«Cortinglés». Lo que es escandaloso es que las autoridades deportivas y, en general, las autoridades de una democracia, pretendan relanzar la era del nacional-balompiedismo, como en la época en que los goles tenían que sustituir a la buena Administración, a la Justicia y a la honradez, además, lo hagan tan mal, pertenece al reino de la estupidez.

No son pocos hoy los españoles que experimentan ciertos gustos, no en ver como pierden los nuestros, pero sí en ver como se estrellan los balones del nacionalismo balompédico en los postes de la incompetencia y del alocado triunfalismo, mientras que el pomposo Mundial Cultural queda reducido «a pegar patadas a los libros», como dice un chiste de estos días. El nacionalbalompí hace la caricatura de sí mismo.

### Pueblo Infierno

El otro día recordé que en el partido de Honduras ejercimos la virtud de la humildad, y con Yugoslavia la de la esperanza. Hoy debo añadir que, con Irlanda, fue imposible ejercer alguna virtud, pues, perdida la paciencia, ni siquiera podíamos tener fe, porque si era difícil creer lo que estaba-

mos viendo, era todavía más difícil creer lo que no veíamos. Así es que nos entregamos al pecado de la ira, a sabiendas que iríamos al infierno por pecar. Pero aliviados, porque el infierno no puede ser peor que el partido con Irlanda y contentos, por no ver más a Santamaría, que seguramente irá al limbo.

### El País Gibraltar y la OTAN

Tampoco se observa una respuesta adecuada a la desfachatez de nuestros «aliados» europeos, que nos pringan en las redes de la OTAN y luego se callan como muertos cuando planteamos el justísimo contencioso de Gibraltar con la Gran Bretaña. Hay un popular proverbio que dice no sé qué de apaleados.

Quiero decir que pasa-

mos por el cinismo de nuestros amigos como si no tuviera ninguna importancia eso de permanecer impasibles a la desvergüenza inglesa. Si todos somos países europeos y todos somos aliados en el seno de la OTAN, ¿por qué Francia, Alemania y los demás miembros no dejan absolutamente claro el derecho que asiste a España en la eterna discusión de Gibraltar?

Estamos confundiendo la diplomacia con la picaresca, cuando no con la piratería. Digo yo que tendremos que empezar ya a hablarles claro a nuestros camaradas de la OTAN. A ver si todo va a ser ventajas para ellos y riesgos y desplantes para nosotros. Y a la señora Thatcher y a su Gobierno habrá que decirles que se han confundido de siglo o de continente, y que lo primero que tienen que hacer es lavar la afrenta y la sangre de la guerra de las Malvinas.

### La reforma del Colegio de Arquitectos

A la vista de las manifestaciones vertidas en una carta de la sección «Cartas al Director» bajo el título Indignado, con los Arquitectos de fecha 22/6/82, cúmplame manifestarle las puntualizaciones siguientes:

Las obras de reforma que se están llevando a cabo en el Palau de Ca La Torre, sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Baleares y de su Delegación en Mallorca se ajustan al proyecto encargado en su día al arquitecto ganador del concurso de ideas, que ha pasado favorablemente los informes de Bellas Artes, del Patronato de la Ciudad Antigua y obtenido la correspondiente licencia municipal.

Quiero dejar constancia asimismo de que las obras no se sufragan a través de subvención del Ministerio de Cultura; éste tiene concedida subvención para la restauración de fachadas y cubiertas, proyecto que se redactó posteriormente por el mismo arquitecto y cuya ejecución se realizará en su momento.

Dios guarde a Ud. muchos años.

Palma de Mallorca, 23 de junio de 1982.

EL DECANO-PRESIDENTE

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente a la investigación

¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!

JUNTA PROVINCIAL DE  
BALEARES

TEL. 23 01 49



No entrará en vigor hasta 5 meses después de su publicación en el B.O.E.

## El Congreso de los Diputados aprobó el texto de la LOAPA

Minutos después de las doce del mediodía, el pleno del Congreso de los Diputados aprobó el texto de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), por 206 votos a favor, 36 en contra y 6 abstenciones, sobre un total de 248 votos emitidos.

La votación fue nominal, nombrando desde la Mesa a cada diputado, por petición expresa de Minoría Catalana. Votaron a favor del texto UCD, PSOE, los diputados del

PAD (de Fernández Ordóñez) y algunos otros del grupo mixto, en contra lo hicieron todas las minorías nacionalistas, los comunistas, los miembros del grupo mixto Pi i Suñer y Bandrés. Las abstenciones correspondieron a tres diputados de CD (Díaz Piñes, Soler Valero y Juan Luis de la Vallina), así como a José Luis Meilan (UCD), Hipólito Gómez de las Rocas (mixto) y Cipriano García (comunista).

día, para pasar después a votar la LOAPA, en conjunto.

Tras la votación de conjunto, los portavoces de los distintos grupos parlamentarios tomaron la palabra para hacer la explicación de voto.

Marcos Vizcaya, del grupo vasco-PNV, afirmó en su intervención que su partido hará todo lo posible, dentro de los cauces democráticos y constitucionales, para que no sea aplicado lo que la LOAPA consagra, «una reforma encubierta de la Constitución, y una modificación grave de los estatutos».

Carlos Solchaga, del grupo de socialistas vascos, señaló que la LOAPA es fundamental para la culminación de la España de las autonomías, y añadió que no reforma los estatutos. «Hemos votado esta ley —dijo— con la misma convicción que votamos en su día la Constitución y los estatutos».

Miguel Roca, de Minoría Catalana, uno de los principales opositores a la tesis de UCD y PSOE a lo largo de los debates, manifestó: «Este es para nosotros un día triste. Ha sido una triste despedida de la legislatura. Hemos dado un mal paso, y unos duele que hoy se haya producido un distanciamiento entre sectores que creen en la democracia».

El portavoz de Minoría Catalana agregó que esperaban una acción del Senado, como cámara territorial, para variar la LOAPA en la cámara alta.

Santiago Carrillo, secretario general del PCE, dijo en su intervención que la LOAPA no resuelve de forma eficaz los problemas autonómicos, y añadió: «La ley ha nacido en pecado, por no haber consultado a las fuerzas nacionalistas directamente afectadas. Ha sido una coyunda difícilmente explicable a estas alturas de la política española. La LOAPA agrava el problema de las autonomías, y deja la puerta abierta para la revisión de los estatutos, por este o por el Gobierno que exista mañana».

Tras afirmar que los redactores del proyecto no estaban convencidos de la constitucionalidad de la ley, Santiago Carrillo aseguró que la LOAPA era uno de los frutos del 23-F. EPERO no va a contentar a los que se oponen al Estado de las autonomías», señaló. El secretario general comunista hizo después una referencia a AP, a la que acusó de ser el partido menos autonomista y de haberse abstenido en la votación, por estar soñando con la

mayoría natural que podría revisar la Constitución. Por último Carrillo lamentó que el PSOE hubiera sido uno de los padres de la ley.

### DEBATE AP-PCE

Pi i Suñer del Grupo Mixto, dijo que la LOAPA es inoportuna y divide a la Cámara, tras lo cual intervino Alfonso Osorio quien respondió a Santiago Carrillo, con la afirmación de que AP es un partido autonomista, pero que creía que la ley estaba mal hecha, y esta era la verdadera razón de la abstención.

Sobre la acusación de Carrillo sobre la mayoría natural, Alfonso Osorio pidió a Santiago Carrillo que para la próxima campaña electoral le prestará el slogan comunista «juntos podemos».

Santiago Carrillo contestó que en las próximas Cortes el grupo de AP seguramente será más numeroso. «Pienso —dijo— que esto será una tremenda desgracia para la democracia. Alfonso Osorio replicó de nuevo a Carrillo, y afirmó: «a mí también me parecería una desgracia nacional que el grupo comunista quedará reducido a dos diputados».

Juan Carlos Aguilar, del grupo andalucista aseguró que la LOAPA era una ley anti-autonomista, y a continuación tomó la palabra María Izquierdo, del grupo socialista, para explicar el voto positivo de su grupo.

La representante del PSOE manifestó que su grupo no había sacralizado nunca el texto de la LOAPA. «Somos favorables —añadió— a la autonomía solidaria que garantiza esta ley. La primera que contempla es proceso autonómico en su conjunto. En el fondo de la LOAPA está la generalización del proceso autonómico, y no se la puede emparentar con el 23-f, como se ha hecho por parte de algún grupo».

### INTERVENCION DE ARIAS SALGADO

Por parte del Gobierno intervino el ministro de Administración Territorial, Rafael Arias Salgado, quien aseguró que algunas minorías han hecho una interpretación errónea de la LOAPA.

«Esta ley —dijo— no va contra Cataluña ni contra el País Vasco ni contra nadie. Es una ley que está a favor de la ordenada construcción del Estado de las autonomías. La LOAPA es perfectamente constitucional, y lo más importante de su texto es la afirmación del título octavo de la Constitución».

### DESARROLLO DE LA SESION

A las once y media de la mañana finalizó en el pleno del Congreso el debate sobre el articulado de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), tras poco más de media hora, en la que fueron discutidas las enmiendas a las disposiciones adicionales y transitorias.

Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, defendió una nueva disposición adicional cuarta, que pretendía la no aplicación a los estatutos en vigor de los artículos no armonizadores.

El primer diputado en hacer uso de la palabra fue Jordi Solé Tura (PCE), quien defendió una nueva disposición adicional bis. Se siguió en el turno de intervenciones el diputado de Esquerra Republicana de Cataluña Josep Pi i Suñer, quien afirmó: «subo por última vez a esta tribuna para hablar de esta pecaminosa ley de la LOAPA».

Pi i Suñer solicitó la suspensión de la disposición adicional segunda, tras lo cual volvió a tomar la palabra Solé Tura, para defender una enmienda a la disposición adicional tercera,

que pretendía el mantenimiento de los derechos adquiridos para el personal contratado por las comunidades autónomas.

### ENMIENDA DE MIGUEL ROCA

Miguel Roca, en una intervención calificada en fuentes parlamentarias de «muy importante», defendió la inclusión de una nueva disposición adicional cuarta, con dos objetivos fundamentales: fijar los artículos que son armonizadores y los que no lo son, y evitar la aplicación de los no armonizadores a los estatutos en vigor.

Miguel Roca afirmó que los artículos armonizadores de la LOAPA eran solamente los contenidos en el informe remitido por el Gobierno a las Cortes, sobre la necesidad de la ley, y que resultan ser bastante menos que los introducidos luego en el texto.

En cuanto al segundo objetivo, Miguel Roca pidió que el punto segundo de la disposición adicional cuarta señalará de forma explícita que la LOAPA no fuera aplicada a los estatutos en vigor, en aquellos artículos que no tuvieran carácter armonizador.

El portavoz de Minoría Catalana aseguró que si era verdad que la LOAPA no afectaba a los estatutos en vigor, como sostienen UCD y PSOE, bien podía dejarse constancia de ello por escrito. Marcos Vizcaya, del grupo vasco PNV, se adhirió a todos los argumentos expuestos por Miguel Roca, en la defensa de otra enmienda similar.

El subsecretario de Administración Territorial, José Luis del Valle, contestó a las intervenciones de Miguel Roca, con la afirmación de que las relaciones entre las leyes del Estado y las emanadas de los estatutos no son jerárquicas, sino competenciales, es decir, no son unas de mayor rango que otras, sino que cada parte legisla en el área de competencias que tiene asignada por la Constitución.

### CUESTION PREVIA DE CONSTITUCIONALIDAD

Dentro de su turno de palabra, José Luis del Valle ofreció una enmienda transaccional, para que el primer párrafo de la disposición final señalara que la LOAPA no entrará en vigor hasta cuatro meses después de su publicación en

el «Boletín Oficial del Estado».

Miguel Roca aceptó, en principio, la enmienda aunque dijo que cuatro meses no eran suficientes para plantear la cuestión previa de constitucionalidad, ya que se necesitaran tres meses para su preparación, y un mes, con el verano por delante, sera muy difícil que el Tribunal Constitucional pueda dictar sentencia.

El portavoz de Minoría Catalana pidió que se ampliara el plazo a cinco o seis meses. «En caso contrario —dijo— la LOAPA puede muy bien entrar en vigor antes de que el Tribunal Constitucional dicte sentencia, y nosotros queremos evitar esto».

Marcos Vizcaya señaló que si no se ampliaba a seis meses el plazo, su grupo se opondría a la enmienda transaccional, con lo que quedaría bloqueada, y debería ser presentada en el Senado. José Luis del Valle ofreció entonces cinco meses, y la enmienda fue aprobada.

A continuación, y tras quedar aprobado el articulado, el Pleno comenzó la votación de otros puntos pendientes del orden del

prender que a estas alturas algo tan básico esté aún por hacer y que sirva de pretexto —o al menos eso parece— para dar nuevas largas al asunto. Esta inacabable marcha hacia la integración plena de España en los organismos supranacionales europeos está colmando la paciencia de los españoles. Por un lado, todos son apoyos, adhesiones y aplausos a nuestra incorporación desde las declaraciones políticas y las palabras que se lleva el viento, pero por el otro, el de la realidad de las cosas, todo son obstáculos, dilaciones y una clara voluntad de entorpecer el ingreso de nuestro país en las comunidades. ¿Quién es capaz de entender este doble juego de los dirigentes de Europa?

Quizá el presidente francés, Francois Mitterrand, con esta nueva maniobra contra los intereses españoles, quiera justificar ante su electorado, el fracaso de un año de gestión de los socialistas en el país vecino. El influyente semanario galo «L'Express», nada dudoso de parcialidad, al hacer balance de la gestión de los socialistas señalaba que Francia aparece «perpleja, desconfiada y esceptica», ante la propuesta gubernamental de «cambiar de vida». En cualquier caso, es triste comprobar, desde una perspectiva política de alcanzar ese ideal de una Europa fuerte y unida que hoy por hoy por mezquinos y bastardos intereses mercantiles en quienes tienen la responsabilidad de lograr la unidad continental, España, sin duda, debería replantearse en profundidad si vale la pena seguir mendigando un puesto en la mesa de estas comunidades europeas, donde no parece que seamos esperados con excesivo entusiasmo. ¿Para qué seguir engañándonos?

**Baleares**

### Editorial

## Europa, más lejos

No, no hay «veto político» para la entrada de España en las comunidades europeas, sencillamente se abre un período de «reflexión», a petición de Francia, para que se elabore un inventario de problemas, y propuestas de soluciones, con vistas a la ampliación de los miembros del distinguido club europeo. El acuerdo de los jefes de Estado y de Gobierno de los diez países que integran la Comunidad Económica Europea, que se han reunido estos días en Bruselas, significa, sin eufemismos, un nuevo retraso al ingreso de España y Portugal en la CEE.

Llevamos más de veinte años llamando a las puertas de la comunidad. España sometió su solicitud de asociación a la comunidad y, eventualmente, de entrada como miembro de ella, en febrero de 1962. La solicitud permaneció más de un lustro bajo examen y sólo el 11 de julio de 1967, el consejo de la CEE, aprobó un mandato «para que la comisión de la CEE, abra una primera etapa de negociaciones para un acuerdo con España». El 29 de julio de 1970, el entonces ministro español de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo, y el presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea, Pierre Harmel, firmaron en Luxemburgo el tratado preferencial entre España y el Mercado Común. Y desde tan lejana fecha a nuestros días, por las causas más diversas, poco de positivo que reseñar, aunque eso sí, las negociaciones para el ingreso de España están desde hace cinco años formalmente abiertas.

La tesis francesa en esta oportunidad, aceptada por el resto de los miembros, es que antes de proceder a la ampliación efectiva de la comunidad hay que evaluar cuidadosamente el coste económico de la operación y saber cuál será la participación de cada estado miembro en la financiación. No puede por menos de sor-



# España dará a conocer su posición sobre el ingreso en la CEE

El secretario de Estado para las Relaciones con la CEE, Raimundo Bassols, dará a conocer hoy públicamente cuál es la posición española respecto a las negociaciones de adhesión a la CEE tras el reciente Consejo Europeo de jefes de Estado y de gobierno de la Comunidad, celebrado en Bruselas, según han informado fuentes diplomáticas solventes.

Durante el día de ayer el ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado para la CEE, señores Pérez Llorca y Bassols, han tratado extensamente sobre la nueva situación producida por la postura del presidente francés, Francois Mitterrand, exigiendo que el ingreso español se aplase hasta la resolución de los problemas internos de la Comunidad, y muy específicamente del problema agrícola.

## LOS EMBAJADORES, LLAMADOS A MADRID

Hoy han sido convocados a Madrid varios embajadores españoles en las capitales de los países comunitarios (entre ellos el embajador en París, Solano) y el embajador ante la CEE, Gabriel Ferrán, para tratar urgentemente sobre la nueva situación creada tras la cumbre de jefes de Estado de Bruselas.

Por otra parte durante todo el día de ayer en el Ministerio de Asuntos Exteriores y en la Secretaría de Estado para la CEE se han celebrado intensas reuniones

para analizar toda la información procedente del Consejo Europeo y revisar la posición de todos y cada uno de los países comunitarios sobre la adhesión de España.

## PRUDENCIA ESPAÑOLA

Medios diplomáticos han manifestado que la posición que hoy haga pública el Gobierno español sobre la situación de la adhesión española a las Comunidades Europeas, no va a ser espectacular, pero va a insistir con claridad y rotundidad en la legitimidad española en su petición de ingreso y en la exigencia de todas las clarificaciones precisas al respecto.

Otros medios oficiales contactados han manifestado que España no entrará en una guerra anti-mitterrandista pero si presionará a todos los niveles para que no se produzca un parón en las negociaciones, bajo ningún concepto. Por otra parte, según los mismos medios, la posición de Mitterrand estos días de la visita a España y en la cumbre de jefes de Estado y de Gobierno de la CEE, resulta cuando menos, menos clara, el reconocimiento de los problemas y la exigencia de que todos los países asuman la parte de factura que les corresponde es positivo, aunque a corto plazo sea malo para España por su incidencia en las negociaciones.



## Calvo Sotelo, una hora con Ferrer Salat

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo y el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, Carlos Ferrer, celebraron en la tarde de ayer una amplia entrevista en el Palacio de La Moncloa, según ha podido saber Efe.

Fuentes solventes consultadas han señalado que la entrevista duró más de una hora y en la misma se trató sobre la situación política y económica actual.

En concreto, se habló de la actual situación del partido centrista, y de temas económicos puntuales, como el informe económico que está preparando la Confederación Empresarial y aspectos relativos a la adhesión a las Comunidades Europeas.

## Pleno del Congreso

### Elección de los consejeros del Tribunal de Cuentas

El pleno del Congreso de los Diputados eligió ayer tarde a los seis consejeros del Tribunal de Cuentas que corresponde designar a la Cámara Baja, con arreglo a lo dispuesto en la Ley Orgánica que regula el funcionamiento de dicho organismo.

El voto fue secreto y cada diputado fue introduciendo el suyo en una urna colocada a tal efecto en la mesa de la Presidencia.

El resultado de la votación fue:

- Diputados presentes 235.
- En blanco: 8.
- Nulos: 2.
- José María Fernández Pirla: 222.
- José Fernando Murillo Bernaldez: 223.
- Pedro Bugidos Garay: 221.
- Esteban Granados Bombín: 214.
- Juan Mancebo Coloma: 214.
- Pascual Sala Sánchez: 214.

## IDENTIDAD DE LOS ELEGIDOS

Los tres primeros electos fueron propuestos por el grupo parlamentario centrista y los tres restantes por el grupo parlamentario socialista.

José María Fernández Pirla fue agente de cambio y bolsa, es catedrático de Hacienda e inspector del Ministerio de Hacienda, José Fernando Murillo Bernaldez es censor del Tribunal de Cuentas, y Pedro

Bugidos Garay, interventor de Hacienda.

Esteban Granados Bombín es diputado del Congreso por el PSOE, Juan Mancebo Coloma, censor del Tribunal de Cuentas y Pascual Sala Sánchez, magistrado de la Sala de lo Contencioso de la Audiencia de Valencia.

## NO ASISTIERON GRUPOS

No asistieron a la votación los grupos parlamentarios de la Minoría Catalana, PNV, PCE y Coalición Democrática. Aunque estuvieron presentes, no votaron los diputados del Grupo Mixto Pilar Brabo y Juan María Bandrés.

Tras proclamar los resultados, el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, felicitó al diputado socialista Esteban Granados, quien fue aplaudido por los parlamentarios, y al que se acercó Agustín Rodríguez Sahagún, expresidente de UCD, para estrecharle la mano.

Los grupos parlamentarios de la Minoría Catalana, PNV, PCE, y Coalición Democrática no asistieron a la votación en señal de protesta por no haber sido consultados sobre los candidatos.

Como se sabe, el Senado ya designó a los seis consejeros del Tribunal de Cuentas que le correspondía elegir.

El pleno del Congreso continuó a las seis menos diez de la tarde, con el debate del Mejoramiento del Fuero navarro, que se tramita por el sistema de lectura única.

## El Defensor del Pueblo

### Solicitud para que se siga reuniendo la comisión

El presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, planteará en la primera reunión que celebre la Diputación Permanente la solicitud, de la Mesa de la Comisión para Defensor del Pueblo, para poder mantener reuniones durante julio y agosto.

La Diputación Permanente del Congreso comienza a funcionar al finalizar cada período normal de sesiones.

Miguel Roca, portavoz de Minoría Catalana, confirmó que ha dado traslado al presi-

dente de la Cámara de la resolución, adoptada ayer mañana por la mesa de la Comisión para Defensor del Pueblo.

Según Miguel Roca, la Diputación Permanente tiene autoridad suficiente para convocar la Comisión Mixta Congreso-Senado, e incluso para convocar el Pleno de la Cámara.

No obstante, fuentes de la comisión consultadas señalaron que el grupo centrista «no está demasiado animado» a

tratar durante el verano el tema del Defensor del Pueblo.

Miguel Roca aseguró, por último, que en la mesa de la comisión para Defensor del Pueblo no se había tratado sobre nombre alguno para la designación de un posible candidato alternativo a Joaquín Ruiz Giménez. Virgilio Zapatero, representante socialista, manifestó ayer que Ruiz Giménez es, en las actuales circunstancias, el único candidato posible.

## Del atentado de Rentería

### «Todos tenemos miedo, pero no nos atrevemos a decirlo»

José Luis Albéniz, profesor del niño herido por una bomba en Rentería, preguntó a los autores de la colocación del artefacto, a través del programa radiofónico «Matinal-Ser» qué delito había cometido Alberto Muñagorri para sufrir un castigo tan inhumano como ha tenido.

«Es difícil —dijo— saber lo que puede ocurrir si Alberto muere. El miedo es cervical. Los ánimos están muy excitados y todo el mundo habla aquí de este caso, que nunca debería haber ocurrido. Yo soy poco valiente. El miedo es colectivo y si no es porque me encuentro bastante excitado jamás lo hubiera dicho. Está en la mente de todos que tenemos miedo, pero no nos atrevemos a decirlo».

Por su parte, el ministro del Interior, Juan José Rosón, que estuvo presente en «Matinal-Ser» señaló que hay que comprender ese mensaje de miedo y que es preciso ayudar a la gente del País Vasco a sustituir el miedo por el sentimiento del respeto a los demás, de convivencia pacífica y de solidaridad.

Rosón dijo que era escéptico sobre el desmentido de ETA respecto a la colocación de la bomba y en cuanto al informe del Gobierno Civil de Guipúzcoa añadió que una hipotética negligencia policial nunca puede ser equiparable a la culpabilidad de quien pone el artefacto. «Lo que hay al final —manifestó— es un conjunto de asesinatos capaces de poner una bomba, que, finalmente, puede destrozar a un niño».

El ministro indicó también que el miedo es el mejor aliado del terrorismo y que hay que luchar contra él mediante la solidaridad, el estímulo y la compren-

sión de los problemas del pueblo vasco.

A juicio de Rosón, en los últimos tiempos se ha progresado en la pacificación del País Vasco, pero que hay que hacerlo mucho más logrando que el asesino terrorista quede desarraigado de la sociedad vasca.

## PARTE MEDICO

Alberto Muñagorri, de 10 años de edad, herido en la explosión del pasado sábado en Rentería, «evoluciona satisfactoriamente dentro de la gravedad», han informado en el Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián.

El parte médico facilitado tras 3 días de silencio por el equipo médico que lo atiende, dice textualmente: «el niño se mantiene en estado estacionario, evolucionando satisfactoriamente dentro de la gravedad del cuadro médico, no habiéndose presentado hasta el momento complicaciones dignas de mención. Próximo parte, dentro de 48 horas».

● La Diputación Foral de Guipúzcoa ha aprobado por unanimidad, en sesión plenaria celebrada ayer mañana, hacerse cargo de los costes derivados de las minervalías producidas al niño Alberto Muñagorri tras la explosión registrada el pasado sábado en Rentería. Esta propuesta ha sido incluida por los diputados del PSOE-PSE en la moción presentada por el PNV en relación con los sucesos de Rentería, en la que se solicitaba entre otros temas, dar cuenta de este acuerdo al Parlamento y Gobierno vasco, así como a las diputaciones forales de Alava, Navarra y Vizcaya. Este punto ha sido aprobado igualmente por unanimidad.

## Un 44 por ciento de etarras son de familias acomodadas

El diario «Tribuna Vasca» publica una información según la cual, la Dirección General de la Guardia Civil tiene elaborado un informe sociológico sobre las circunstancias personales de los miembros activos de las dos ramas de ETA, al que dicho diario afirma haber tenido acceso.

Según dicho informe, el 20 por ciento de los militantes activos de las dos ramas de ETA pertenecen a clases acomodadas, con ingresos mensuales superiores a 100.000 pesetas, un 24 por ciento corresponden a la denominada clase media, y un 54 por ciento están integrados en las capas sociales menos favorecidas económicamente.

El estudio ha sido elaborado por detalles obtenidos de la vida de 329 miembros de ETA calificados de «históricos» detenidos antes de 1976, así como de 239 activistas capturados por las fuerzas de Seguridad del Estado en los últimos tres años.

Con respecto al origen de los activistas de ETA, el estudio citado por «Tribuna Vasca» señala que el 72,6 por ciento de los «históricos», tiene progenitores vascos, en tanto que en las nuevas generaciones, este porcentaje desciende al 58,5 y añade que el 14,6 por ciento de los «históricos» no tiene ascendentes vascos, porcentaje que es del 23,1 para los nuevos activistas.

En cuanto a la edad y el sexo, según dicho informe, la mayor parte de los «históricos» nacieron en la década de los 50 e ingresaron en ETA entre 1975 y 1978, y se aprecia un constante aumento de la participación femenina en la organización, ya que, de los 329 «históricos», 40 eran mujeres, y entre los 239 detenidos en los últimos tres años había 41 mujeres.



## Aramburu Topete

### «El Ejército quiere paz, orden y respeto»

«El Ejército quiere paz, orden y respeto», afirma el director general de la Guardia Civil, teniente general José Luis Aramburu Topete, en declaraciones a «El Correo Catalán».

Afirma también que «nosotros no somos más que los guardianes de la paz, y para poder serlo tenemos que estar en paz con todos».

En las mismas declaraciones, el director general de la Guardia Civil se reafirma en la creencia de que el terrorismo de ETA está

dando sus últimas boqueadas, pero puntualiza que «las boqueadas del terrorismo pueden ser muy largas».

«El terrorismo en la civilización actual —añade— es un modo más de guerra soterrada y detrás de él hay muchos intereses bastados, no solo nacionales sino también internacionales».

Destaca igualmente que, además de los medios materiales para combatir el terrorismo, lo más importante es que el rechazo de la

sociedad al mismo es ya un clamor. «Esa —asegura— es la verdadera y más eficaz arma contra el terrorismo; que el terrorismo no se encuentra arropado por ningún sector social».

Con respecto a la intención golpista del 23-F el teniente general Aramburu apunta que «deberíamos de ir olvidándonos de aquellos sucesos y recordar que el Ejército no quiere más que paz, orden y respeto a las instituciones y a sus símbolos».

## Spadolini llegará el viernes

El presidente del Gobierno italiano, Spadolini, llegará a Madrid el viernes por la tarde, para una visita oficial de veinticuatro horas, invitado por su colega español, Leopoldo Calvo Sotelo.

La visita es devolución de la que realizó a Roma en marzo el titular del Gobierno español.

Spadolini mantendrá entrevistas políticas el sábado y será recibido por Calvo Sotelo y por el Rey don Juan Carlos, por la tarde emprenderá viaje de regreso a Italia.

Según se informó, en principio el jefe del Gobierno italiano no tiene previsto presenciar ningún partido del mundial de fútbol.

## El pan sube un 10'55 por ciento

### El paro sigue aumentando

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos aprobó dos propuestas de la Junta Superior de Precios para subir el precio de la harina y, correlativamente, del pan, en un 10'55 por 100.

La comisión estudió un informe del Ministerio de Trabajo sobre las estadísticas de paro registrado. Según este informe, el paro sigue aumentando en cifras desestacionalizadas, aunque en mayo se haya reducido el número de desempleados, en cifras absolutas, por tercer mes consecutivo.

#### EL PAN, MAS CARO

De acuerdo con la propuesta aprobada sobre el pan, la banda de precios tendrá un límite máximo de 77,72 pesetas por kilo, para lo cual en las distintas provincias se podrán producir aumentos de precios de distinta cuantía.

#### EL PARO AUMENTA

El informe sobre el paro señala que a finales de mayo afectaba a 1.792.705 personas, cifra que supone 8.626 parados menos que en abril y, en términos porcentuales, un descenso del 0,48 %.

La tasa de desempleo a finales de mayo se situó en el 13,88 %, y el número total de parados era inferior en 24.000 al de tres meses antes, debido a los descensos del paro acumulados en marzo, abril y mayo. (En febrero, los parados se elevaban a 1.816.797).

Sin embargo, el descenso se explica por factores estacionales, si se tienen en cuenta las correcciones desestacionalizadoras, el paro ha seguido aumentando.

Ello se debió a la fuerte creación de empleo en la agricultura en estas fechas habitual en todas las campañas agrícolas. Por ello, según el informe, en la agricultura el paro ha «descendido» intensamente, mientras que en la industria ha seguido aumentando moderadamente.

En la construcción, el paro descendió en mayo por cuarto mes consecutivo, y la campaña turística influyó también en una disminución del paro en los servicios. Sin embargo, el número de parados en la categoría de «sin empleo anterior» ha continuado subiendo.

Las previsiones del informe para el mes de junio estiman que en la agricultura se manifestará un «claro descenso» del paro; un «claro estacionamiento» en industria; un «claro descenso» en la construcción; «claro descenso» también en servicios, y «crecimiento» entre los que buscan primer empleo.

#### FRAUDE EN EL DESEMPLEO

La Comisión delegada estudió también un informe sobre la campaña contra el fraude en el Seguro de Desempleo, que representó un ahorro de casi 25.000 millones de pesetas, distribuido de la siguiente forma:

- 11.786 millones en prestaciones.
- 5.414 millones en cotizaciones.
- 7.500 millones por descubiertos liquidados y sanciones.

## Elósegui tendrá que volver a jurar

### El juramento condicionado es inválido

El juramento condicionado de la Constitución prestado por el senador del PNV Joseba Elósegui probablemente será declarado inválido, según fuentes técnicas del Senado consultadas.

Como se recordará, Elósegui prometió la Constitución pero anteponiendo al acatamiento de la Constitución el condicionante de que no se aplique la LOAPA (Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico).

La decisión final sobre la validez del juramento será estudiada por la mesa del Senado, que no tiene ahora previstas reuniones, y que posiblemente será convocada con anterioridad al primero de los Plenos extraordinarios que se celebrarán en el mes de julio.

#### REPETICION O PERDIDA DE DERECHOS

Las fuentes consultadas señalaron que la única fórmula de acatamiento de la Constitución es «si juro» o «si prometo», y por tanto no resultan válidas otras expresiones; y mucho menos el juramento condicionado.

De acuerdo con el reglamento del Senado (y lo mismo sucede en el Congreso), el juramento inválido de la Constitución, o el no prestado, deberá pronunciarse en la siguiente sesión plenaria de la Cámara. En el caso de que el parlamentario no jurara entonces la Constitución, perderá el derecho a la condición de senador y a los haberes.

#### LABORDA: JURAMENTO NO VALIDO

Juan José Laborda, senador del PSOE y portavoz socialista en la Cámara alta, manifestó: «en mi opinión, el juramento por Elósegui no es válido, porque se prestó condicionadamente».

Laborda señaló que el asunto deberá ser estudiado por la Mesa del Senado, y que allí se adoptará una resolución, que se comunicada a Joseba Elósegui. Lo más posible —añadió— es que se le pida que repita el juramento.

#### FIGUEROLA: HAY ACTOS JURIDICOS NO CONDICIONABLES

José Luis Figuerola,

diputado y asesor jurídico de UCD, afirmó: «Jurídicamente, el juramento de Elósegui no es válido, porque existen actos jurídicos que no pueden ser condicionados, sino que hay que aceptarlos o no, sin ningún tipo de restricción».

Figuerola añadió: Lo que el reglamento condiciona es la adquisición de la condición de parlamentario a la prestación del juramento o promesa de la Constitución. Pero no permite condicionar la prestación del propio juramento.

Un letrado de las Cortes consultado comentó: «El acto de prestar acatamiento de la Constitución es una obligación del parlamentario. No es un negocio jurídico, y por tanto no se puede poner condiciones».

## Encontrado muerto con un canario en la boca

Un individuo ha aparecido muerto en su domicilio de la calle Ascao, de Bilbao, con señales de violencia en su cuerpo y un canario en la boca, según informan fuentes policiales.

Se trata de José Luis García Sedano y presentaba varios cortes en el cuello y abdomen y el citado pájaro, también muerto, en el interior de la boca.

El fallecido fue encontrado por la policía tendido en su cama en posición de cubito lateral derecho y tapado con una manta.

## Fraga a Alemania

### «No voy a buscar financiación»

Manuel Fraga, presidente de AP, ha negado en el aeropuerto de Madrid-Barajas que en Alemania vaya a buscar financiación de fuerzas políticas afines.

El líder de AP emprendió a esta tarde viaje a Frankfurt, para asistir a un Congreso parlamentario hispano-alemán en devolución de la visita que recientemente hicieron a Madrid miembros del Parlamento alemán.

Fraga señaló que se discutirán cuestiones sobre las relaciones bilaterales de España con Europa y que él será ponente del tema más importante de la reunión, que es el de las relaciones entre Iberoamérica y Europa y el papel mediador de España.

Destacó Fraga que este tema ha sido propuesto por los parlamentarios alemanes, lo cual ya es lo suficientemente expresivo del interés que Europa tiene por las cuestiones de Iberoamérica, aliado por los últimos acontecimientos del Atlántico Sur.

Volviendo al tema de la Financiación exterior, Fraga puntualizó que hay partidos que la buscan, aunque está expresamente prohibido por la ley, y que además hablan de ello públicamente, lo cual es muy lamentable.

Agregó que lo que se hará es estudiar la forma de plantear la campaña electoral de los partidos afines a su ideología y considerar la situación en que se encuentran las fuerzas políticas españolas después de las elecciones gallegas y andaluzas.

«El tema planteado —añadió— es ver no tanto como se financian las elecciones, sino si vamos a dar fin a este auténtico despilfarro de hacer elecciones cada tres meses y si se va a limitar el gasto electoral por elegido».

## GOL DE IRLANDA AL PUB COSMOS



Esta última jornada los amigos del PUB COSMOS de la C/. Emperatriz Eugenia, 1 de Palma, encajaron un gol que les hizo perder sus aspiraciones al 14 en su SUPERQUINIOLA de 288 apuestas. Y es que nuestros amigos apoyaron a la Selección Española en todo momento, pero en el fútbol ya se sabe, encajar un gol está en cualquier pronóstico. Fallaron con el 0-1 pero en cambio acertaron con el 1-5 de la copa refrescante RICARD (1 parte de RICARD y 5 de agua helada) un acierto pleno.

**APRENDA UN IDIOMA DURANTE SUS VACACIONES**

- Cursos de inglés y francés para recuperación.
- Cursos de inglés y francés especial para estudiantes, EGB y BUP.
- Traducciones.

Pza. Sta. Catalina Tomás, 20  
Tel. 22 28 74

**IDIOMAS MENTOR**



Según el ex presidente libanés Saeb Salam

## La OLP abandonará Beirut

La OLP ha aceptado abandonar Beirut, según un ex presidente libanés, aunque la agencia palestina «Wafa» afirma que lucharán hasta la muerte.

Saeb Salam, ex-jefe de Estado y ex-primer ministro libanés, ha confirmado la decisión de la OLP en una rueda de prensa celebrada ayer en Beirut.

Salam, que ha estado actuando como mediador entre los dirigentes de la OLP y Philip Habib, enviado especial del presidente norteamericano, ha señalado que la decisión se tomó durante una reunión celebrada en su casa con el jefe de las fuerzas armadas de la organización palestina, Jalil Wahir.

Sin embargo, la agencia palestina «Wafa», aunque por primera vez reconoce que la OLP ha intervenido en negociaciones secretas para hallar una solución honrosa, insiste en sus despachos en que la organización palestina no está dispuesta a retirarse de Beirut Oeste.

«Wafa» afirma también que la OLP sabe que si abandona Beirut y se «refugia en uno de los estados árabes cuyos regímenes están en sangrienta complicidad con los carniceros israelíes y norteamericanos, estará acabada».

En este sentido, Salam señaló que la OLP no quería permanecer más tiempo en Beirut, y añadió «aunque han estado proclamando constantemente que lucharán hasta la muerte, no quieren hacer eso».

Por último, Salam manifestó que lo difícil ahora es decidir a qué lugar van a



trasladarse los al menos 6.000 combatientes palestinos que permanecen en Beirut oeste y cómo se va a efectuar su retirada.

Por su parte, el diplomático norteamericano Philip Habib ha mantenido una reunión con el primer ministro libanés, Syafik Wazam, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Fuad Butros, en el palacio presidencial de Baabda.

Al término de la reunión, Habib señaló a los periodistas en lengua árabe, «estamos trabajando, continuamos trabajando».

Hasta el momento, no se han producido ningunas declaraciones oficiales sobre posibles planes para llevar a cabo la evacuación de la guerrilla palestina.

Sin embargo, según informa el diario «An-Nahar», durante la reunión en el palacio de Baabda, Habib ha manifestado que los Estados Unidos garantizarían el traslado de los dirigentes de la OLP desde Beirut oes-

te a Siria en un convoy y escoltado por la Cruz Roja Internacional.

### ISRAEL SE DEFIENDE ANTE EE.UU.

Israel ha enviado representantes a Estados Unidos para defender su acción militar en el Líbano, ante las críticas norteamericanas a nivel popular y legislativo.

El general Aharon Yariv, ex-responsable de los servicios israelíes de inteligencia militar, que se entrevistó anteayer con el secretario de Estado dimisionario Alexander Haig, ha minimizado, ante la prensa, las pérdidas humanas civiles en el Líbano.

Según Yariv, sin contar a las víctimas de Beirut, menos de 500 civiles han muerto y unos 1.200 resultaron heridos desde la invasión israelí del Líbano.

El general también distribuyó a la prensa documentos de la «Organización para la Liberación de Pales-

tina», para demostrar que los palestinos habían sido entrenados en la URSS, China y Europa Oriental.

Los documentos capturados incluían órdenes a los palestinos de atacar con artillería el norte de Israel, desde el Líbano, y ocultar a tropas y armas en la áreas civiles árabes del Líbano.

La minimización del número de muertos civiles en el Líbano así como la presentación de los documentos constituyen un nuevo esfuerzo israelí de contrarrestar las crecientes críticas emitidas en Estados Unidos contra la envergadura de la acción del Estado judío en el Líbano.

El primer ministro Menajem Beguin advirtió anteayer en el Parlamento que «no permitiremos su permanencia en el Líbano bajo ninguna condición».

El comentarista político de la emisora estatal informó de que los ministros de Estado «están esperando la rueda de prensa» que esta noche ofrecerá en Washington el presidente Ronald Reagan, «para conocer cuál será la política norteamericana» respecto de la crisis en el Líbano.

El ex-presidente libanés Camille Chamoun ha declarado a Radio Israel que el Frente Nacional de su país prefiere «una solución política» para lograr el alejamiento de la guerrilla palestina, «pero si ello no es posible, habrá que resolverlo por la fuerza militar».

Chamoun, líder del Frente Nacional libanés, dice que los cristianos, musulmanes y drusos de su país «deben unirse bajo un consenso nacional para evitar otra tragedia», y regresar al sistema de la división de poderes entre las comunidades, sobre el modelo acordado en 1943.

Ese régimen constitucional, que daba preeminencia a la comunidad cristiana maronita —hoy la tercera en número del Líbano— se desmoronó con la guerra civil de 1975.

Por su parte, el líder nacionalista Pierre Gemayel, ha dicho a la emisora estatal israelí que «nuestros hermanos palestinos violaron las reglas de la hospitalidad que les ofrecimos, y se convirtieron en una quinta columna dentro del Líbano, y para los demás Estados árabes».

Argentina: sigue la división militar

## La Armada no quiere un vicepresidente civil

El fracaso del proyecto para designar a un vicepresidente civil también impidió la reconciliación de los altos mandos de las tres fuerzas Armadas, opinan los diarios de Buenos Aires.

El diario «Clarín» señala que la iniciativa de designar a un vicepresidente civil, aceptada por el Ejército y por la Armada, como paso mínimo para reconsiderar su posición, fue desestimada por el comandante en jefe de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya, quien ha considerado que la propuesta no estaba aún madura y requería un mayor análisis.

La fuerza aérea y la Armada anunciaron la semana pasada su retirada del «proceso de reorganización nacional», dejando la responsabilidad del Gobierno en manos del Ejército, que designó al general retirado Reynaldo Bignone para asumir la presidencia de la nación el jueves 1 de julio.

Según «Clarín», el «intento de recomponer las relaciones en la cúspide del régimen militar después de la fractura producida hace una semana a raíz de las desinteligencias para la designación del presidente, fracasó al no prosperar la idea de restaurar el cargo de vicepresidente de la nación para designar a un civil, convertida en clave del ensayo de acercamiento».

Los comandantes del Ejército, general Cristino Nicolai, de la Armada, Almirante Anaya, y de la Fuerza Aérea, brigadier Basilio Lami Dozo, se reunieron por primera vez después que la Junta Militar tácitamente dejó de funcionar la semana pasada.

Por su parte, el diario «La Nación» señala que al finalizar la reunión de los tres comandantes «fuentes del Ejército admitieron que no existen muchas posibilidades de reconstruir el esquema militar del poder político del proceso sobre la base de la designación de un vicepresidente civil» aunque el tema merecerá nuevas consultas.

La versión agrega que «las gestiones se estancaron debido a las diferencias surgidas acerca de la figura del posible vicepresidente y no por la solución institucional en sí, cuya idea fue inicialmente concebida por el Ejército, por lo que se considera que las posiciones en este sentido podrían no ser irreconciliables».

«La Nación» también señala como «muy posible» una mediación del presidente designado, general Bignone, en la búsqueda de un «acercamiento» que permita llegar a un acuerdo sobre el civil por designar.

A su vez «Convicción» afirma que «al fracasar las gestiones que se hicieron en las últimas horas, el Ejército será el único responsable político-administrativo de conducir a la república hasta la solución democrática».

### DECLARACIONES DE AGUIRRE LANARI

El ministro argentino de Asuntos Exteriores designado, Juan Aguirre Lanari, afirmó ayer en Buenos Aires que el objetivo principal de la política exterior argentina será, «dirigir mi vista hacia América Latina», a la vez que elogió la actitud venezolana en torno al reciente conflicto por las Islas Malvinas.

Al dialogar con los periodistas en el aeropuerto de Ezeiza, el ministro designado subrayó que América Latina «debe ser nuestra primera prioridad según indica no solamente la historia sino también y muy especialmente, lo demostrado en los últimos días».

Refiriéndose a Venezuela, Aguirre Lanari dijo que «ellos jugaron un papel decisivo para América Latina y se ha firmado una amistad con la Argentina que nosotros tenemos el deber de continuar en todos sus aspectos».

También remarcó que sus principales esfuerzos estarán destinados a continuar con la batalla diplomática en todos sus aspectos, «sin declinar jamás sobre nuestros legítimos derechos y títulos sobre las islas Malvinas».

## Londres mantiene el «estado de alerta» en las Malvinas

A pesar de que el cese de hostilidades se halla virtualmente acordado, los británicos están decididos a mantener el «estado de alerta», en las Malvinas, para evitar que se repita la sorpresa del 2 de abril.

En respuesta a presiones que ya comienzan a advertirse en el Reino Unido para que «los muchachos vuelvan a casa», medios próximos al Gobierno han subrayado que las fuerzas británicas se mantendrán en las islas todo el tiempo que sea necesario.

Ha trascendido que la orden recibida por el almirante John Fieldhouse, comandante en jefe de la flota, es «mantener y asegurar las islas y sus dependencias».

En palabras del general Edward Fursdon, la consigna es «total vigilancia sobre y debajo la superficie del océano, en el aire y en la tierra».

## Ginebra: reducción de armas estratégicas USA-URSS

### «Start»: La primera sesión duró casi tres horas

Las delegaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética celebraron ayer la primera sesión plenaria de las conversaciones para reducir las armas estratégicas (Start).

Diez expertos de alto nivel técnico de ambos países, encabezados por el general Edward L. Rowny y el embajador Victor KaKarpov, se reunieron durante dos horas y 45 minutos, a puerta cerrada, en la sede diplomática en Ginebra de Estados Unidos.

Un lacónico comunicado final sólo añadió que la próxima reunión tendrá lugar el viernes 2 de julio en la sede diplomática soviética.

Los jefes de ambas delegaciones se reunirán los martes y los jueves, alternativamente en sus sedes diplomáticas ante la ONU en Ginebra.

La primera fase de las Start, destinada a detallar las posiciones de partida para reducir los misiles intercontinentales con ojivas nucleares podría durar entre 5 y 8 semanas, según los observadores.

Ambas delegaciones retornarán entonces a sus respectivos países para mantener consultas con sus Gobiernos, antes de entrar en la etapa propiamente dicha de negociación.

Las conversaciones Start, que continúan las Salt I y Salt II destinadas a reducir, sino a limitar, las armas estratégicas,

se iniciaron con una entrevista personal de Rowny Karpov para establecer el sistema de trabajo.

### ZAMIATIN ACUSA A WASHINGTON

Un día después de iniciadas en Ginebra las negociaciones sobre limitación de armamentos estratégicos soviético-norteamericanos, los portavoces del Kremlin intensifican sus duras críticas a Washington.

Leonid Zamiatin, jefe del Departamento de Información del Comité Central del Partido Comunista de la URSS, acusa a EE.UU. de «seguir un rumbo apuntado a obtener no sólo superioridad militar, sino también superioridad en los terrenos ideológico y propagandístico».

El portavoz del Kremlin hace esta acusación en un extenso artículo que publica el semanario «Gaceta Literaria» y en el que compara las afirmaciones estadounidenses sobre «la amenaza militar soviética» con la campaña de la Alemania nazi previa a la Segunda Guerra Mundial.

«La historia se repite —afirma Zamiatin— aunque a la política militarista de EE.UU. no la salvará ninguna propaganda refinada» y pese a que «ninguna fraseología pacífica» logrará ocultar la esencia agresiva de la política imperialista del militarismo y la guerra».



## Cédulas hipotecarias de "la Caixa"

# He aquí un ejemplo de inversión.

"la Caixa" de ahorrar y de pedir un crédito le propone una buena inversión. La 1.<sup>a</sup> emisión de Cédulas Hipotecarias de "la Caixa" que dan un interés del 12%, anual pagadero por trimestres, que utilizando las desgravaciones fiscales se convierte en el 18%.

Si con "la Caixa" está seguro, invierta con "la Caixa".

Si invierte	Consigue	Y todas estas	Con este
500.000 pts.	estos intereses	desgravaciones	rendimiento total.
	cada año.	fiscales.	
El 1. <sup>er</sup> año	50.400 ptas.	75.000	135.000 ptas.
		de desgravación	
		IRPF y 9.600	
		de retención	
		recuperable.	
El 2. <sup>o</sup> año	50.400 ptas.	9.600 retención	60.000 ptas.
		recuperable.	
El 3. <sup>er</sup> año	50.400 ptas.	9.600 retención	60.000 ptas.
		recuperable	
TOTAL	151.200 ptas.	103.800 ptas.	255.000 ptas.

Existe un Folleto de Emisión en todas las Oficinas de "la Caixa".

### 1.<sup>a</sup> EMISION DE CEDULAS HIPOTECARIAS 5.000 MILLONES DE PESETAS

**12%**   **15%**   **18%**   **100%**   **3**

Interés  
Abonos Trimestrales

Desgravación  
Fiscal

Rendimiento  
con desgravaciones

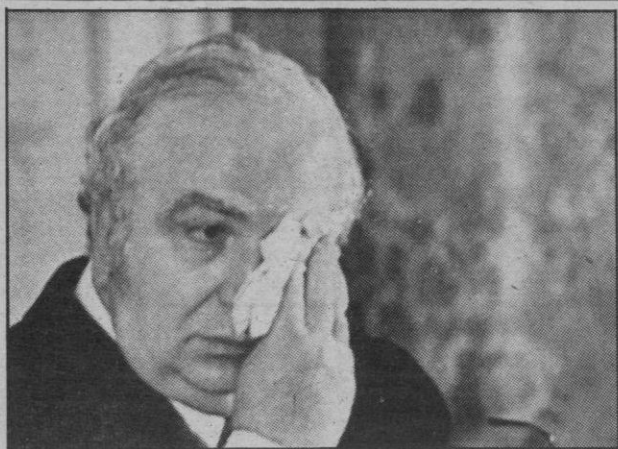
Liquidez

años  
Amortización

CAJA DE PENSIONES  
**"la Caixa"**

**Tan seguro como ahorrar. Tan rentable como invertir.**





La «Intersid» enfrenta a los socialistas con la DC

## Italia: peligra el Gobierno Spadolini

El Gobierno italiano que preside Giovanni Spadolini arriesgaba ayer el naufragio en las aguas de la crisis económica y el enfrentamiento de los dos principales partidos que lo sostienen: el demócrata cristiano y el socialista.

La decisión de la Intersid, la agrupación de dirigentes de empresas estatales, de romper el acuerdo de 1975 que permitía el pago de una escala móvil salarial, abrió grietas enormes en el Gobierno y precipitó el enfrentamiento entre demócratas y socialistas.

Spadolini, mientras tanto, sabedor de que su fuerza radica en la capacidad de mediar, ha preparado un plan con la ayuda de los socialdemócratas para anular la decisión de la «Intersid».

Los socialistas acusan a la Democracia Cristiana, que domina con sus peones la Intersid, de haber votado por la liquidación de la escala móvil, saboteando los planes del gobierno y, lo que es más grave, fomentado la crisis.

Por su parte, la Democracia Cristiana, que parece ya haber perdido el temor a la crisis de Gobierno, ha hecho saber que no aceptará en modo alguno iniciativas que lesionen la autonomía de las empresas públicas.

La prensa es pesimista: «la República» de Roma, por ejemplo, titula en primera plana: «el Gobierno en peligro» y agrega que «hoy se intentará evitar la escisión, pero entre la Democracia Cristiana y los socialistas el enfrentamiento es total».

Por si los problemas planteados por el enfrentamiento entre los dos partidos fuertes del Gobierno fueran pocos, Spadolini se enfrenta también a la reacción de los sindicatos, que ya han declarado que no aceptarán la decisión de liquidar la escala móvil.

La hipótesis de mediación elaborada por Spadolini supone un golpe de timón, un movimiento de «marcha atrás» que salve la vida a la escala móvil.

Pero la Democracia Cristiana ya ha dicho que no lo acepta.

Ante esta negativa, pocas esperanzas quedan de vida a un gobierno que acaba de cumplir un año y que, según afirma en un editorial «La República», «muestra ya los signos de una ancianidad venerable».

En los pasillos de la Cámara, un diputado socialdemócrata recordaba el juicio de Andre Maurois: «Los gobiernos tienen la edad de sus finanzas, como los hombres tienen la edad de sus arterias».

## Avión de «Alitalia» retenido en Bangkok

## El secuestrador libera a la mitad de los rehenes

El pirata aéreo cingalés que retiene en el aeropuerto de Bangkok un «Jumbo» de «Alitalia» ha puesto en libertad aproximadamente a la mitad de los rehenes, han informado fuentes oficiales.

La radio tailandesa ha informado de la llegada al aeropuerto de Bangkok de cinco autobuses para recoger a los pasajeros liberados, mujeres, jóvenes y hombres de más de 50 años que pasarán la noche en un hotel.

Sepala Ekanayake, de 33 años, quien afirma, desde la cabina del aparato, tener explosivos atados a su cuerpo, pide además de la custodia de su hijo, el divorcio y 300.000 dólares.

Al parecer y mientras la noche llegaba al aeropuerto tailandés, el pirata del ai-

re se mostró más tranquilo cuando supo que su esposa viajaba por vía aérea a Bangkok desde Roma.

El secuestrador había amenazado con volar el aparato con todos los pasajeros y tripulación a bordo si sus peticiones no eran atendidas.

El secuestrador del avión, ha exigido que su esposa sea liberada y que se reúna con él en Bangkok, llevando consigo al hijo de ambos, y tres millones de dólares.

El embajador de Italia en Tailandia está negociando con el pirata aéreo la liberación de los rehenes, dentro de un ambiente de diálogo que en Italia se dice es «confuso» debido a las perturbaciones mentales del secuestrador.

## Nombramiento de un «superministro» para Asuntos Sociales

## Mauroy anuncia profundos cambios en Francia antes de fin de año

La segunda devaluación del franco y la congelación de precios y salarios originó anteayer el reajuste ministerial

Para afrontar la por él denominada «etapa de montaña» del cambio socialista, que será de contención imperativa de precios y salarios, el presidente Francois Mitterrand ha creado un superministerio para su brazo derecho, Pierre Beregovoy.

Aunque con retraso, la segunda devaluación del franco y la congelación económica subsiguiente, vino a provocar así en Francia un reajuste ministerial menor en cuantía pero de gran ambición en lo social.

Cesaron a petición propia Nicole Questiaux, que en su Ministerio de Solidaridad y Seguridad Social no se entendía bien con el primer ministro, Pierre Mauroy, y Pierre Dreyfus, ministro de Industria, por razones de salud.

La novedad, obligada por la realidad, consistió en el establecimiento de un nuevo ministerio, denominado de Asuntos Sociales y encargado a Beregovoy, que deja el puesto de secretario general de la presidencia.

Otro superministro, coyunturalmente de menor envergadura, Jean-Pierre Chevenement, agrega a su Ministerio de Investigaciones y Tecnología el de Industria.

Pero todas las miradas políticas se concentran en Beregovoy, autodidacta que fue obrero manual y se ha acreditado como traba-

jador infatigable que huye de los primeros planos de la actualidad.

Hombre de confianza de Mitterrand, será competente en Asuntos Sociales, Solidaridad, Seguridad Social, e incluso en Trabajo, cartera que su titular, Jean Auroux, no pierde, pero que le queda supeditada.

Tal es el problema social con que se enfrentan los socialistas franceses en esta «segunda fase» que no sólo se ha designado a Beregovoy para calmar a los sindicatos, sino que se ha creado un ministro de Empleo, Jean La Garrec, delegado del primer ministro.

Queda Francois Mitterrand, como antes, con treinta y cuatro ministros al mando del jefe del Gobierno, Pierre Mauroy, e inicia así el período de congelación de precios y salarios, por cuatro meses, y de la reducción a un diez por ciento de la inflación en este año y a un ocho por ciento el que viene.

Beregovoy, que resalta como negociador discreto y hábil, tratará de mejorar las relaciones del poder socialista con los sindicatos, de



los que depende en buena parte el éxito de las reformas emprendidas en este momento de crisis.

El reajuste se ha quedado corto y el primer ministro, Pierre Mauroy, ya anunció que habrá otro mucho más importante antes de finales de año.

De momento, Mitterrand va a llevar de forma más directa los delicados asuntos sociales por medio de Pierre Beregovoy, su fiel colaborador desde 1969, quien solo ha pasado trece meses al frente de la Secretaría del Elíseo, puesto clave.

Su sucesor más probable en él es Jacques Attali, joven y brillante consejero especial de Francois Mitterrand, ya instalado en el palacio presidencial en un despacho contiguo al del jefe del Estado.

Queda muy reforzado también el sector industrial, contentado en la persona de Chevenement, una suerte de delfín de Mitterrand y oponente notorio de Michel Rocard, el ex aspirante a la presidencia de la República que no brilla mucho en su ministerio del plan.

La remodelación gubernamental no afecta en absoluto a las Relaciones Exteriores, a cargo de Claude Cheysson, muy criticado por sus salidas de tono, pero inamovible de momento.

## Polonia: levantado el toque de queda

El toque de queda nocturno ha sido levantado en Varsovia a partir del 30 de junio, informó la agencia oficial polaca «Pap».

Asimismo se ha autorizado la reapertura de clubs de estudiantes, discotecas y centros de diversión.

El toque de queda desde las 24 horas a las 5 se implantó de nuevo como consecuencia de los disturbios ocurridos el 1 y el 3 de mayo.

En las otras ciudades de Varsovia las restricciones perdieron vigor antes.

## Biarritz: falsas alarmas de bomba

Dos falsas alarmas de bomba se registraron anoche en la localidad francesa de Biarritz, una de ellas en la sede del Partido Socialista y la otra en el Casino.

La policía francesa ha relacionado estas dos falsas alarmas con el conflicto de las escuelas vascas de Bayona, ya que la sede del Partido Socialista estaba llena de «pintadas», con la inscripción: «ikas-tola: enseñanza en lengua vasca».

Hace alrededor de un mes se inició el conflicto en Bayona cuando un grupo de vascos franceses, militantes de la organización «Seaska» decidió declararse en huelga de hambre, en reivindicación de la enseñanza del euskera en las escuelas que debe habilitar el Gobierno francés.

Tres de los militantes, Xan Koskarat, Bernard Espil y Bautista Bordagaray, que continúan todavía su acción dentro de la catedral de Bayona y han perdido cerca de 15 kilos, han manifestado que persistirán en su actitud en tanto «no existan negociaciones claras entre el poder y «Seaska», así como una financiación para las ikastolas durante el año escolar 1982-83».

## Continúa la lucha sindical británica

Después de dos días de huelga, se reanudaron ayer los servicios ferroviarios en Gran Bretaña, pero se anuncia un nuevo paro, por tiempo indefinido, a partir de la medianoche del sábado próximo.

El transporte subterráneo también se normalizó a partir de ayer. Sin embargo, la decisión de los conductores de trenes de no ir al trabajo a partir del domingo amenaza con nuevos y más complicados problemas para los viajeros británicos.

El sindicato que agrupa a los conductores de trenes (ASLEF) protesta por el cambio de horario dispuesto por la empresa.

Otro sindicato, el NUR (National Union of Rail Waymen), decidió volver al trabajo a partir de ayer pero en forma transitoria.

Según aseguran dos de sus colaboradores

## Haig fue obligado a dimitir

El secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, cree que funcionarios de la Casa Blanca, deseosos de controlar la política exterior de los EE. UU., actuaron para obligarle a renunciar a su cargo, aseguran dos de sus allegados citados ayer por «The Washington Post».

«Hubo un control maestro para deshacerse de Haig. En realidad, fue despedido» del cargo por el presidente Ronald Reagan, dice uno de los anónimos informantes citados por el diario.

La información del «Washington Post» agrega que, a pesar de las permanentes tensiones entre Haig y el personal de la Casa Blanca, el militar no pensaba renunciar al cargo, y que se sorprendió cuando Reagan le dijo que estaba dispuesto a aceptar su renuncia.

Haig será sustituido en la Secretaría de Estado por George Shultz, un economista republicano de 61 años que sirvió como secretario del Tesoro y del trabajo y director de la oficina de gestión y presupuesto durante la Administración de Richard Nixon.

De acuerdo con la información del diario, funcionarios de la Casa Blanca dijeron

que Haig había ofrecido su renuncia a Reagan durante una reunión el pasado jueves, solicitada por Haig para discutir lo que él consideraba problemas en la política exterior de los Estados Unidos.

En esa reunión, sin embargo, Reagan no aceptó la renuncia, dijeron las fuentes citadas por el periódico.

El hecho de que Reagan no aceptara su renuncia en esa reunión hizo creer a Haig que el presidente deseaba que él continuara en la Secretaría de Estado, dijeron los funcionarios de la Casa Blanca.

Así, Haig llegó el viernes a una reunión del consejo nacional de seguridad presidida por Reagan, después de la cual el presidente le llamó a la oficina oval para presentarle la carta en la que aceptaba a Haig su renuncia aún no ofrecida.

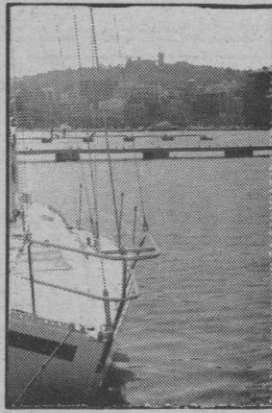
Esos acontecimientos explican los motivos por los que Reagan tuvo que anunciar apresuradamente y sin ningún aviso previo la nominación de Shultz, en vista de que Haig no le había hecho entrega de su renuncia en el momento en que el presidente anunció su dimisión, dice el matutino.





### Visitantes: ligero aumento

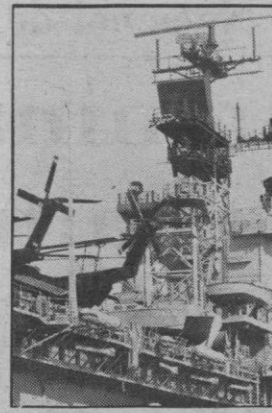
El movimiento de entradas de pasajeros registrado en el aeropuerto de Son San Juan, el pasado mes de junio, resultó ligeramente superior al mismo mes del año anterior. El aumento fue del diez por cien. (Información en la página 10)



### Interesante estudio de la bahía

El Instituto Nacional de Oceanografía, a través de su delegación en Palma, está realizando un interesante estudio sobre la contaminación de los ecosistemas en la bahía palmesa.

(Información en la página 10)



### Llegó el portaaviones «Eisenhower»

Ayer llegó a la bahía de Palma, en donde permanece fondeado, el modernísimo portaaviones norteamericano «Eisenhower», al que escoltan los cruceros «South Carolina» y «Virginia».

(Información en la página 11)

Las declaraciones de Rodríguez Miranda, contra la «regionalización»:

## Estupor entre los centristas

A.M.T.

De «estupor» calificaron ayer en medios centristas la impresión causada en UCD por las declaraciones del ministro de Trabajo y diputado balear, Santiago Rodríguez Miranda, efectuadas al colega de la mañana y en las que se manifestaba claramente en contra de la línea de «regionalización» que pretende este partido.

Los citados medios negaron sin embargo que las opiniones del ministro hubieran creado «confusión» o «desconcierto» entre los centristas, y como «primera impresión recibida».

### OTRA ACTITUD

Señalaron más adelante y en lo que puede considerarse como una dura crítica a las referidas opiniones que «tienden a crear división en el partido».

Por otro lado, se insistía ayer en los citados medios que «en la reciente reunión del comité político insular, (celebrada, como se sabe, el pasado sábado), Rodríguez Miranda se expresó en términos distintos, o cuando —matizarían— nada dijo en torno a su posición contraria a la «regionalización». «Y es ahora cuando observamos «con estupor» insistieron, como ante los medios de comunicación tiene otra actitud».

Se descartaba no obstante, y pese a la actitud de



esas opiniones, que las palabras del ministro y diputado balear «significaran de hecho un recrudescimiento de la lucha entre «agermanats» y «oficialistas», tendencias que se mantienen, al parecer, en actitud expectante».

«No se trata de desenterrar querellas, se trata más bien de una actitud personal», insistieron.

Por otro lado, la oficina de prensa de UCD-balear declinó cualquier tipo de comentario sobre el tema.

Señalaría, sin embargo, que estaba previsto —para la media tarde— celebrar una reunión de los responsables de imagen, «con el presidente del partido para tratar de ese y otros temas», según se quiso precisar.

(\*)La «comissió de govern» del Consell Insular de Mallorca se reunió ayer para preparar el orden del día del pleno convocado para el próximo día 5, por la tarde.

## Convenio Consell de Mallorca-Telefónica

Con una inversión total de cinco millones y medio de pesetas, aproximadamente, se suscribió ayer un convenio entre la Compañía Telefónica y el Consell de Mallorca, para la instalación de dos cabinas telefónicas públicas en Felanitx y Sancelles, según informa el gabinete de prensa del CGI.

### HASTA 1984

El convenio, que establece las condiciones y vigencia del contrato entre ambos entes, fue suscrito por el presidente del Consell insular, Jeroni Albertí, y por el director regional de la Telefónica, Ale-

jandro Santamaría. Estuvo también presente en el acto de la firma el conseller Antonio Borrás, como miembro de la comisión de Obras y Servicios del Consell, y otros cargos de ambos entes públicos. La vigencia del convenio se fija hasta el año 1984.

Las cabinas telefónicas a instalar, según el convenio, permanecerán en servicio «mientras así lo deseen los Ayuntamientos titulares de los mismos, con independencia de que en los núcleos de población en que estén ubicados, se instalen posteriormente otros medios de prestación de servicio telefónico».

## Antonio Pomar, medalla de oro del turismo



Antonio Pomar, al que recientemente, como recordará el lector se le tributó un multitudinario homenaje por sus cincuenta años en el sector turístico, ha sido ahora distinguido con la medalla de oro del turismo. Con la que oficialmente, se le reconocen sus méritos extraordinarios.

# CON TRASMEDITERRANEA A LOS MUNDIALES



Viaje de ida y vuelta a Barcelona y entrada para cada uno de los partidos de la 2.<sup>a</sup> fase.

Desde **5.370 Pts.**

Información y reservas en AUCONA: Muelle Viejo, 5, o en su Agencia de Viajes





Por el Instituto Nacional de Oceanografía

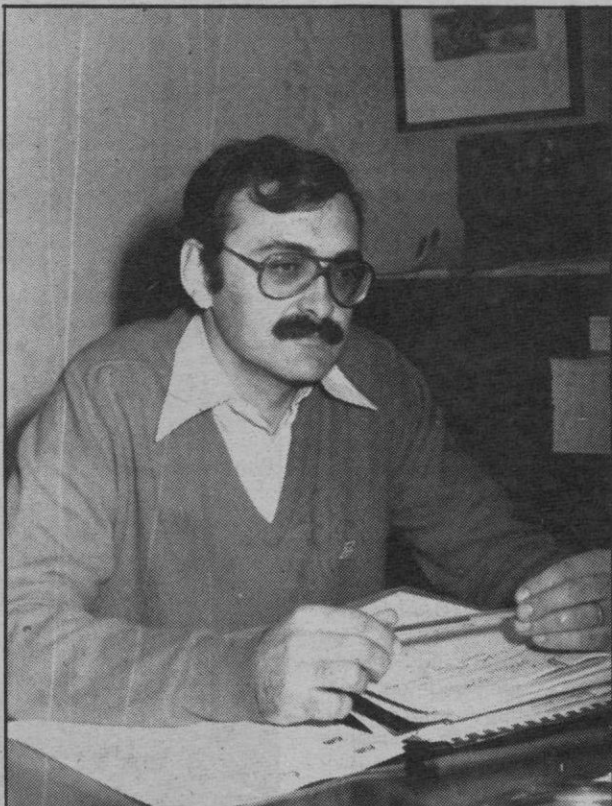
## La contaminación de la bahía de Palma, a estudio

J.M.M.

El Instituto Nacional de Oceanografía, a través de su delegación provincial, está realizando un estudio sobre la contaminación de los ecosistemas en la bahía de Palma, investigación que dirige Guillermo Chacártegui y en la que participan dos biólogos y dos químicos.

Dicho trabajo forma parte de los estudios que está llevando a cabo la Red de Observación de la Calidad del Medio Marino y constituye un programa en conexión con el Plan de Acción de las Naciones Unidas en el Mediterráneo.

El estudio, iniciado en marzo pasado y que culminará dentro de un año —lo más probable es que posteriormente se apruebe una segunda fase— no busca la obtención de datos acerca de los niveles sanitarios de las distintas



Guillermo Chacártegui, director del estudio que el Instituto Oceanográfico está realizando.

playas existentes en la bahía, aunque, como es lógico, se está recabando información sobre los grados de transparencia de las aguas y sobre la existencia de alquitrán, sólidos flotantes, a la vez que se está tratando de conseguir los parámetros de los factores ambientales de carácter físico y químico que hay en la zona, tales como las cantidades de oxígeno existentes, temperaturas medias, sales nutrientes y biomasas de fito y zooplacton (placton vegetal y animal).

La investigación se desarrolla tanto a bordo del barco oceanográfico «Odón de Buen», que ha sido acondicionado especialmente para esta operación —entre otras modificaciones efectuadas, se ha habilitado el viejo pesquero para la realización de trabajos de laboratorio— como en la propia delegación en Palma del Instituto Nacional de Oceanografía.



Con respecto a la misma época del año pasado

## El movimiento turístico aumentó en un 10 por ciento en junio

J. M. M.

El movimiento de entrada de pasajeros de vuelos internacionales en Son Sant Joan durante el pasado mes de junio ascendió a 436.632 turistas, lo que representa un aumento del diez por ciento con respecto a la misma época del año pasado.

Por nacionalidades, la que mayor incremento ha registrado es la finlandesa, con un setenta y cinco por ciento (en total, 2.321 pasajeros), seguida de la inglesa, con un treinta por ciento.

En términos absolutos, el mayor número de turistas procede de Inglaterra, con 176.491, seguidos de los de la República Federal de Alemania, con 118.940,

lo que arroja un porcentaje de incremento del dos por ciento en comparación al mismo mes de 1981. Este corto incremento registrado en el segundo mercado del que se nutre Mallorca, se explica, en parte, por la desviación que a otras zonas españolas ha tenido el turismo germano con motivo de la celebración de los Mundiales de Fútbol y, sobre todo, por el especial régimen de vacaciones escolares que impera en Alemania, por lo que se espera que durante este mes de julio se observen importantes aumentos en las llegadas de turistas germanos.

En cuanto al turismo belga, ha habido una fuerte recesión —del orden del sesenta por ciento— mientras que en otras nacionalidades las cifras de entrada de pasajeros han sido superiores o iguales a las de 1981. En suma, en junio pasado llegaron a Mallorca 9.468 belgas, 14.104 danesas, 31.503 francesas, 17.503 holandesas, 6.697 irlandesas, 3.811 italianas, 2.229 luxemburguesas, 8.062 noruegas, 17.769 suecas —aumento del treinta y uno por ciento—, 13.187 suizas, 1.440 israelitas, 1.049 norteamericanos.

El resto del movimiento de llegadas de pasajeros internacionales hasta completar la cifra de 436.632 turistas, se reparte entre las nacionalidades asiáticas —por ejemplo 76 japoneses—, africanas y americanas (entre otros, 240 canadienses).

Foto: Juanet

## Novedades en el concert de la Calobra

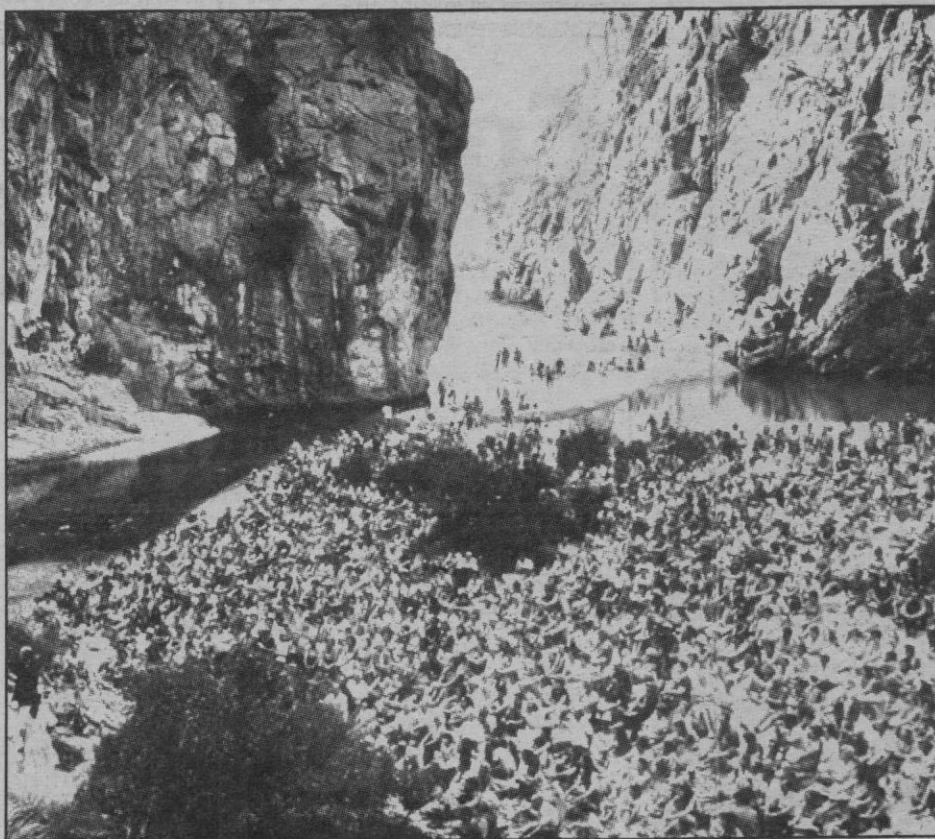
# La Coral Universitaria, junto a la Capella Mallorquina

Un año más, fiel a su cita, el pintor José Coll Barolet convocó ayer a representantes de los medios de comunicación, en su casa estudio de Valldemosa, para anunciar la buena nueva de cada año por estas fechas: el concert del Torrent de Pareis, que en esta oportunidad cumplirá diecinueve años.

Diecinueve años justos lleva el pintor Coll Barolet convirtiéndose por una tarde de domingo en un empresario único en el mundo. Un empresario que tiene su «local» en la maravilla natural del Torrent en su desembocadura de la Calobra, que no pone taquilla, que congrega a miles de personas y corre con las pérdidas. Gracias a tan insólita forma de actuar, el concert se ha convertido ya en una tradición que cuenta con miles de devotos, gente de toda Mallorca, de toda edad y condición, que saben que un domingo de julio tienen una cita en el Torrent de Pareis, una cita con la música y con la paz.

Coll Barolet en su anuncio hecho ayer confirmó las novedades que ya había adelantado: este año no será la excelente Capella Mallorquina a solas la protagonista del concert. Habrá más cantantes, nada menos que los componentes de la Coral Universitaria, la joven formación que tantos éxitos ya lleva cosechados. El logro de reunir en un mismo concierto a estas dos formidables agrupaciones es otro regalo que hemos de agradecer a Coll Barolet. Se trata de un nuevo paso hacia una distinta dimensión del concert, donde la coral y la capella se esforzarán más si cabe y que puede permitirnos pensar un día en una actuación conjunta con docenas de cantores, hermanados siquiera por un momento.

El concert de este año 1982 —y del que iremos ampliando noticias en ediciones sucesivas— se celebrará al venidero 18 de julio, naturalmente domingo. Ya tiene fecha, pues. Ya pueden ir haciendo sus planes los miles de incondicionales del concert.



¿Sube todo?... ¿No sube todo?  
Señora... nosotros

### REBAJAMOS

Todos nuestros artículos

MANTAS - SABANAS - COLCHAS - MANTELERIAS - TOALLAS - ALFOMBRAS - CORTINAS - etc. etc...

REBAJAS DEL 10 AL 50%

en **BELLINFANTE**

Plaza Olivar, 1 - Soler, 40

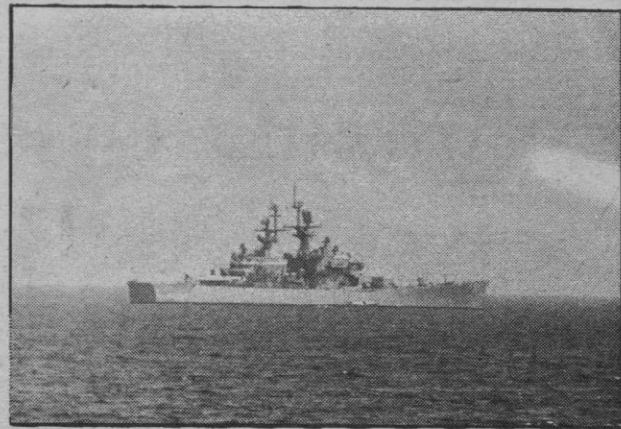
Plaza Madrid, 11 - A. Aspargo, 20 (Bell-Castell)



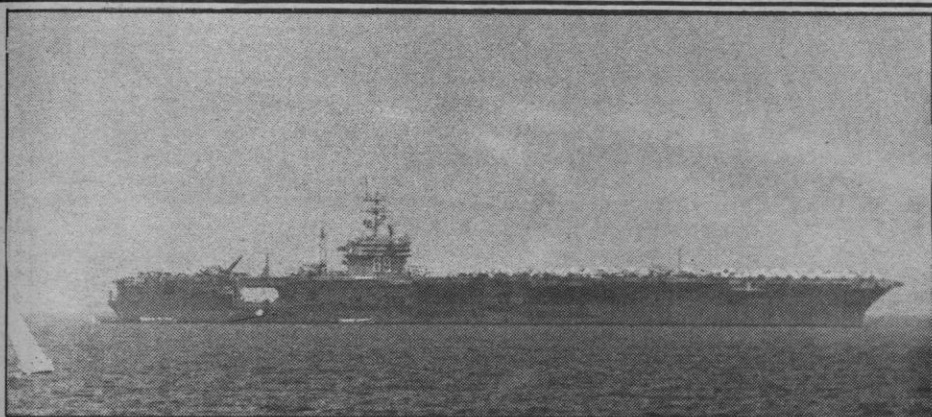
Su tripulación es de 6.287 personas

# El portaaviones nuclear «Eisenhower», en Palma

● Llegó ayer escoltado por los cruceros «South Carolina» y «Virginia»



Uno de los cruceros que llegaron ayer a Palma escoltando al portaaviones nuclear «Eisenhower».



El «Eisenhower» tiene una eslora de 332 metros. Su altura, desde la quilla hasta el mástil, alcanza los 63 metros.

José M. Mateos

A primeras horas de ayer por la mañana llegó a Palma el «Dwight Eisenhower», portaaviones nuclear que arribó escoltado por los cruceros «South Carolina» y «Virginia», efectivos navales de la VI Flota de los Estados Unidos que permanecerán surtos en la bahía hasta el próximo día tres, sábado.

El «Eisenhower», gemelo del «Nimitz» —portaaviones que visitó la isla en el pasado mes de enero— y navío que recaló por primera vez en Palma, es una auténtica ciudad flotante de 332,8 metros de eslora por poco más de 78 metros de manga (incluida la pista de superficie) que desplazará 95.000 toneladas.

A bordo viven 6.287 personas (su tripulación más los pilotos) y todo en él adquiere o tiene proporciones gigantescas. Así, a título de curiosidad, reseñaremos que cada uno de los timones (tiene dos) pesa casi 50 toneladas, las hélices 11 (tiene cinco), cada ancla 30, los eslabones de las cadenas de las áncoras 146 kilos (lo que hace que cada cadena pese 80.344 kilos) aparte de que se sirven diariamente 18.861 comidas.

Propulsado por dos reactores nucleares, lo que le permite desarrollar velocidades superiores a los 30 nudos por hora, transporta 80 aviones de combate y dispone de los más sofisticados medios de defensa y ataque. El «Eisenhower» está equipado con plantas de acondicionamiento de aire, una armería, una panadería, barberías, una carni-

cería, una capilla, una plancha refrigeradora de agua potable, puestos de bombas, una planta de eliminación de basuras, un hospital, tiendas de helados, una cárcel, una lavandería, una biblioteca, una sala cinematográfica, una farmacia, varios laboratorios fotográficos, una oficina de correos, una imprenta, estaciones de radio y televisión y una central de información meteorológica.

### 6.410 CAMAROTES

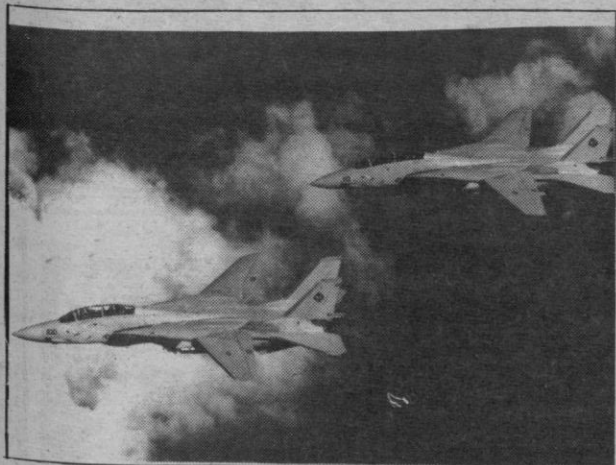
Este portaaviones, segundo de la serie «Nimitz» —el tercero es el «Wilson» y ya se está construyendo uno más—, dispone de 6.410 camarotes y literas, 544 escritorios, 813 guardropas, 924 librerías, 256 mesas lisas, 543 archivadores y 5.803 sillas. Tiene 29.814 puntos de toma de luz eléctrica y su equipo electrónico varía en peso desde los 170 gramos hasta los 8.800 kilos.

El «Eisenhower» se encuentra bajo el mando del capitán de navío Edward W. Clexton, quien ha desarrollado su carrera militar en el escuadrón de cazas VF-53, perteneciente a la escuela aeronaval de Miramar, California. Ha realiza-

do dos cruceros por el Pacífico Occidental a bordo del «USS Constellation» y tomó parte en el ataque de represalia contra Vietnam del Norte como consecuencia del arrasamiento de destructores americanos en el golfo de Tonkin en agosto de 1964. Ha sido también jefe del equipo de evaluación preliminar de la marina para los aviones «Phantom F4K» y «F4M» y es miembro de la Sociedad de Pilotos de Prueba Experimentales.

En 1974 fue nombrado oficial ejecutivo de la unidad para la construcción del «Eisenhower», del que fue nombrado comandante en 1980.

En cuando a los dos cruceros que escoltan al portaaviones son navíos que desplazan aproximadamente unas 11.000 toneladas cada uno y que disponen de unos montajes sencillos de cañones de 127 milímetros y misiles «Harpoon», además de radares tridimensionales. Su dotación total es de unos quinientos tripulantes. Fotos: Juanet



El «Eisenhower» transporta unos ochenta aviones.

Abrimos  nuevas puertas a su servicio.

El Banco de Crédito Balear inicia sus actividades en las nuevas oficinas

AGENCIA URBANA

**CRISTO REY**

C/. Héroes del Baleares, s/n (esquina C/. Santiago Russiñol)  
INCA - Mallorca.

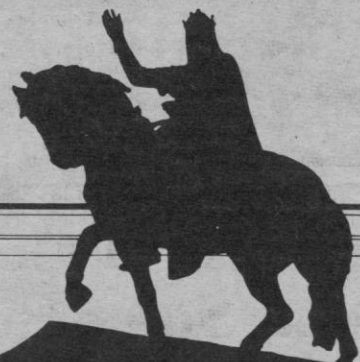
OFICINA

**LAS GAVIOTAS**

Carretera Puerto Alcudia - Artá, (esquina Avda. del Mar)  
MURO - Mallorca

Con la incorporación de estas nuevas Oficinas son ya 98 las que componen nuestra Organización y 77 las instaladas en Baleares.

Autorizado B.E. N.º 14.069



 BANCO DE CREDITO BALEAR



# CYNAR

EL APERITIVO INTERNACIONAL

# CYNAR

SOLO CON MUCHO HIELO.



Por 49,7 millones de pesetas

## Aprobada la reforma del Palau Sollerich

Rivero

En la mañana de ayer se aprobó en la Comisión Permanente la restauración del Palau Sollerich. La primera fase se hará mediante contratación directa con una empresa constructora por un montante de 49,7 millones de pesetas, 300.000 menos de las que se necesitan para que el tema fuera llevado a un concurso-subasta.

Se estudió y aprobó reparar varios edificios escolares, por un total de unos cinco millones de pesetas. Estos colegios son: Infante don Felipe, Son Canals, Virgen de Lluch y Son Ferriol.

La ambulancia de la Casa de Socorro se contrató con una empresa de ambulancias por un millón de pesetas.

Asimismo se acordó editar 500 ejemplares de la memoria de 1981 por un total de 409.000 pesetas.

Se amplió la sexta parte del contrato de la realización del estudio del plan de transportes, estudio que realiza el equipo TAET. El costo de esta parte supone 215.000 pesetas.

UCD se abstuvo en aprobar el servi-

cio realizado por Planificación Familiar durante los meses de mayo y junio.

También se abstuvo en el punto por el que se aprobaba el abono de 750.000 pesetas a los alumnos de la Escuela de la Policía Municipal y el abono de los honorarios y horas extras de los profesores de dicha escuela durante el pasado mes de mayo, cantidad que se eleva a 163.000 pesetas.

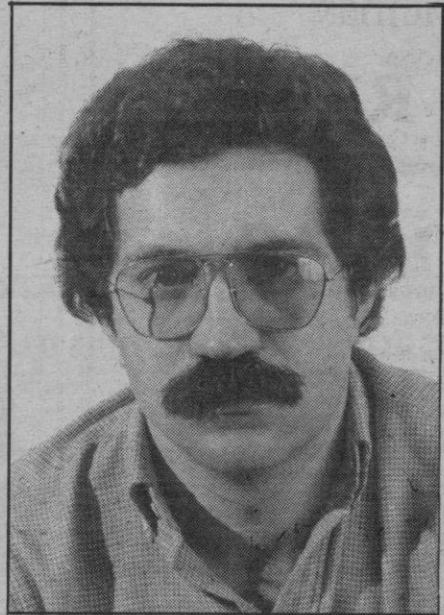
El Ayuntamiento editará la «Guía de vacaciones pels joves». Esta guía contendrá todo lo que pueden hacer los jóvenes este verano, así como las direcciones de diversas asociaciones juveniles que están en Palma. Se editarán 2.500 ejemplares en castellano y otras 2.500 en catalán.

Fuera del orden del día se presentaron dos urgencias: Presentarse en la sala de lo contencioso-administrativo de la Audiencia Territorial de Palma porque la Audiencia Nacional se inhibió en favor de esta sala en el recurso presentado por el Ayuntamiento por habersele cesado como jefe de los Servicios de Sanidad Veterinaria del Ayuntamiento de Palma. La urgencia y la propuesta fueron aprobadas.



Igualmente se aprobó la urgencia y la propuesta de contratar un espacio radio-

tónico del «Ayuntamiento Informa» con la emisora «Antena 3».



### Joan Nadal: «Se respetará al máximo el edificio»

Con la aprobación en la Permanente de ayer de la primera fase de las obras de la restauración del Palau Sollerich comienza así la futura sede del Museo de Arte Contemporáneo de Palma. Se espera que todo esté concluido para dentro de unos 10 meses.

Joan Nadal, concejal de Cultura, explicó a un periodista de «Balears» en qué consiste, básicamente, la reforma: «en la primera fase, que es la que hemos aprobado en la Permanente, gastaremos 49,7 millones de pesetas en restauraciones cortas que sirvan para arreglar profundamente el edificio. Se quitarán paredes medianeras de cuartitos pequeños, se centrarán las puertas, pero no se tocará ninguna pared maestra del edificio, pues se intentará dejarlo básicamente tal y como está.»

Por lo que respecta a la plata noble,

los planos del proyecto respetan la estructura actual de la casa. Se arreglarán suelos y se picarán algunas paredes.

#### LA SEGUNDA FASE

En la segunda fase se acometerán las instalaciones eléctricas, aire acondicionado, carpintería, teléfono, aseos, etc. Igualmente se declarará el palacio para museo.

¿Qué se hará con el mobiliario del Palacio?

—Buena parte del mismo quedará en

el local. El resto irá a otras dependencias municipales o al Museo de Mallorca, donde se está preparando una sala del siglo XIX.

El costo de esta fase no supera los 12 millones de pesetas. Las obras se concluirán con una tercera fase de 17 millones.

El día de la aprobación de este presupuesto en un pleno, el grupo municipal de UCD se opuso al mismo por considerar que se había dividido el presupuesto intencionadamente para que las obras no fueran a un concurso subasta y sí a un sistema de concierto directo con un contratista. La ventaja de esta segunda manera de actuar es más rápida, pero menos transparente.

## Fin de curso en el Colegio Mixto de «La Soledad»

M.C.

Ayer tarde tuvo lugar en el patio del Colegio Nacional Mixto, «La Soledad» un extraordinario fin de curso, un fin de curso que no sólo ha consistido en una serie de actos sino que éstos han ido acompañados de otras actividades sumamente interesantes.

Estos actos organizados por la Asociación de Padres de Alumnos —el vicepresidente Miguel Riera, nos ofreció todos los datos— y por el claustro de profesores, han sido muy interesantes.

Entre los actos organizados, cabe resaltar el curso

de kárate, las labores y bordados que han realizado las chicas, otro curso de bailes regionales, que ayer mismo demostraron a los padres asistentes al acto.

Por otra parte se realizaron visitas conjuntas al alcalde en las que trataron del edificio y de los posibles robos que pudieran darse durante el verano, según experiencias tenidas el año anterior. Según todos los indicios se han pre-

visto las cosas para que esto no pueda suceder. También trataron con el alcalde la cuestión sanitaria que, en la actualidad, parece ser está en buenas condiciones.

En el acto de ayer, participaron unas 200 personas y es el resumen de un curso que ha sido muy bien llevado por el claustro de profesores y la Asociación de Padres.

(Foto: DELPHI)



GALERIA DE ARTE  
**NADAL**

SALA DE EXPOSICIONES  
MONCADAS, 9-11 - Tel. 224598  
PALMA DE MALLORCA

**EL COLOR EN EL CARTELISMO**  
EXPONE COLECCION DE CARTELES ORIGINALES DE LOS AÑOS 1920 A 1930  
DE **EMILIO VILA**

DEL 1 AL 7 DE JULIO





## Congreso de emigrantes en Europa

# La ponencia de «La juventud» afronta el tema del paro

Mateo Cladera

Continúa desarrollándose en el Auditorium de Palma, el primer Congreso democrático de Asociaciones de trabajadores españoles emigrantes en Europa. Ayer fueron constituidas las dos mesas presidenciales, según los estatutos, que dirigirán las disensiones de las ponencias. Como presidentes fueron elegidos, Emilio Pérez, emigrante en Suiza que representa a 67 asociaciones de aquél país y a Antonio García, de la Asociación de padres de familia de emigrantes en Francia en la que hay 76 asociaciones.

Se siguen las discusiones de las ponencias con las diez comisiones nombradas al efecto y, el viernes, sacarán las conclusiones en la sesión plenaria.

Una de las ponencias presentadas, a la que queremos hacer referencia, trata de «La Juventud». El ponente es José Francisco Castro.

La juventud —se dice en la introducción de esta ponencia— no presenta ninguna clase social, más bien es una etapa de la vida de toda persona, con características específicas. Es una etapa mixta ambigua comprendida entre la niñez al ser adulto, típica de la sociedad industrial.

La segunda generación de emigrantes hijos de españoles nacidos o criados en Alemania, sufren los

mismos problemas que los demás jóvenes de cualquier país desarrollado, por que son ante todo jóvenes.

### TEMAS DE LA PONENCIA

La citada ponencia, trata los siguientes temas: escuela alemana; escuela española; clases complementarias; «INBAD»; formación profesional; paro juvenil; legislación; servicio militar; la criminalidad juvenil y el comportamiento desviante; retorno; tiempo libre; asociacionismo juvenil y deporte.



Momento de discusión en el intermedio de las ponencias

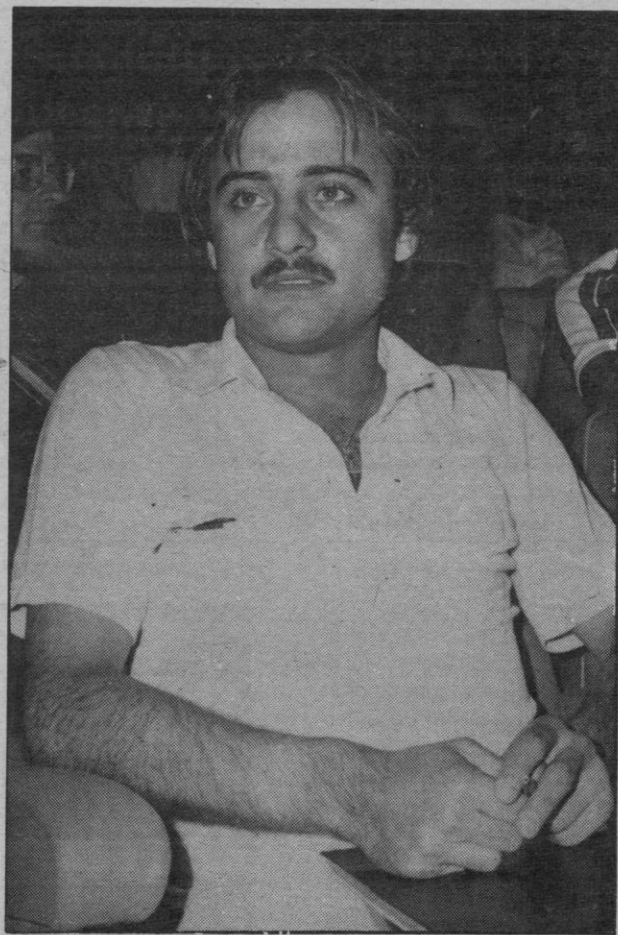
### PARO JUVENIL

Sobre el grave tema del paro juvenil de nuestros emigrantes, la ponencia, entre otras cosas, dice que a muchos de los jóvenes que cumplen los dieciocho años les es difícil conseguir un permiso de trabajo, aquellos que lo tienen constantemente amenazado por el paro. Es muy fácil decir: «La juventud en nuestra sociedad necesita perspectivas, un futuro personal, profesional y social». Pero sabemos que esto, la ma-

yoría de las veces, no se cumple y el paro juvenil es uno de los problemas vitales que tienen los jóvenes.

Las principales causas de este paro son, según la citada ponencia: 1.— La crisis en la que se encuentra la economía mundial, hoy. 2.— Falta de inversiones por parte de la industria. 3.— Racionalización de los puestos de trabajo. 4.— Aumento del número de jóvenes que abandonan la escuela para integrarse en la vida laboral. 5.— Mala estructuración y reparto de los puestos de aprendizaje. 6.— Insuficientes conocimientos del idioma alemán.

El número de parados extranjeros es mayor que los alemanes. Sin embargo



José Francisco Castro, ponente del tema: «La juventud»

las estadísticas engañan ya que: los jóvenes que abandonan la escuela y no encuentran plaza de formación profesional no son considerados como parados. Muchos jóvenes, al salir de a escuela no se presentan a la oficina de trabajo. A aquellos jóvenes que vienen por reagrupación familiar no se les conceden el permiso de trabajo y por lo

tanto no son considerados como parados.

Dado que nuestra instrucción es alemana —la ponencia está hecha en esta nación y por emigrantes que viven en la misma— y nuestras obligaciones son las mismas que las de los alemanes cuando buscamos un puesto de trabajo o aprendizaje.

Fotos: C. Vives

## Javier Leunda, en nombre de la Gestora de Emigrantes:

# «La Europa en crisis hace saber al emigrante que está de sobra»

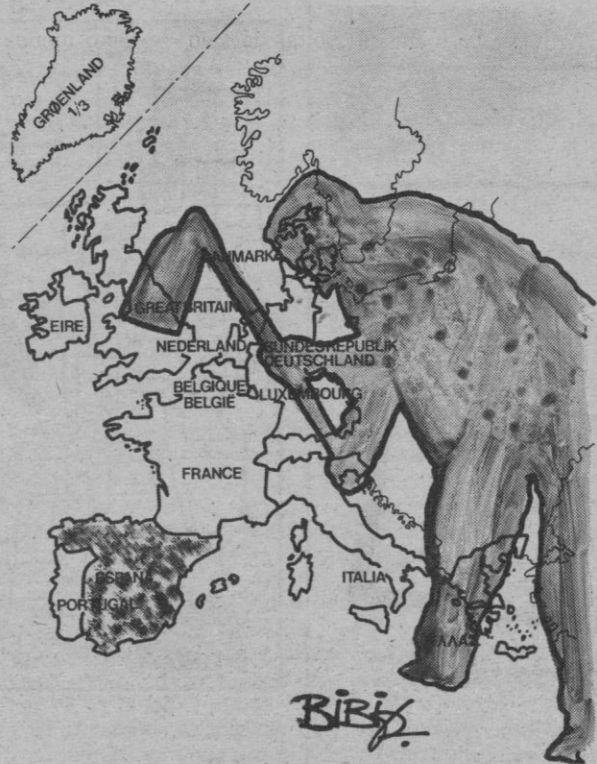
M. C.

En nombre de la Comisión Gestora, Javier Leunda, emigrante español residente en Bruselas, se dirigió a los presentes en el acto de inauguración del Congreso, agradeciendo en primer lugar el honor que la Comisión Gestora del Congreso, le había concedido por haberle designado como portavoz del grupo.

El conferenciante se hizo la siguiente pregunta: ¿Qué problemas tienen hoy los emigrantes? A lo que respondió: «No es cuestión de lanzarse en una enumeración cuando hay docientos compañeros que los van a profundizar durante estos días, sin embargo hay uno que se esconde detrás de los demás y que explica muchas situaciones y actitudes de la emigración. El problema fundamental del emigrante es su exclusión».

«Los emigrantes —continuó—, no tienen derechos, sólo deberes. No pueden participar en la vida política del país porque las leyes lo impiden. No tienen participación cultural porque su lengua y costumbres constituyen barreras insuperables para la mayoría, y por si fuera poco la crisis económica priva al emigrante del único lugar el único lugar en que se le admita e incluso se le apreciaba: el trabajo.

Así la exclusión, la no participación es algo más que un sentimiento angustioso. Es la certidumbre de no ser ciudadano de ningun-



na parte. La Europa en crisis, hace claramente saber al emigrante que está de sobra.

Después, al referirse a España, entre otras cosas dijo que legalmente el emigrante puede votar y ser votado. En la práctica, este derecho se convierte en pura ficción. El sistema actual deja sin representación y sin participación a los emigrantes detrás del simulacro de participación electoral en una circunscripción situada a dos mil kilómetros del elector.

Al término de su discurs-

so, Javier Leunda, hizo algunos interrogantes: ¿Qué lugar de la sociedad española está dispuesta a ofrecernos dentro de su organización, de su Estado? ¿De qué manera la sociedad y el Estado consentirán en manifestar su solidaridad con ese rama de la familia española que crece en tierra ajena?

No seremos nosotros los emigrantes —concluyó— de la primera generación, quienes juzgaremos el valor de las respuestas a estos interrogantes.

En todos los sorteos ordinarios además

**27 MILLONES**

a un solo décimo

**lotería nacional**





Crucigrama

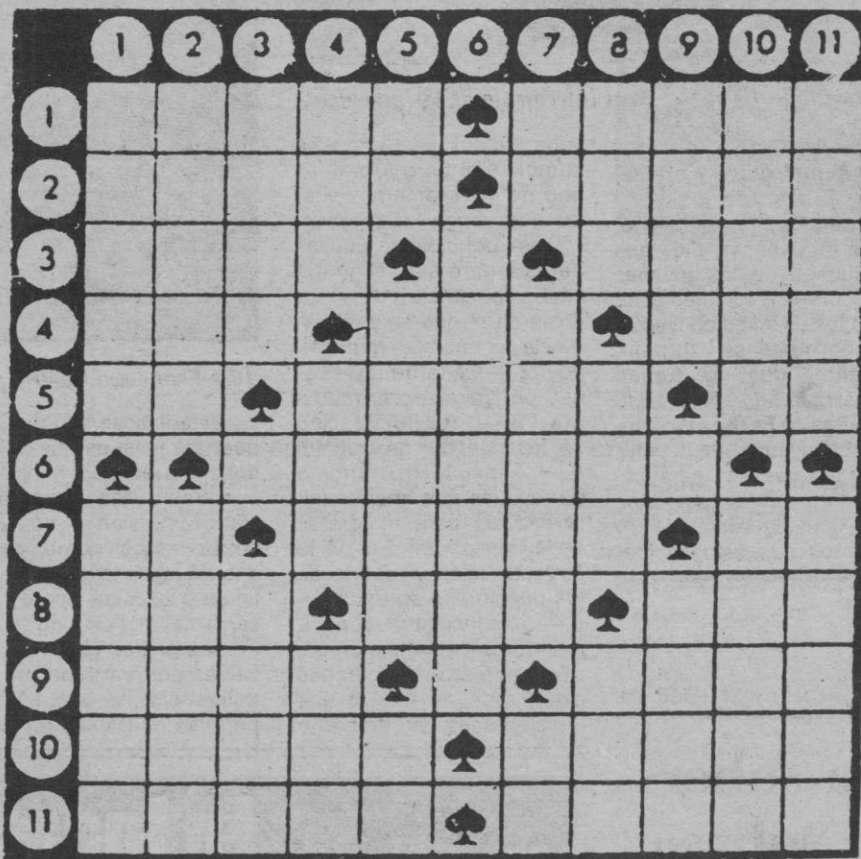
**HORIZONTALES.** — 1: Oveja que cría un cordero de otra madre. Instrumento que sirve para dirigir la nave. — 2: Recipiente de chapa. Apoya una cosa en otra. — 3: Contiguo. Consonante. Quieres, estimas. — 4: Conjunto de dos personas. Adverbio de cantidad. Habla en público. — 5: Campeón. Hacer ruido. Contracción. — 6: Conforme al texto. — 7: Símbolo químico del actinio. Extrañas, poco comunes. Acude a un lugar determinado. — 8: Emperador ruso. Apócope de santo. Preposición. — 9: Nombre latino del río Guadiana. Consonante. Hurta de la compra diaria. — 10: Instrumento músico pastoril. Punto superior del hemisferio celeste. — 11: Perro cruzado de dogo y lebre. Venera.

**VERTICALES.** — 1: Hembra del rinoceronte. Turba, sobresalta. — 2: Enfermedad infecciosa grave. Cauce artificial de agua. — 3: Aversión. Consonante. Cebo hecho con huevas de bacalao. — 4: Impar. Tratamiento inglés. Moneda fraccionaria del Japón. — 5: Partícula inseparable privativa. Nudillos que se for-

man en el paño. Artículo neutro. — 6: Portes, modales. — 7: Símbolo químico del tántalo. Cesto de madera de castaño. Negación

castiza. — 8: Perturbada. Igualdad de nivel en la superficie. Necesidad de beber. — 9: Ademán burlesco. Consonante. Hado, des-

tino. — 10: Se atreviera. Ministro de un soberano musulmán. — 11: Relativo a la nariz. Renta que produce al año un empleo.



Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Analice temprano sus cuentas así como sus finanzas para tener una idea de como se encuentran las mismas. Evite una persona que es muy interesada y tampoco es sincera.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Asegúrese exactamente de saber que es lo que sus asociados esperan de usted. Al mismo tiempo, procure cumplir todas las promesas que haya hecho, demostrará que tiene palabra.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Manténgase ocupado y procure resolver cualquier problema que surja en su trabajo. Una persona que ocupa una alta posición le estima posiblemente, le beneficiará muy pronto.

**CANCER** (junio 22 a julio 21) Un buen día para mejorar su apariencia. También para reunirse con sus amigos y asistir a algún evento social. Evite una persona que no es sincera y le mortifica.

**LEO** (julio 22 a agosto 21) Atienda sus asuntos de negocios de manera mas determinada y sagaz. También haga tiempo para observar mejor su casa y que todo funciones mejor y haya armonía en la misma.

**VIRGO** (agosto 22 a sep. 22) Procure lograr sus deseos más fácilmente. También atienda ese contrato de negocios en forma eficiente y a tiempo, irá en beneficio. En la noche, diviértase.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22) Usted se siente de buen humor y hoy podrá manejar fácilmente cualquier asunto problemático que se le presente y obtener buenos resultados. Siga su tratamiento de salud, es importante.

**ESCORPIÓN** (oc. 23 a nov. 21) Revise temprano sus asuntos de más urgencia y trabaje en ellos, así estarán listos a tiempo. Procure también dar más colorido y embellecer su ambiente, demuestre que Ud. tiene sentido artístico.

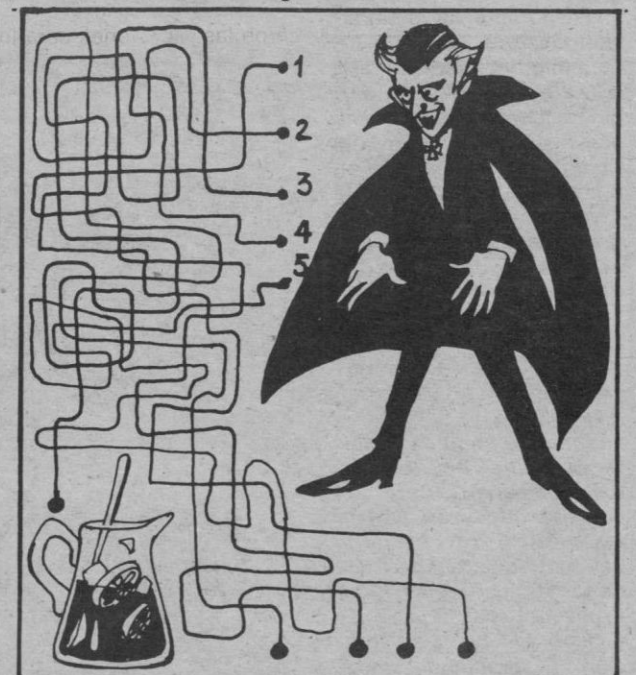
**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21) Temprano ocúpese de sus cosas personales que son importantes y le dará buenos resultados. Por la noche asista a esa función social que le han invitado y que está en relación con sus asociados.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20) Hable de sus rutinas con personas importantes y así obtendrá buenas sugerencias para que las mejore. Al mismo tiempo, procure cumplir sus promesas y demostrará que tiene palabra.

**ACUARIO** (enero 21 a febrero 19) Demuestre su eficiencia manejando asuntos cívicos así como asuntos relacionados con su carrera. Se presentará una situación, algo anómala hoy, así es que llénesse de paciencia que no pierda el control.

**PISCIS** (Feb. 20 a marzo 20) Haga cuanto esté a su alcance por hacer feliz a otros.

Prueba de ingenio



Ante Drácula se encuentran cinco caminos, y sólo uno de ellos le conduce a la refrescante jarra de sangría de la parte superior. ¿Quiere ayudarle indicándole cuál es el que debe seguir para no perderse?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: Freno. Llama. — 2: Radón. Aires. — 3: Isas. C. Soma. — 4: Sed. Sal. Sor. — 5: Os. Cerio. Sa. — 6: Batería. — 7: Fe. Patos. Ta. — 8: Ana. Son. Set. — 9: Lava. S. Tajo. — 10: Anata. Talón. — 11: Zalea. Elena.

**VERTICALES.** — 1: Friso. Falaz. — 2: Rases. Enana. — 3: Edad. B. Aval. — 4: Nos. Cab. Ate. — 5: On. Setas. As. — 6: Caretos. — 7: La. Lirón. Té. — 8: Lis. Oís. Tal. — 9: Aros. A. Sale. — 10: Memos. Tejón. — 11: Asara. Atona.

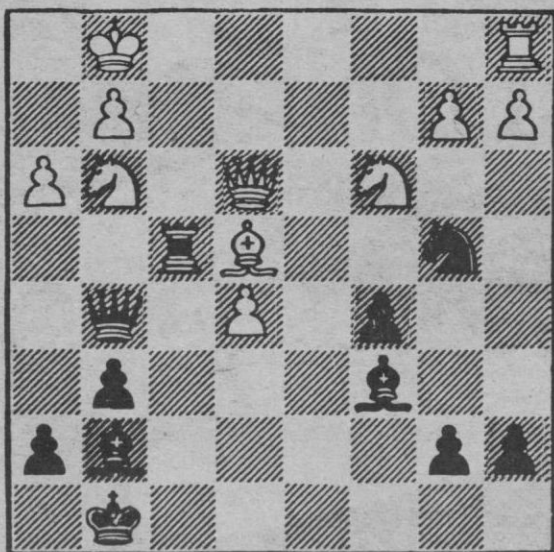
JEROGLIFICO

Sin gas (sin g. as).

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

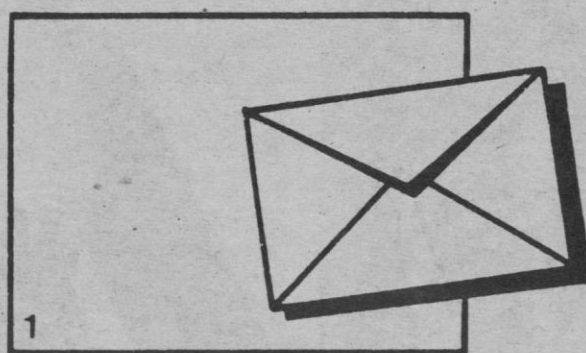
No se encuentran perlas en todo el mar, ni florecen rosas en toda rama, ni en toda rama gorjea el ruiseñor. Baha u llah (Los siete valles)



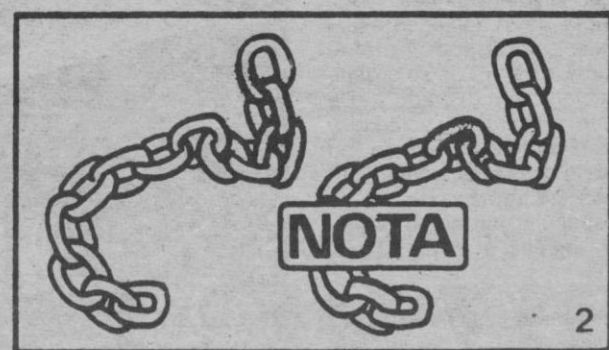
PEEV-TIMOSCHENKO  
NEGRAS GANAN

Resolución: 1. ... C7A11/2. Axc. T8A+11/3. Rinden (S) 3 CXT. Dxp. mate).

Jeroglíficos



¿Qué calificación ha obtenido?



¿Hay algún programa que te interese?



# Inca Torrandell: La vida de un gran músico

Actualmente está en marcha el expediente para declarar a Antoni Torrandell i Jaume, el gran músico inquero, hijo ilustre de la ciudad. Es evidente que este nombramiento tendrá efecto puesto que los méritos del ilustre compositor son enormes y poco se le puede objetar para esto no sea así.

Es ahora un momento oportuno para recordar aspectos de su vida y de su obra.

## CIEN AÑOS DE SU NACIMIENTO

El año pasado se celebró el centenario de su nacimiento puesto que nació en Inca el 17 de agosto de 1881. Su padre y primer maestro fue Joan Torrandell, organista de la iglesia parroquial de Inca.

Como profesores tuvo a José Balaguer y Bartolomé Torres en Palma y en Madrid, a partir de 1898 hasta 1903 a José Tragó y Pedro Fontanilla, catedráticos del Real Conservatorio de Música y Declamación, institución en la que, a los 19 años, obtendría el primer premio de piano y a los 22 el primer premio de armonía.

En 1905 viaja a París por primera vez donde acude a las clases de Ricardo Viñes y de Charles Tourne-



Antoni Torrandell, un músico y compositor excepcional.

mire, catedrático del conservatorio de París.

Un año después contrae matrimonio con María Beltrán Suau.

A partir de 1908 empieza a dar recitales en París obteniendo, en 1913, un premio de la «Société Nationale des Beaux Arts» a su «Sonata» para violoncelo

y piano.

La primera guerra mundial le obliga a regresar a Mallorca, donde da recitales y se dedica a componer, residiendo en una casa de campo, en el Puig de Santa Magdalena.

Tras la guerra vuelve a París, donde nacen dos hijos: Juan, en 1920 y Ber-

nardo en 1921. El primero fallecería a los dos años de edad. Reemprende su actividad musical en París, dando una serie de conciertos por los que es aclamado por público y crítica. Durante los años 1926 y 1927 hizo una gira europea, tocando en Bélgica, Holanda y Yugoslavia.

En 1933 regresa a Mallorca. En 1952 Inca le dedicó una calle.

En 1953, la Academia de Bellas Artes de San Sebastián le nombró catedrático numerario. En 1959 obtuvo el «Premio Ciudad de Palma» para música otorgado por su obra «Requiem». En 1960 es nombrado miembro de honor de Juventudes Musicales españolas el 26 de julio a petición del comité ejecutivo del primer concurso internacional de piano «Frederic Chopin» en Vallde-mossa.

Antoni Torrandell muere el 15 de enero de 1963. Un año más tarde el Ayuntamiento de Palma le dedicaría una calle.

Es del todo imposible y no entra dentro de nuestras pretensiones reflejar ni siquiera mínimamente lo que este hombre significó para la música. Eso queda para los libros, enciclopedias, diccionarios y trabajos que sobre la historia de la música se han escrito. Ni tampoco es posible hablar en profundidad de su amistad con Manuel de Falla ni de sus alrededor de 120 obras. Sí decir que cuando más se profundiza en la vida de este hombre crece la convicción de que fue un músico y compositor auténticamente excepcional.

## Calviá



## El centro social

Corresponsal

Centre Social pels nostres maors i per a la joventud. Obra realitzada amb la col·laboració de l'Ajuntament de Calviá, de la Caixa de Balears «Sa Nostra» i dels feligresos de la Parròquia. Dia de Sant Joan de 1982.

Esto es lo que se lee en la bonita lápida colocada en la pared de la entrada.

Los que asistimos a la fiesta de la inauguración pudimos comprobar cómo Calviá vivió una jornada feliz y profundamente popular teniendo como marco este bello edificio y el homenaje a la vejez que también en este día se celebró. En realidad este homenaje, como dijo en la alocución el Sr. alcalde, va a tributarse a nuestros mayores durante todo el año a través del Centro Social al que podrán acudir todos los que quieran.

Presidió la celebración litúrgica el vicario episcopal de la zona D. Guillermo Payeras y con celebraron con él, el párroco de Calviá Rdo. D. Antonio Alzamora juntamente con los Rdos. D. Jorge Morey, D. Alberto Casanovas, D. Bernardo Homar y D. Antonio Pi-

cornell.

Después de la celebración de la misa, dirigió también la palabra a los ancianos el subdirector general de la Caixa de Balears «Sa Nostra» D. Eusebio Pascual. Un gesto de simpatía por parte del Sr. alcalde fue el regalar el primer libro que iba a colocarse en la biblioteca del Centro Social. Posteriormente entre una gran multitud y al son de unos brillantes compases de la banda de música «Lira Esporlerense» se procedió al descubrimiento de la lápida conmemorativa del acto.

Enhorabuena para el pueblo de Calviá y su párroco que han sido capaces en menos de un año y apoyados por el Ayuntamiento y la Caja de Balears «Sa Nostra» de llevar a cabo una obra que merece los más sinceros aplausos por su perfil social y artístico.

## A vista de vecino

Terminaron ya las clases en todos los colegios y comenzaron las vacaciones para los alumnos y también para los profesores que han entregado las calificaciones de los exámenes. La expectación de padres y alumnos es enorme, sobre todo para estos últimos, pues de sus notas dependerá cómo pasen las vacaciones. Esperemos que se vean los frutos del trabajo de los chicos a lo largo del año y que los que no aprueban todas las asignaturas no se desanimen y aprovechen la oportunidad de septiembre.

Entre las actividades que podrán desarrollar los chicos hay que señalar como muy interesante el cursillo de natación que tendrá lugar durante los meses de julio y agosto en las piscinas del Polideportivo Municipal. La inscripción en el cursillo tiene un precio de 1.250 pesetas, cualquiera que sea la edad de los chicos y puede efectuarse en el Ayuntamiento.

El tema de conversación en Inca sigue siendo el del grave accidente del domingo que ha causado tristeza y consternación a todo la ciudad, conocieran o no a la familia y a los jóvenes accidentados.

Aunque las fábricas siguen funcionando se vive un ambiente de vacaciones y, por ejemplo, el pasado martes, fiesta de Sant Pere y Sant Pau las calles de Inca aparecían desiertas, y es que cuando el calor aprieta la llamada de la playa es demasiado fuerte.

El pasado sábado día 26 se representó en Palma la ópera Tosca, en el cual participó la coral infantil Santo Tomás de Aquino, de Inca.

En el colegio de La Salle se celebró una gran fiesta fin de curso, organizada por la asociación de padres.

La parroquia de Santa María la Mayor ha organizado una excursión a París para el mes de agosto, del día 2 al 9, visitando Montpellier, Lyon, Ars, Taitzé y tres días de estancia en París.

## De interés

Principal: «La maestra va a la playa con toda la clase» y «La luna». Novedades: «Ruckus» y «Marcado por el oro». Farmacia de guardia: Farmacia Pujadas, c/ Jaume Armengol, 53. Teléfono 500710.

Médico de guardia: servicio médico de urgencias de la Seguridad Social, nuevo ambulatorio, c/ Músico Torrandell, junto Instituto Formación Profesional. Servicio las 24 horas.

Servicio de ambulancias: informes ambulatorio o ayuntamiento, Tel. 500150.

Neumáticos: C/ Jocs, 36 y c/ Formentor, 13. Grúa: c/ Pío XII, 40. Tel. 501249.

## ASIMA

### ASAMBLEA GENERAL

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4º de los Estatutos de la Asociación Sindical de Industriales de Mallorca —ASIMA— la Comisión Coordinadora y Ejecutiva convoca Asamblea General de dicha Asociación, a las 18 horas del día 15 de julio de 1982 en primera convocatoria y a las 19 horas del mismo día en segunda convocatoria en el domicilio social, Gran Vía ASIMA 2 Polígono Industrial de la Victoria (Son Castelló), con arreglo al siguiente orden del día:

- 1º Lectura y aprobación si procede, del acta de la reunión anterior.
- 2º Lectura y aprobación si procede, del acta de la reunión anterior.
- 3º Presentación y aprobación si procede, del Balance General del año 1981 y del presupuesto 1982.
- 4º Informe de la Presidencia.
- 5º Elección para la renovación de tres vocales de la Comisión Coordinadora y Ejecutiva.
- 6º Ruegos y preguntas.

Palma de Mallorca  
julio 1982  
EL SECRETARIO:  
Fdo: Bartolomé Cabrer

## ABIERTA MATRICULA

### ESTUDIOS

## EMPRESARIALES

MARKETING

CONTABILIDAD

## INFORMATICA

PROGRAMADOR

ANALISTA

## ELECTRONICA

T.V. COLOR

MICROPROCESADORES

TURNOS: Mañana, tarde y noches

NIVEL: Profesionales, Estudiantes BUP y EGB

### INFORMACION Y MATRICULA:

#### ESMA 1

VIA ROMA 5-B (Junto Mare Nostrum)  
Tel. 215096

VISITE SALA DE ORDENADORES

#### ESMA 2

C. ARQUITECTO BENNASSAR, 59 (Junto Cruz Roja)  
Tel. 25 5530

VISITE TALLER ELECTRONICA



# Manacor

## Hípicas

### TIGRE HANOVER, VENCEDOR DE LA CARRERA ESPECIAL NACIONALES

El pasado sábado, por la noche, se celebró la segunda reunión nocturna de la presente temporada. La larga distancia 2700 metros, dio lugar a algunas sorpresas, reflejándose en las cotizaciones de las apuestas. Las marcas fueron acorde con la distancia. En la séptima carrera se produjo un accidente al caerse un conductor durante el transcurso de la carrera, aunque afortunadamente no hubo consecuencias graves. La carrera especial de la noche, exclusivamente para caballos nacionales, fue ganada por Tigre Hanover Y. Los resultados fueron:

1ª Cra.: 1. Dalila SF (G. Mora) 34-9. 2. Cirina S (S. Contestí), 35-4. 3. Dani (M. Fluxá S.), 35-9. Quiniela a 370.

2ª Cra.: 1. Carin de Flor (J. Riera J.) 37. 2. Brisa Mora (M. Pericás) 37-9. 3. Apit (A. Suñer D) 35-9. Quiniela a 265.

3ª Cra.: 1. Cecilia (E. Henares), 31-1. 2. Anovera Hanover SM (F. Sitges) 31-2. 3. Magno (G. Mas), 31-8. Quiniela a 370.

4ª Cra.: 1. Tatuska Pride (J. Bassa) 31-8. 2. Adriana (J. Mas), 31-8. 3. Tabu (A. Gomila), 32-2. Quiniela a 655.

5ª Cra.: 1. Victory (A. Servera D.) 30-6. 2. Baula (S. Riera M.) 30-9. 3. Roquepina (D. Adrover F.) 31. Quiniela a 1.245.

6ª Cra.: 1. Eric de Vorze (A. Servera D.) 28-6. 2. Andy Diamond (A. Rosselló Q.) 29-4. Lady du Parc (G. Mora), 29-7. Quin a 18.100.

7ª Cra.: 1. Grand Quevilly (J. Gelabert) 27. 2. Fee de Bliniere (A. Alcover) 27-1. Fort Apache (S. Román), 27-4. Quin. a 2.600.

8ª Cra.: 1. Jorim Assa (J. Santandreu) 23-8. 2. Haut Brion (B. Llobet) 23-2. 3. Haff (M. Sastre), 23-2. Quiniela a 1.370.

9ª Cra.: «CARRERA ESPECIAL NACIONALES» «TRIO». 1. Tigre Haver Y. (M. Matamalas), 28-5. 2. Vent II (A. Esteva N.) 28-2. 3. Benita B (B. Llobet), 29-5. Quiniela a 765. Trio a 2.379.

Próxima reunión: Sábado día 3 de julio (Dist. 2.000 mts.).

## Sepa Ud.

**PLAZA DE ABASTOS.**- La Comisión Permanente del Ayuntamiento, acordó días pasados, colocar un rótulo con el texto «Pescaderías» en la plaza de Abastos, por un valor de 49.800 pesetas.

**COLEGIOS PUBLICOS.**- También se autorizó pintar la fachada exterior del Colegio Preescolar «La Torre» por un valor de 140.000 pesetas y diversos arreglos en el Colegio Preescolar «Antonio Maura» por un importe de 330.125 pesetas.

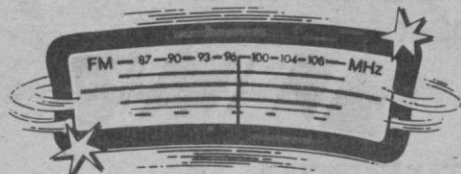
**CONTADORES DE AGUA.**- Siguen a buen ritmo las solicitudes que hacen los ciudadanos de instalar contadores en acometidas a la red general del Servicio de Abastecimiento y Saneamiento de Agua. En la relación de la Permanente del 23 de junio, se aprobaron 31 solicitudes nuevas en distintas zonas de la población.

**SANIDAD.**- El Ayuntamiento ha comunicado a los titulares locales de Sanidad, el que se ha puesto en marcha la distribución del agua potable canalizada, para que pueda realizar los análisis e inspecciones que consideren oportunos.

**LIMPIEZA PLAYAS.**- El jueves día 17 de junio se firmó un convenio entre el Ministerio de Trabajo y el Consell sobre la limpieza de las playas, y ahora se ha de redactar una memoria para estudiar las necesidades.

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales.

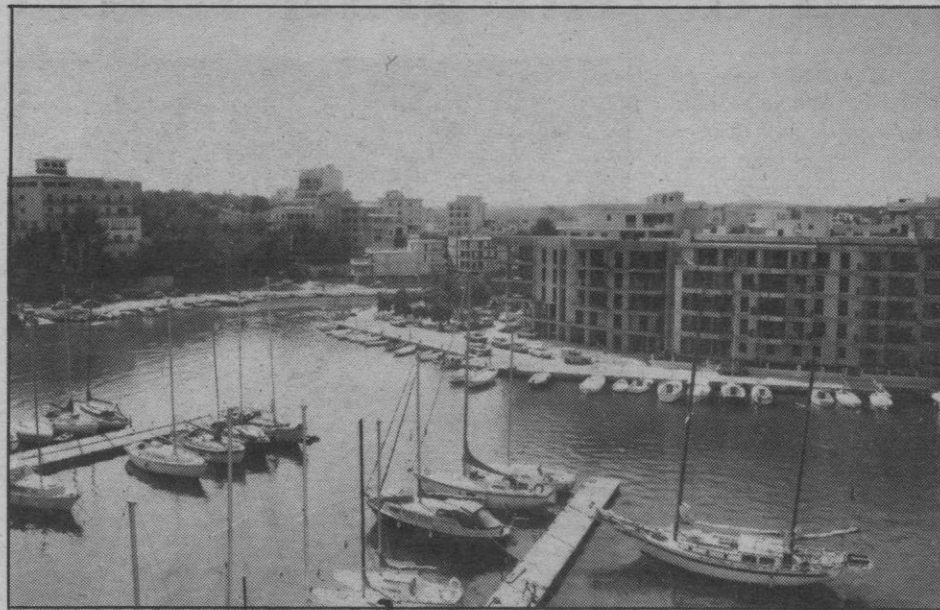
## Visitante ilustre en Porto Cristo

# El ministro chino Huang Hua

Con motivo de su reciente estancia en Mallorca, póstico de su visita oficial a España, estuvo en Porto Cristo el ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular China, Huang Hua.

Acompañado por los embajadores de España en Pekín y China en Madrid, además del Gobernador Civil de la provincia Jacinto Ballesté, visitó las Cuevas del Drac, de las que hicieron cumplidos elogios estos visitantes, según señaló el propio Huang Hua al partir a la salida de la visita con el Mtro. Ramis, componente del cuarteto musical que ofrece diariamente el Concierto en la Lago Mar-tel.

Como matización a la noticia en sí, añadiremos que por causas desconoci-



das hubo ausencia de autoridades locales en esta visita del consejero de Estado de China; visita que por otro lado es muy de agradecer, ya que ayuda a man-

tener el renombre internacional de Porto Cristo en la medida que estamos acostumbrados, y que en cambio parece pasó desapercibido en una visita reciente

oficial que una personalidad política española realizó a Mallorca durante unos días.

Foto JOSE LUIS

## La recogida de basuras en la Permanente

Aparte de la noticia que sobre quejas de vecinos del Vertedero hubo días pasados y de la que nos ocupamos ampliamente en nuestra edición del viernes 25 de junio, la Comisión Permanente del Ayuntamiento en su sesión del 23 de junio estudió una propuesta presentada por los concejales delegados del Servicio, sobre la que Secretaría debe emitir informe sobre las sanciones que se puedan aplicar.

por incumplimiento de la cláusula 4ª-f del mismo pliego.

Todo ello como consecuencia de las cartas enviadas a Ingeniería Urbana en 9 y 26 de marzo del 82 y a la contestación de las mismas que la empresa concesionaria hizo el 28-5-82, y de las múltiples denuncias y quejas recibidas sobre el mal control de la destrucción de residuos sólidos en el vertedero.

Igualmente se ponía en conocimiento que el 6 de marzo los concejales delegados comunicaron a la Alcaldía que se había comprobado que en el vertedero se arrojaban basuras y residuos urbanos procedentes de Son Servera y se desconocía el motivo por el que ello tenía lugar.

El concejal de MA Sr. Muntaner pedía la aplicación de las sanciones correspondientes y el alcalde a su vez hizo constar su agradecimiento al concejal Sr. Parera (MA) por las rápidas gestiones que había llevado a cabo hasta conseguir que se apagase el fuego existente en dicho Vertedero de Basuras.

La propuesta presentada por los concejales delegados, venía a decir en síntesis:

«Eleva a la consideración de la Permanente la sanción que se pueda aplicar a Ingeniería Urbana S. A. por no dar cumplimiento a lo prescrito en la cláusula 3ª-b, párrafo 2º, del Pliego de Condiciones aprobado por el Ayuntamiento en pleno en fecha de 6-11-78, y



## Al cierre

# Pepe Piña entrenará el Porto Cristo

Casi con toda seguridad, podemos avanzar que después de unas semanas de dudas y gestiones, cambios en la directiva del Porto Cristo F. C., movilización de socios, etc., etc., será nuevamente Pepe Piña, el hombre del ascenso y del digno mantenimiento del Porto Cristo en III División Nacional, el técnico encargado de dirigirlo la próxima temporada.

Noticia que sin duda alegrará de veras a una gran mayoría de la afición porteña que estaba convencida, como se vio en la Asamblea de que era el hombre más adecuado para seguir siendo el entrenador d'Es Port.

## Hoy, jueves 1

### CINES

Cine Goya: «Santísimo Moisés» y «La furia de los 7 tigres».

Sala Imperial: «Tac tac» y «Mandinga».

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Catalina Mestre (Avda. Mossén Alcover)

### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063; Policía Nacional: 550044; Parque Bomberos: 550080; Ambulatorio Insalud: 552393; Guardia Civil: 550122; Guardia C. Tráfico: 551996; Clínica Municipal: 550050; Ambulancias: 550063.

### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8.30-10.14.45-18; Palma-Manacor: 10.13.30-17.15-19.45; Manacor-Porto Cristo: 7.30-10.11.15-14.45-18.30-20.45; Porto Cristo-Manacor: 8-9.40-12.50-14.15-17.30-19.15-20; Manacor-Calas Mallorca: 7-18.15; Calas Mallorca-Manacor: 7.45-19.



### En Roma, desmadre «tifosis»



Decenas de miles de «tifosis» italianos, se manifestaron por las calles de Roma, tras el triunfo sobre Argentina. El escándalo fue mayúsculo, repitiéndose en las más importantes ciudades del país, por el éxito de su selección.



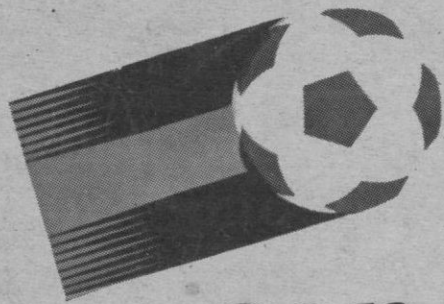
### Busca poder ofensivo

A 20 días del inicio de los entrenamientos del Real Madrid, Alfredo di Stéfano ha dicho que uno de los objetivos es que el equipo tenga más poder ofensivo. Del holandés Metgod afirma que es un auténtico comodín.



### De nuevo gamberrismo inglés

Los hinchas ingleses que estaban en Chamartín, dieron la nota desagradable, como siempre, antes, durante y después del Alemania-Inglaterra. La Policía Nacional reforzó la vigilancia para aplacar a los gamberros.



## Ser semifinalista

# España ocuparía plaza con dos empates con goles

Disputada ya en su integridad la primera ronda de la segunda fase del Mundial-82, van perfilándose ya las posibilidades reales de las doce selecciones en liza de llegar a las semifinales con los casos posibles en los ocho partidos que restan por disputarse.

Una cosa, de todas maneras, esta clara: Para España, el resultado fue muy bueno, ya que tiene cuatro posibilidades reales, sobre nueve, de ser ella semifinalista, en lugar de las tres —empates aparte— que le quedarían en caso de que el marcador se hubiera inclinado a favor de ingleses o alemanes.

En efecto, con el empate sin goles entre Inglaterra y Alemania Federal, a España le vale con dos empates —eso sí, con goles ambos—, para ser semifinalista. Expliquemos. Supongamos que España empatara con Alemania Federal 1-1 y con Inglaterra a 1-1. Quedan las tres selecciones con 3 puntos. Las tres con igual número de goles a favor que en contra. Pero España tendría 2 goles marcados, por 1 Alemania y 1 Inglaterra. Pasa, pues, España.

Próximo partido. España-Alemania Federal.

Si España gana a Alemania: —España gana a Inglaterra, España 4 puntos, Inglaterra y Alemania, 1.

—España e Inglaterra empatan, España 3 puntos, Inglaterra 2 y Alemania, 1.

—España pierde con Inglaterra, Inglaterra 3 puntos, España 2 y Alemania, 1.

Si España empatara con Alemania Federal:

—España gana a Inglaterra, España 3 puntos, Alemania 2, Inglaterra 1.

—España e Inglaterra empatan. Triple empate a dos puntos. Ya hemos visto más arriba que si los empates son con goles, pasa España. Si uno de ellos es sin goles, pasa el que empatara con España con goles por el medio, por ser campeón de grupo.

—España pierde con Inglaterra, Inglaterra 3 puntos, Alemania 2, España 1.

Si España pierde con Alemania Federal:

—España gana a Inglaterra: Alemania 3, España 2, Inglaterra 1.

—España e Inglaterra empatan: Alemania 3, Inglaterra 2, España 1.

—España pierde con Inglaterra: Alemania e Inglaterra 3, España 0. Pasa el que haya ganado a España por más diferencia o, en caso de ser la misma, más goles. Si no hay ventaja para nadie, sorteo Inglaterra-Alemania.

#### LA JORNADA DE HOY

Se reanuda hoy la competición en segunda fase, concretamente en los grupos «A» y «D», con los partidos que disputarán entre sí las selecciones de la Unión

Soviética y Bélgica, en el «A», y de Austria e Irlanda del Norte, en el «D».

Estas dos selecciones se enfrentan en su condición de subcampeón del grupo VI y derrotado del partido anterior. Anteriormente disputaron un sólo encuentro en copa del mundo. Fue en México, en 1970. Y la Unión Soviética derrotó con claridad a los «diablos rojos» por 4-1.

Hoy enfocan su partido de muy distinta manera. Bélgica tras su derrota por 0-3 frente a Polonia, apenas tiene ya esperanzas de clasificación. No le vale más que ganar, y por goleada y que los soviéticos venzan a Polonia, también por goles, en el último partido del grupo.

A la Unión Soviética le puede ser suficiente el empate, si luego gana a Polonia. La victoria lo deja todo para el día 4, para el Polonia-Unión Soviética.

Austria-Irlanda. Vicente Calderón, 17,15 horas.

Choque inédito en Copa del Mundo. Muy similar al anterior. A los austríacos no les vale más que la victoria... y que los norirlandeses derroten luego a Francia. Pero con semejante lío de goles por el medio que hará muy difícil la clasificación austríaca, que, encima, está en desventaja caso de empate a todo, al no ser campeón de grupo de la primera fase y serlo Irlanda del Norte.

A los jugadores de Bingham les puede llegar el empate, si ganan luego a Francia. También pasarían por carambola perdiendo y ganando a Francia luego, dando a Francia luego, donde ya entraría el tema goles.

## Falla la base

Lorenzo Ripoll



Arconada, del que muchos piensan que es el mejor portero de Europa y que, en este Mundial, al igual que sus compañeros de club, excepto Alonso, nos están deparando actuaciones que en modo alguno justifican su presencia en el equipo nacional.

Mañana, se enfrentará España a Alemania Federal, con el objetivo de vencer —por lo menos empatar— lo que parece imposible, aún con extraños «pensamientos arbitrales», salvo que los hombres de José Emilio Santamaría cambien su manera de desenvolverse sobre el terreno de juego, cambien su forma de interpretar el fútbol; cambien su mentalidad y mejoren su fuerza. El único consuelo es que los germanos han descendido muchos enteros, notándose ante Argelia y confirmando ante Inglaterra.

Por muchas vueltas que uno le dé, no vislumbra posibilidad de que España esté en las semifinales, salvo que se produzca el milagro futbolístico en el que nadie cree. Pero no deja de sorprender que estén fallando los hombres-base.

Si en un equipo de once integrantes, se alinean cinco que pertenecen a un mismo club, es innegable que este club es la base de la selección. Ya saben que me refiero a la Real Sociedad. Ahí están: Arconada, Zamora, Alonso, Satrustegui y López Ufarte. Durante las dos últimas temporadas, hemos visto bastantes veces, a través de la televisión y hemos sabido por referencias directas, de la buena forma de los mencionados. Pero resulta que, alineándose en el seleccionado español, Arconada está actuando como un guardameta de segunda-B, rayando a tercera, con dos fallos garrafales por cada buena intervención. Está fallando Zamora, quien incluso ha tenido la mala suerte de lesionarse (?). Satrustegui, no ha dado el 25 por 100 de su rendimiento habitual y el inteligente, veloz y hábil López Ufarte, juega por su cuenta y riesgo, fallando incluso en el lanzamiento de algún penalty trascendental. Sólo Alonso está al nivel que se esperaba.

¿Qué sucede con los donostiarras? Quizá estén acu-

sando demasiado el esfuerzo de una Liga sobrecargada de partidos...

Añadan que Juanito no merece estar en el equipo —¿hasta cuando debe esperarse alguna de sus genialidades? — y comprenderán que, en un conjunto en el que no están todos los que son, ni son todos los que están, no puede esperarse más.

Que cada cual lo interprete a su manera. Dicen que «todos hemos de ayudar a la selección». ¿Acaso algún español cobra, en diez días, los millones que han cobrado los profesionales del fútbol para pasar la primera fase del Mundial? Si los periodistas marésemos goles, que no lo dude el señor Santamaría, el señor Porta y el señor Saporta: España jugaría la finalísima con Brasil.

También piden ayuda al público de casa. Los valencianos merecen matrícula de honor, pese al insulto del Comité Organizador (supriman la palabra Real, por respeto) de boicotear la venta de entradas y de cometer irregularidades que merecen la mayor de las descalificaciones.

Este Mundial, que durante los primeros años estuvo tan perfectamente organizado, en los últimos doce meses ha sido un desastre. La nota negra sucedió en el sorteo. Luego durante la competición, el lío de las entradas, dejando aparte arbitrajes irregulares, la burla de Alemania Federal y de Austria y otras manchas negras que, hasta hoy, ofrecen un balance negativo.

A partir del día 11 de julio se contarán cosas muy gordas. No faltarán los futbolistas que luego se atreven a decir lo que ahora callan. También se sabrá el por qué, el denominado Mundial-cultural está constituyendo otro fracaso.

Ayer, era frecuente escuchar:

—¡Menos mal que hoy no tenemos fútbol!

Es sintomático...



**EL MUNDIAL**  
en la calle. por LORENZO del SOL

Todos dan como favorito a Brasil

## Se mantiene la desconfianza en las posibilidades españolas

Nos encontramos en la II fase y se ha comenzado a ver fútbol de mayor calidad como el que realizó Polonia ante Bélgica y Francia con Austria. Igualmente hay que resaltar el que Italia, jugando prácticamente, a veces con dureza, consiguiera derrotar a los actuales campeones, Argentina. Un partido viril, de poder a poder, en ocasiones vulnerando el reglamento, que no supo cortar a tiempo el árbitro rumano, Rainés, pero que ha colocado a los europeos en magníficas condiciones para estar en la última fase. Claro que todo va a depender y mucho de lo que pueda ocurrir en el inmediato Argentina-Brasil.

Pero, como venimos ofreciendo cada día, he aquí las opiniones recogidas en la mañana de ayer.

**FRANCISCO MARTINEZ**  
(Cocinero)

—No estamos presenciando un juego de alta calidad. Hasta ahora los mejores han sido, salvo Brasil, Camerún, Honduras y Argelia, eliminados por falta de experiencia y también debido a fallos arbitrales. Pensemos en el partido de ayer entre Alemania e Inglaterra, dos potencias. Italia, con un fútbol recio, duro, consiguió el triunfo ante los argentinos y muy merecido.

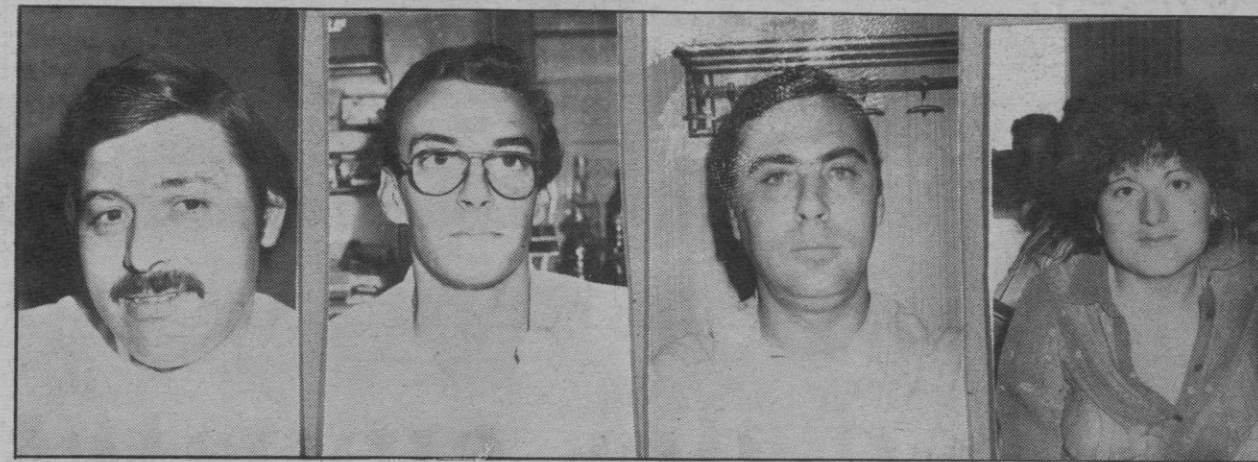
En cuanto a España, su papeleta es muy difícil. Tras el empate entre ingleses y alemanes, para pasar a la fase final tiene que ganar un partido y empatar el otro. Y esto lo veo muy ne-

gro. Santamaría no acierta y también, hay que decirlo, los jugadores no dan la medida de sus posibilidades.

**JUAN CARLOS MARTINEZ**  
(CAMARERO)

—Hasta ahora lo que más me gusta es el ambiente. En todos los campos siempre el grito de España, España, España. Lo que ocurre es que los nuestros, como anfitriones, no están dando la medida de su categoría en los clubs en que militan y estimo que sólo piensan en el dinero.

Por su parte, Santamaría anda algo despistado y ni las alineaciones son las adecuadas, manteniendo a Arconada, Satrustegui y Juanito a los que se le ve



Francisco Martínez, Juan Carlos Martínez, Juan Robles y María Dolores Alonso

en baja forma y no dar entrada a Santillana, Urquiza, etc. De seguir así el fracaso español va a ser sonado. Y esto cuesta muchos millones.

Como favorito para el puesto de líder, Brasil. Y puede ser que en la final, estén bien Inglaterra, Rusia o Polonia.

**JUAN ROBLES**  
(Industrial)

—En principio tengo que manifestar que me han sorprendido los equipos africanos así como Honduras. Han dado una medida de buen fútbol y habrá que tenerles muy en cuenta —si continúan su preparación— para próximas competiciones.

Ultimamente, en la fase en que nos encontramos,

**MARIA DOLORES ALONSO**  
(Baloncentista)

—Como es lógico mi deporte favorito es el que practico pero también me encanta el fútbol. Este Mundial-82 es todo un gran espectáculo al que se le dedica enorme atención. Veremos si ocurre igual aquí en Palma, próximamente se den cita selecciones importantes y la prensa balear también se preocupa.

¿Cómo favoritos? campeón, Brasil y en la final bien pueden estar Inglaterra, Italia o Polonia.

¿España? Está hecha un desastre y no creo que pase de la fase en que nos encontramos. Sería todo un milagro.

han celebrado o tienen lugar partidos.

Respecto al nivel de juego, como equipo principal, Brasil. Y me han causado enorme impresión, Argelia, Camerún y Honduras.

En los últimos partidos, excelente Polonia así como Italia y Francia.

De España, deseo que se proclame campeón, pero mal lo veo. Ni hay equipo ni ideas, ni fuerza ni ilusión, por lo visto hasta el momento. Y es muy difícil cambiar ante Alemania e Inglaterra.

**JOSE MARIA JIMENEZ**  
(Barman)

Trabaja en la cafetería París, catalán y «forfo» enorme del Barça. Un auténtico «culé». En el trabajo se le conoce por el «Noy».

—Los equipos que han desarrollado mejor juego han sido Brasil, Rusia, Italia y Polonia. También hay que destacar a conjuntos como el Camerún, Argelia y Honduras.

Respecto a España, creo que puede estar en la fase final. Estimo que no está jugando tan mal como se dice. Le doy el tercer puesto. Va a ganar a Alemania el viernes y luego a Inglaterra. Y no lo digo en broma sino convencido de que a partir de ahora los de Santamaría van a ser otros, se van a crecer y nos darán muchos motivos de satisfacción.

¿Maradona? Un fuera de serie, extraordinario, el mejor actualmente del mundo. Se le marca muy encima pero en mi Barça dará la medida de sus enormes posibilidades. Es superior a los jugadores que hasta ahora hemos visto.

**PILAR FERRERONS**  
(Modelo)

Es palmesana, muy joven y simpatísima.

—No entiendo mucho

de fútbol, pero me gusta. En estos momentos tienes que aficionarte al máximo dado que si pones TVE no hay nada más que fútbol.

Considero que el mejor equipo es Brasil pero también me han gustado mucho los conjuntos africanos y Honduras. Han hecho un juego bonito, de los que hacen espectadores.

En estos últimos encuentros, fenomenal Francia, también Italia ante los argentinos, que no demostraron ser los actuales campeones mundiales y me defraudaron Inglaterra y Alemania. Un partido sumamente aburrido que sólo mantuvo el interés por lo incierto del resultado.

¿España? Se dice que no hay más que una, pero en fútbol sólo es una más y bastante deficiente. No tengo esperanzas de clasificarse.

**JESUS GONZALEZ**  
(Industrial)

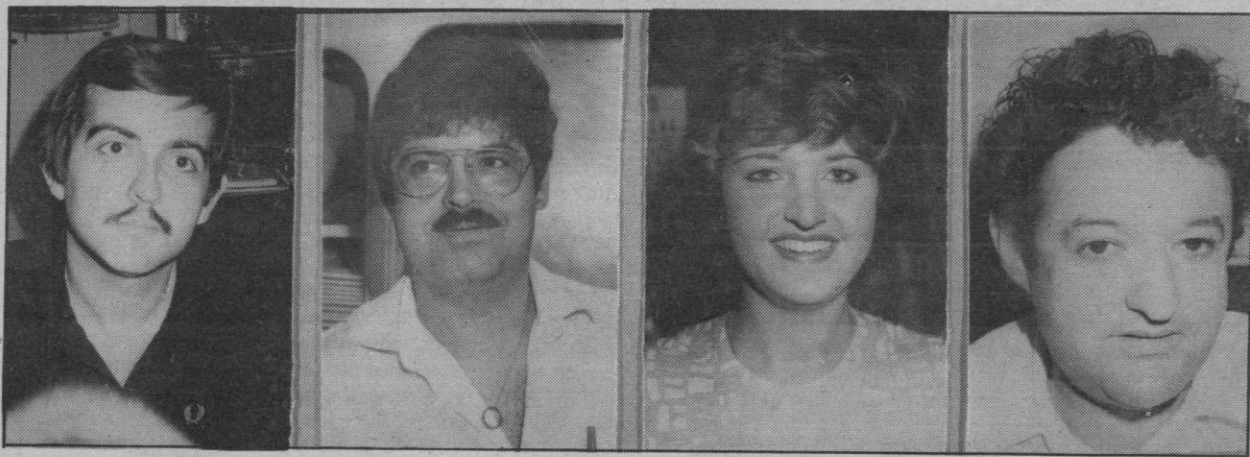
Independiente del bar «La Puerta» es propietario de otros establecimientos y promotor del boxeo.

—El Mundial-82, en cuanto a juego se refiere, sólo hay que destacar a Brasil, Italia y Honduras. Algo de Camerún y Argelia, que dieron la grata sorpresa.

En cuanto a la selección española, de vergüenza. Son fenómenos en exigir comodidades y sobre todo «primas y sobrinas», es decir la mayor cantidad de dinero. Pero el fútbol, jugar y exponer se les ha olvidado.

—Desde luego que nos estamos perjudicando los establecimientos de hostelería. Las ventas, los días de partidos han bajado entre un 50-60 por ciento. Y además sin que se contemplen buenos espectáculos. En suma, mal por todos los sitios que mires.

(Fotos: PASCUAL)



José Lluís Fiol, José María Jiménez, Pilar Ferrerons y Jesús González

### SESIONES REEDUCACION

#### PARA NIÑOS QUE NO RINDEN

Sesiones individuales y diarias (de lunes a viernes) del 1 de julio al 15 de agosto para recuperación de dificultades leves de aprendizaje (retrasos en lectura, escritura y lenguaje) en niños de primera etapa de EGB. Profesorado especializado. Plazas limitadas. Inscripción en Instituto Balear de Psicología. C/. Ausias March, 3, 2.º. Teléf. 298694. PALMA.

muy bien Italia ante Argentina, que hizo un papel casi ridículo y nada digamos de Polonia. El 3-0 ante Bélgica fue maravilloso por el juego desarrollado por los polacos y por la magnífica ejecución de los goles. Habrá que tenerles muy en cuenta.

Respecto a España, se anuncian cambios pero no creo que pueda estar en la fase última salvo que se produzca el milagro de mejorar en 6 días lo que no ha hecho en meses. No estoy de acuerdo con la forma de actuar de Santamaría.

**JOSE LUIS FIOI**  
(Administrativo)

—Bastante buena la organización del Mundial-82 con la queja de que se diga que no hay localidades y luego, a través de TVE vemos «mucho cemento» en los estadios. Cuando se dice no hay localidades, aún teniendo deseos de desplazarte, lo dejas. Otra queja que Palma no haya sido una sede cuando se cuentan con mayores elementos —hostelería, medios de comunicación, etc. Que en otras capitales en que se



Fútbol-sala

Clasificaciones

SABADETE

Grupo I

Gorans	3	3	0	0	28	3	6
Olias	3	3	0	0	19	3	6
Deportivo	3	2	0	1	10	15	4
B. Martí	3	1	1	1	9	10	3
A. Klen	3	1	1	1	13	18	3
Viras R.	3	1	1	1	12	19	3
M. Rojals	3	1	0	2	11	15	2
Perdiute	3	1	0	2	6	9	2
Miguelet	3	0	1	2	12	14	1
Comerciantes	3	0	0	3	6	16	0

Grupo II

B. España	3	3	0	0	15	7	6
Tenis Alt.	3	2	1	0	15	9	5
D. Lluís	3	2	0	1	16	8	4
Carniceros	3	2	0	1	12	10	4
Universitarios	3	2	0	1	9	12	4
P. Arrabal	3	1	1	1	13	9	3
Butaneros	3	1	0	2	8	12	2
Obrascon	3	1	0	2	7	12	2
G. Blau Grana	3	0	0	3	14	20	0
Instal. Tolo	3	0	0	3	4	17	0

Grupo III

S. Cayetano	3	3	0	0	17	5	6
B.S. Ribot	3	3	0	0	15	6	6
Minasa	3	1	2	0	8	3	4
Tenis Mca	3	2	0	1	12	9	4
Bangaditos	3	2	0	1	16	13	4
E. Giménez	3	1	1	1	8	10	3
Lamparillas	3	1	0	2	8	15	2
Ferrocarriles	3	0	1	2	3	6	1
Itaca	3	0	0	3	4	15	0
Cerv. Rafal	3	0	0	3	6	21	0

UDYR

II División

- Taylor, 9 — V.S. Fco. 0
- Savia, 2 — 3 Germanes, 0
- Rojals, 3 — Pernod, 1
- Aldea, 5 — Puigcercos, 1
- Raposa, 2 — Turavia, 5
- Carniceros, 9 — Ulises, 1
- R. Isla, 5 — B. Madrid, 3
- Carrillón, 3 — M. Balear, 5
- T. Hogar, 1 — M. Balaguer, 4

Rojals	5	5	0	0	31	10	10
Isla	5	4	1	0	18	12	9
Carniceros	5	4	1	0	30	12	9
Turavia	5	4	0	1	22	13	8
Aldea	5	3	1	1	21	15	7
Balaguer	5	3	0	2	11	13	6
Ulises	5	3	0	2	13	15	6
T. Hogar	5	2	1	2	14	14	5
Pernod	5	2	1	2	14	14	5
Savia	5	2	0	2	19	26	4
Raposa	5	2	0	3	16	20	4
3 Germanes	5	1	1	3	19	22	3
Carrillón	5	1	0	3	16	16	2
Balear	5	1	0	4	19	24	2
B. Madrid	5	0	2	3	13	19	2
V.S. Fco.	5	1	0	4	16	33	2
Taylor	5	1	0	4	14	28	2

III DIVISION

- Turismo, 9 - T.A. Palma, 4
- Roig, 6 - M. Portas, 1
- Llevans, 6 - Domingo, 9
- Constan, 4 - Timsa, 8
- Fusteret, 4 - Gráficas, 4
- Prefama, 0 - Pepes, 9
- Olimpic, 2 - Doble O., 10

Fusteret	5	4	1	0	36	14	9
Turismo	5	4	0	1	29	19	9
T. A. Palma	5	4	0	1	32	7	8
Domingo	5	3	1	1	26	20	7
Pepes	5	4	0	1	19	7	6
Prefama	5	3	0	2	26	20	6
Gráficas	5	2	2	1	22	17	6
Roig	5	2	1	2	19	14	5
Doble O	5	2	1	2	18	13	5
Timsa	5	2	1	2	27	33	5
Linde	4	3	0	1	20	18	4
Panaderos	4	1	1	2	12	15	3
Udafs	4	1	1	2	8	12	3
Constan	5	1	0	4	16	26	2
M. Portas	5	1	0	4	17	28	2
Olimpic	5	1	0	4	12	34	2
Barber	4	0	1	3	10	22	1
Llevans	5	0	1	4	17	42	1

«Helade», máximo goleador del «Torneo Dominguero»

Palmañola, vencedor del grupo II

El lanzamiento de penaltis tuvo que decidir el título de subcampeón del «VII Torneo Dominguero» que se juega en las pistas de UDYR. El vencedor absoluto y anticipado, como indiqué el pasado jueves, fue Rex Motors. Para esa segunda plaza se enfrentaron Bodega Bellver y Helade. El encuentro terminó con empate a cuatro tantos y en esa cara o cruz de los tiros a puerta tuvo un acierto más (4-3) Bodega Bellver y para este los honores.

Palmañola fue el equipo que se clasificó primero de segundos. Al vencer a Roxa por un rotundo 6-0. Y para Colchones Salom el triunfo entre los terceros que ganó a A.Z. 81. 3-2.

Los trofeos destinados a los equipos máximos goleadores de los tres grupos los conquistaron Tubos y Accesorios Palma, Bar Company y Helade siendo este último el equipo que en la cuenta general superó a todos.

En cuanto que los Mundiales «apaguen» los televisores, se pondrá en marcha la octava edición de este sugestivo torneo que va a más, en la participación de equipos, en cada ocasión.

SABADETE

Conforme a lo prometido ofrezco hoy las clasificaciones de los tres grupos que juegan el cuarto «Sabadete».

Como se podrá apreciar figuran equipos ya multireincidentes, que «doblan» con otros torneos y nombres nuevos. Conjuntos formados por aficionados que por primera vez prueban suerte en el fútbol-sala, atraídos por la modalidad deportiva. Entre estos debutantes merece destacar a un grupo que, según se dice en Udyr, está llamado a conquistar todos los triunfos habidos y por haber. Es el equipo «San Cayetano» integrado por jugadores que pertenecieron a conjuntos del colegio del mismo nombre, iniciándose en el fútbol-once en la categoría alevín dando a lo largo de los



Equipo de fútbol-sala «Helade», categoría seniors no federado, máximo goleador del «VII Torneo Dominguero», formado por Reus, Galmés, Vidal, Rodríguez, Torres, Vilar, Hernández y Garcías.



Equipo de fútbol-sala «Carniceros» seniors no federado, que participa en el «IV Torneo Sabadete».

años a sus colores resonantes éxitos, durante su militancia en infantiles y juveniles, que repetirán ahora. En este equipo de fútbol-sala están los hermanos Truyols, Servera, Tugores, Tolo, Fullana...

Forman en el bloque o grupo III y llegada la tercera jornada del torneo ocupan la

caja de la tabla, imbatidos. Al igual que el líder del grupo I Gorans y el del II, España.

DIVISIONARIO

El torneo Divisionario que asimismo ¡no faltaría más! se juega en el Udyr sigue pasito a pasito. Los equipos de II y de III han alcanzado la quinta jor-

nada. Ayer, por descanso del Mundial se celebraron cuatro partidos pertenecientes a I División.

Hoy ofrezco las tablas de los bloques que han completado jornada o tan solo pendientes de un partido. El próximo jueves dará la de I División.- CHUS



Equipo de fútbol-sala «seniors» «Mudanzas Rojals», líder imbatido de II División, en el «Torneo Udyr».

LAMPARAS  
HIERRO FORJADO

Electrica Española  
costa y llobera nº9-tel.46 27 66



## Baracaldo (Vizcaya)

**Muere en un atentado el jefe de la Policía Municipal**

José Aibar, jefe de la Policía Municipal de la localidad vizcaína de Baracaldo, resultó muerto anoche sobre las 21.30 horas en un atentado registrado en el bar «Pepe» de la calle Ibarra de esta localidad.

El atentado fue perpetrado, al parecer, por cinco individuos que efectuaron varios disparos contra el citado jefe de la Policía Municipal de Baracaldo.

Los autores del atentado huyeron en dirección desconocida en una Seat 127.

Dos paisanos que estaban con el señor Aybor resultaron gravemente heridos.

**Abel Matutes: «No descartamos un posible entendimiento con UCD»**

A.M.T.

«Según sondeos que obran en nuestro poder podemos ser muy optimistas», dijo ayer tarde el senador Abel Matutes en referencia a las próximas elecciones generales, en el transcurso de la rueda de prensa celebrada al término de la reunión de la Junta regional alian-

cista. Matutes, indicó que los sondeos muestran una tendencia que puede cristalizar a tres diputados de AP por Baleares.

El senador ibicenco no descartó, por otro lado, la posibilidad de una coalición con UCD. «Si el PSOE —dijo— está capitalizando el voto de la

izquierda, y eso es legítimo, todavía no se iniciado una semejante polarización por parte de las fuerzas «no socialistas», que no descartamos podrá suceder y que puede encontrarse con algún tipo de entendimiento, no para crear un bloque anti-socialista, sino para conseguir una alternativa clara».

Entre los temas tratados por la Junta Regional de AP se destacó la «expansión territorial del partido» que cubre ya —diría— el 95 por ciento de los ayuntamientos isleños y el estudio de la estrategia a seguir ante las próximas elecciones generales.

**El Rey recibió a Huang Hua****El ministro chino se entrevistó también con Calvo Sotelo**

El ministro de Asuntos Exteriores de la República Popular de China, Huang Hua, fue recibido por el Rey Don Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, según informaron a fuentes autorizadas.

La audiencia con el Rey tuvo lugar a las diez y media de la mañana en el Palacio Real, y, posteriormente, Huang Hua fue recibido, sobre la una de la tarde, en el Palacio de la Moncloa por Calvo Sotelo.

Las referidas fuentes señalaron que en ambas audiencias se abordaron de forma muy general las buenas relaciones existentes entre ambos países y la necesidad de reforzarlas mediante intercambios a distinto nivel.

Después de esta reunión, el director general para Asuntos de África y Asia, José María Ullrich, ofreció un almuerzo al ministro de Asuntos Exteriores Chino. Por

la noche, el dirigente de ese país ofreció una cena en su embajada a su colega español, José Pedro Pérez Llorca.

**S.M. CON LOS****CABALLEROS LAUREADOS**

El Rey Don Juan Carlos recibió en el Palacio Real a los siete mandos militares de las Fuerzas Armadas que ostentan la Laureada de San Fernando, máxima distinción que se puede conceder en tiempo de guerra.

En primer lugar, el Vicario General Castrense ofició una ceremonia religiosa y, posteriormente, el Rey departió de manera informal con los Caballeros Laureados, al igual que ha hecho en años anteriores. El Rey vestía uniforme de Capitán General del Ejército.

**Terminaron las conversaciones de renovación hispano-norteamericana**

Las negociaciones sobre la renovación del Tratado

de Amistad y Cooperación Hispano-Norteamericano, que a partir de ahora será convenio, finalizaron anoche.

Hoy se reunirá el plenario de las dos delegaciones negociadoras presididas por parte española por el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Gabriel Manueto de Lecea, y por parte norteamericana por el embajador de Estados Unidos, Terence Todmann, para examinar el conjunto de los acuerdos y su redacción final.

Una vez que se terminen de cotejar los textos por las dos partes se procederá, en los próximos días, a la firma del nuevo convenio.

Posteriormente, de acuerdo con los preceptos constitucionales, el texto será remitido al Consejo de Estado y a las Cortes Generales.

A primeras horas de anoche finalizaron los trabajos de las distintas comisiones negociadoras del acuerdo de amistad, defensa y cooperación con los Estados Unidos, que durante semanas se dedicaron a ajustar las diferencias de ambas posturas.

El anterior tratado que regulaba las relaciones entre España y Estados Unidos venció el 20 de septiembre de 1981 y la prórroga que acordaron las dos delegaciones expiró el pasado 21 de mayo.

**Los precios subieron en mayo**

El índice de precios al consumo durante el pasado mes de mayo experimentó un aumento del 1,4 por ciento, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística, facilitados a Efe.

Con el IPC del mes de mayo, el índice acumulado de los cinco primeros meses de 1982 se sitúa en el 6,8 por ciento, por lo que se supera ya el tope del 6,09 por ciento previsto en el Acuerdo Nacional sobre Empleo, para la revisión salarial a mitad de año.

El índice acumulado de los últimos doce meses —mayo de 1982 sobre mayo de 1981— se sitúa en el 15,1 por ciento.

**Tercer nivel****Aviaco puede ser la gestora**

La compañía aérea «Aviaco» puede ser la entidad que definitivamente gestione las redes aéreas de tercer nivel a pesar de que la Subsecretaría de Aviación Civil tiene todo preparado para poner en marcha empresas mixtas de este nivel, informa la revista «Mercado».

La fórmula viable para introducir este tercer nivel parece estar ya diseñada por la mencionada Subsecretaría. Según esta información, la iniciativa privada sería la impulsora de empresas que se hicieran cargo de líneas de recorridos inferiores a los 300 kilómetros.

De estas empresas participarán también diputaciones y organismos autónomos, en cada caso.

Los estudios realizados en este sentido por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones estiman que todas las líneas interinsulares de Canarias y Baleares serían perfectamente clasificadas en un tercer nivel, así como una gran parte de las andaluzas.

**El INI pierde cien mil millones**

Las pérdidas de explotación de las empresas del grupo del Instituto Nacional de Industria correspondientes al ejercicio de 1981, ascendieron a 100.103,3 millones de pesetas, cantidad ligeramente inferior a los 100.554,3 millones de pesetas de 1980, según han manifestado a Efe fuentes del INI.

Los resultados finales del ejercicio, una vez descontadas de la cifra de pérdidas las subvenciones y créditos extraordinarios y la subrogación del Estado en el pasado ejercicio, quedan en 16.945 millones de pesetas de pérdidas en 1981, frente a 59.281 millones en el ejercicio anterior.

## Fútbol

**Asamblea de la Federación Balear****Lorenzo Ripoll, galardonado**

Genovart

En la tarde de ayer tuvo lugar asamblea general de la Federación Territorial. Escasa asistencia de directivos de clubs. Entre los temas tratados hay que destacar el que se ha estudiado la próxima competición de carácter nacional para sub-23 en cuanto a jugadores aficionados y juveniles. Hasta el momento sólo se han inscrito los clubs Collerense y Porreras. No obstante se han ampliado hasta el 15 del actual el periodo de formalización de estar en la competición.

Otros temas han sido el problema arbitral respecto a emolumentos a percibir.

Y se entregaron distinciones a representantes de los distintos medios informativos. Entre los galardonados, el jefe de la sección deportiva de este diario, Lorenzo Ripoll.

El acto estuvo presidido por el de la Balear, Juan Seguí, a quien acompañaba todo el comité directivo.

## N. DE LA R.

Nos complace enormemente el que el entrañable compañero Lorenzo Ripoll haya sido galardonado por la Balear de Fútbol. No vamos a resaltar sus virtudes profesionales en todos los sentidos. Simplemente darle la enhorabuena y que BALEARES se siente muy orgullosa de tal distinción. Todos los miembros de la sección deportiva, de la redacción y en general de los que hacemos cada día este periódico, nos sentimos contentos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Teodoro Talaya Zamora**

(GUARDIA CIVIL RETIRADO)

Que falleció día 29 de junio a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Juan Palomares; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de la Purísima Concepción de María (La Vileta) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Doctor Barberi, 32-La Vileta.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**Otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**SOLAR COSTA D'EN BLANES** 1.100 m<sup>2</sup>, agua, luz, alcantarillado, 1.500.000. Facilidades, al contado 1.300.000. 275316. (15).

**CALA LLOMBARDS** solar 333 m<sup>2</sup>, 433.000 Ptas. 212402. (10).

**PORTO COLOM** solar 2.500 m<sup>2</sup>, 1.200.000 Ptas. 212402. (10).

**SOMETIMES** magníficos solares desde 500 m<sup>2</sup>, luz, agua. 212402. (10).

**PALMAÑOLA** solar 1.000 m<sup>2</sup>, cercado árboles frutales. 3.300 Ptas. m<sup>2</sup>. 212402. (11).

**LAS LOMAS** solar 1.300 m<sup>2</sup>, magnífica situación. 3.900 Ptas. m<sup>2</sup>. 212402. (11).

**BAHIA AZUL** solar 600 m<sup>2</sup>, magnífica situación. 1.100.000. 212402. (10).

**ES PITLARI** una cuarterada huerto, 2.500.000. 212402. (10).

**PORTOL** pinar 7.000 m<sup>2</sup>, casa ateros, vista panorámica. 1.500.000. Facilidades. 212402. (11).

**PORTALS NOUS** solar 1.100 m<sup>2</sup>, todos los servicios. Precio 3.500 el m<sup>2</sup>. Entrada 35%. Resto convenir. COLL. 226449. (19).

**MAGALLUF** solar 1.000 m<sup>2</sup>, agua, luz, 50 m. del mar, propio para chalet, 1.800.000. contado. 275316. (16).

**SANCELLAS** 3.000 m<sup>2</sup>, tierra muy buena, posibilidad luz y agua. 600.000. 212402. (12).

**EATABLIMENTS** 15.000 m<sup>2</sup>, de terreno, permiso edificación. 300 Ptas. m<sup>2</sup>. FACILIDADES RUSTIC. Velázquez, 6. Pral. Tel. 225601. (17).

**ZONA MAGALLUF** solares de 330 m<sup>2</sup>, edificable, agua, electricidad, 525.000 Ptas. Entrada 75.000 Ptas. resto 12.750 Ptas. mensuales, 5 años, todo incluido. RUSTIC. Velázquez, 6. Pral. Tel. 225600. (28).

**PUERTO DE ANDRAITX** de 617 m<sup>2</sup>, con proyecto y planos pagados, preciosas vistas sobre el puerto. Precio: 3.500.000 Ptas. incluido proyecto. Facilidades. Informa MADE-G. Morell. 211485. (28).

**SON VERI** solar buena situación de 700 m<sup>2</sup>, aproximadamente, vallado, edificable, precio y condiciones interesantes. (Otro solar al final). Informa MADE-G. Morell. 211482. (20).

**ZONA PASEO MALLORCA** solar 340 m<sup>2</sup>, 24 metros de fachada. Agua y luz. Edificable. 12.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842.

**SON FERRER** solares edificables de 350 m<sup>2</sup>, agua y luz. 625.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16).

**ESPORLAS** 15.000 m<sup>2</sup>, terreno. Camino asfaltado. Agua y luz. Edificable. Pinar. 2.500.000. Entrada 500.000. Resto facilidades a convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21).

**ZONA HIPER** solar edificable, todo vallado, 280 m<sup>2</sup>. Precio 2.200.000. Facilidades. MONTIS 226725.

**CAS CATALA NOU** vendo solar muy buena orientación a 3.500 Ptas. m<sup>2</sup>. Razón CANADAS 223885. (16).

**A 3 KM. DE PALMA** parcelas regadio, tierra huerto, abundante agua en propiedad, se puede edificar, a 800 Ptas. x m<sup>2</sup>. Facilidades RIGO 217122-217506. (26).

**URBANIZACION SON ROQUETA** solar cerrado 504 m<sup>2</sup>, edificable. Fincas S. Mas Tel. 216946 (8 a 15).

**BELLAVISTA** (junto Cala Blava) solar 1.500 m<sup>2</sup>, vista a la bahía, edificable. Fincas S. Mas. Tel. 216946 (8 a 15).

**BELLAVISTA** (Cala Blava) 1.400 m<sup>2</sup>, solar, buena situación, bien orientado. Precio y condiciones convenir. GALMES 216668-223127. (17).

**PONT D'INCA NOU** solar 536 m<sup>2</sup>, edificable, agua y luz. 2.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14).

**COSTA DE LA CALMA** 1.400 m<sup>2</sup>, llano, edificable, 2 chalets, agua, luz, pinar, 2.450.000. convenir. CIUTAT. 221154. (17).

**C/ ARAGON** solar 700 mts. 3 esquinas, máxima edificabilidad - cerca Palma. 466766. (12).

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO LOCAL** 200 m<sup>2</sup>, en Joan Miró, junto C'an Barabá. Precio 4.500.000. Facilidades 288106. (14).

**AVENIDAS** vendo local, 230 m<sup>2</sup>, suelo mármol, 8.000.000. Facilidades. 275316. (10).

**ALQUILO LOCAL** 180 m<sup>2</sup>, zona Fortí, mucha luz, barres metálicas, 40.000 Ptas. Miguel COSTA. 224759. (15).

**MAGNIFICA SITUACION COMERCIAL** bajos (920 m<sup>2</sup>) y primer piso (560 m<sup>2</sup>). Ideal banco, grandes almacenes, etc. MASSIP. 211796. (18).

**LOCAL** en Juan Alcover en venta, óptimo cualquier negocio. Tel. 201200. (11).

**LOCAL** C/ Victor Pradera, 1. aseo, ambaledado y enyesado. 6.000.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (14).

**DESPACHO** alquiler San Miguel, 73 m<sup>2</sup>. Aire acondicionado. Precio: 40.000 Ptas. mes. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (19).

**LOCAL CERCA AVENIDAS** 85 m<sup>2</sup>, 2.500.000 Ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (11).

**LOCAL** 700 m<sup>2</sup>, junto Plaza España, todo planta noble. Posibilidad dividir. Precio interesante. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (17).

**SON OLIVA** local 80 m<sup>2</sup>, alicatado, gran cámara frigorífico-congeladora, vivienda 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, patio trasero, casi nuevo, total 200 m<sup>2</sup>, 3.700.000. 1.500.000 entrada. Resto facilidades. GALMES. 216668-223127. (31).

**BARTOLOME POU** local 130 m<sup>2</sup>, 5.500.000 Ptas. Facilidades ROS 293808. (10).

**LOCAL ZONA PL PARIS** preparado gimnasio, centro rehabilitación u otro negocio, 200 m<sup>2</sup>, Ptas. 5.500.000 vende o cambiaría por apartamentos. FINCAS JULIA. 214629. (23).

**APARCAMIENTOS** 4 últimas plazas finca 31 Diciembre esquina Rosselló Cazador. Precios 600.000 Ptas. FINCAS JULIA. 214629. (16).

**LOCAL CERCA AVENIDAS** 85 m<sup>2</sup>, 2.500.000 Ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (11).

**LOCAL** 700 m<sup>2</sup>, junto Plaza España, todo planta noble. Posibilidad dividir. Precio interesante. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (17).

**SON OLIVA** local 80 m<sup>2</sup>, alicatado, gran cámara frigorífico-congeladora, vivienda 3 dormitorios, cocina, comedor, baño, patio trasero, casi nuevo, total 200 m<sup>2</sup>, 3.700.000. 1.500.000 entrada. Resto facilidades. GALMES. 216668-223127. (31).

**BARTOLOME POU** local 130 m<sup>2</sup>, 5.500.000 Ptas. Facilidades ROS 293808. (10).

**LOCAL ZONA PL PARIS** preparado gimnasio, centro rehabilitación u otro negocio, 200 m<sup>2</sup>, Ptas. 5.500.000 vende o cambiaría por apartamentos. FINCAS JULIA. 214629. (23).

**APARCAMIENTOS** 4 últimas plazas finca 31 Diciembre esquina Rosselló Cazador. Precios 600.000 Ptas. FINCAS JULIA. 214629. (16).

### 3 FINCAS

**SANCELLAS** una cuarterada, casa mallorquina. Luz, agua, junto carretera. Facilidades teléfono. 272299. (12).

**SANCELLAS** un cuartón tierra buena. Arbolado, cerca pueblo 575.000. Teléfono. 272299. (11).

**CARRETERA SINEU** 2.000 metros arbolados. Casa dos dormitorios, baño, cocina, sala comedor, luz y agua. 2.450.000. Facilidades. Teléfono 272299. (19).

**VENDO FINCAS** desde 50.000 pesetas entrada, 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10).

**COSTITX** un cuartón tierra buena, edificable, arbolado. 485.000. Teléfono 272299. (10).

**SANTA MARIA** un cuartón. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, cocina, chimenea, porche, agua, luz, cerca, junto carretera. Teléfono 272299. (20).

**SA CABANETA** casa rústica reformada, cinco dormitorios, dos plantas, piscina, jardín, dos chimeneas. 8.500.000. Facilidades. 212402. (16).

**CASA RUSTICA MALLORQUINA** a 6 km. Palma con carácter, buen estado. 1.500 m<sup>2</sup>, edificado, 32 cuarteradas terreno, vaquería, árboles frutales, garage, chimeneas, gran jardín, patio típico. 275316. (27).

**MAGNIFICAS PARCELAS** 12 km. Palma, 15.000 m<sup>2</sup>, con garantía absoluta edificación, agua, luz, completamente valladas. 300 Ptas. m<sup>2</sup>, 25% entrada, resto 5 años 10% interés. Tel. 227702. (28).

**CONSELL** casa rústica para reformar, cisterna, luz, 4 dormitorios, chimenea, corral. Precio 1.650.000. FACILIDADES COLL. 226449. (16).

**BINIALI** casa rústica a estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, aljibe, 3.500 m<sup>2</sup>. Precio 3.100.000. Entrada 45%. Resto 18 meses. COLL. 226450. (23).

**MANACOR** finca rústica de regadio, 800 frutales, 2 pozos agua 20.000 litros, casas rústicas, buen acceso. Precio 6.000.000. FACILIDADES COLL. 226449. (21).

**SANTA PONSÀ** chalet 300 m<sup>2</sup>, 3 plantas, 6 dormitorios, 3 baños, salón comedor con chimenea, 80 m<sup>2</sup> cocina, 2.000 m<sup>2</sup> terreno llano cercado. 16.000.000. CANET. 226156. (24).

**ALARO CASA RUSTICA MALLORQUINA** reformada, salón comedor, chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, cisterna, vistas 2.000 m<sup>2</sup> terreno. 5.000.000. CANET. 226156. (20).

**BAHIA GRANDE** a estrenar 105 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño, salón comedor con chimenea, cocina grande, terraza, 600 m<sup>2</sup> solar 5.500.000. CANET 226156. (23).

**CHALET BAÑALBUFOR** amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor 2 niveles, chimenea, cocina, 700 m<sup>2</sup> terreno. 10.500.000. CANET 226156. (19).

**BUÑOLA** casa 90 m<sup>2</sup>, mallorquina reformada, 2 alturas, 2 dormitorios, baño, cocina, 2.500 m<sup>2</sup> terreno con banales, agua, teléfono, luz, 4.300.000. CANET. 226156. (22).

**ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, cercado, caseta 3 dependencias, cisterna, 3.000.000 Ptas. 2 años facilidades. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (20).

**VIVERO** casa mallorquina, 3.000 m<sup>2</sup> huerto, frutales, pozo 20.000 litros-hora, 6.500.000 Ptas. contado. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (20).

**ESPORLAS** 15.000 m<sup>2</sup>, agua, luz, vistas, precio 2.500.000. Facilidades 4 años. PAZOS. 463966. (13).

**MURO** 3 cuarterones, huerto, caseta aperos escritura, precio 1.000.000, facilidades. PAZOS. 463966. (12).

**C'AN PICAFORT** 1/2 cuarterada huerto, pozo, luz, caseta escritura, cercado, precio 2.500.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (15).

**FONT SECA** solar 1.300 m<sup>2</sup>, buena situación, planos, precio 1.500 Ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades. PAZOS. 463966. (15).

**A 5 KM. PALMA** parcelas regadio, 2.000 m<sup>2</sup>, buena tierra, precio 1.600.000, 500.000 entrada, resto 2,5 años. PAZOS. 463966. (18).

**PORTOL** solar 1.100 m<sup>2</sup>, cercado, luz, buena vista. Precio 2.200.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (13).

**ZONA C'AN PASTILLA** casa antigua 150 m<sup>2</sup>, necesita reforma, 800 m<sup>2</sup> solar, molino, aljibe, precio 3.200.000. Facilidades. PAZOS. 463966. (19).

**ALARO** finca 3.500 mts, con chalet a medio hacer, agua canalizada, precio 1.600.000. 211150. (15).

**ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, casa 2 dormitorios, salón chimenea, cocina, aseo, cisterna, mucha caza. 3.000.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (18).

**LLUCHMAYOR** 7.200 m<sup>2</sup>, casa 2 dormitorios, salón, cocina, aseo, aljibe, todo legalizado. 3.400.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (16).

**MANACOR** 32.000 m<sup>2</sup> (cuatro cuarteradas y media) aproximadamente, vallados, frutales, a pleno rendimiento, pozo agua propio. Chalet 150 m<sup>2</sup> construido, con recibidor, sala-comedor, cocina, 3 dormitorios, baño, 2 navas para animales, fácil acceso. Informa MADE-G. Morell. 211485. (40).

**RUSTICA EN C'AN PASTILLA** 7 cuarteradas, casa payés, pozo, molino, electricidad, vaquerías, 8.000.000 Ptas. MARQUES. 210771. (16).

**JUNTO CARRETERA SINEU** 1.700 metros arbolados, casa mallorquina dos dormitorios, baño, sala comedor, agua, 1.975.000. Facilidades. Teléfono 272299. (18).

**SANTA EUGENIA** un cuartón arbolado. Maravillosa vista. Cerca carretera. 575.000. Facilidades teléfono 272299. (13).

**COSTITX** 4.000 metros. Gran caseta. Cisterna, arbolado, cercado pared, junto pueblo. 1.675.000. Facilidades. Teléfono 272299. (15).

**CARRETERA SINEU** un cuartón arbolado. Casa un dormitorio, baño, sala comedor, chimenea, porche, agua, junto luz. 1.785.000. Facilidades. Teléfono 272299. (20).

**COMPRO** fincas máximo 30 km. Palma. Pago contado. Teléfono. 272299. (10).

**CARR. SOLLER** km. 8 parcela de 19.450 m<sup>2</sup>, luz y agua, tierra de 1ª 6.500.000. Facilidades. MONTIS. 212117.

**PARCELA RUSTICA** fabulosas vistas, para edificar, 15.700 m<sup>2</sup>, facilidades. MONTIS. 226725.

**ENTRE SELVA Y CAIMARI** completamente llana, de cultivo y árboles frutales, 7 cuarteradas, agua, luz, casas reformadas, Ptas. 15.000.000. FINCAS JULIA. 214629. (22).

**FINCA RUSTICA** y recreo, 7 cuarteradas, 30 kms. Palma, fácil acceso, 400 frutales, tierra cultivo, almendras, higuera, etc. casa, agua, tractor, aperos, 8.000.000 Ptas. Facilidades. FINCAS JULIA. 214629. (28).

**PORTOL** casa antigua, reformada 400 m<sup>2</sup>, salón, 6 dormitorios, 4 baños, con jardín. 14.000.000 Ptas. Tel. 280882. (20).

**ALQUILER TELEVISORES.** Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16.

**PROPIETARIOS** necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA - Pza. Santa Catalina Tomas, 18. Tel. 214253. (14).

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

**BELTRAN INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**ZONAS Arenal, San Agustín, Palma Nova, Santa Ponsa, etc.** Alquiler según temporada SOLER 450400. (14).

**SON ARMADANS** estrenar, dormitorio, baño, amplia terraza, amueblado, etc. 27.000 Ptas. SOLER 450400. (13).

**SE ALQUILA CHALET** y apartamento en playa tranquila, cerca de Palma con coche incluido, bien amueblado. 275316. (17).

**ZONA REYES CATOLICOS** alquiler piso 2º con ascensor, 4 habitaciones, 1 baño, sala comedor, cocina sin muebles, 18.000. 275316. (19).

**ALQUILO ESTUDIO** Cala Mayor 15.000 Ptas. MIGUEL COSTA. Tel. 224759. (10).

**ALQUILAMOS** apartamentos y villa veranos. MIGUEL COSTA 224759. (10).

**VENDO O ALQUILO** piso Zona Fortí, 5 dormitorios, 2 baños, cocina, sala comedor, galería, terrazas, amueblado, teléfono, 5.800.000. Facilidades y 45.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (25).

**RAFAL** amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, comedor, galería, 19.000. BONET. 255149. (11).

**APARTAMENTOS VARIAS ZONAS** uno, dos y tres dormitorios, playa y ciudad, julio, agosto y septiembre. COMA-MALA 298558. (17).

**ALQUILO LOCAL** 300 metros, zona Pedro Garau. 30.000 alquiler. 275316. (10).

**SANTA PONSÀ** apartamento 3 dormitorios, temporada julio, agosto, septiembre. 130.000 Ptas. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (17).

**LA CABANETA** piso de 120 m<sup>2</sup>, completamente amueblado, equipado, 2 dormitorios, 20.000 Ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (20).

**C'AN PASTILLA** apartamento 1ª línea, 2 dormitorios, cocina, sala comedor, baño, contrato 11 meses. 23.000 Ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (23).

**CHALET AMUEBLADO** lujo Palma Nova, 4 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas. Cerca Playa. Alquiler julio y agosto. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (24).

**APARTAMENTO** primera línea Palma Nova 1 dormitorio, baño, Aljibe julio y agosto. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (18).

**PISO AMUEBLADO** zona Plaza París, 4 dormitorios, baño y aseo. Precio. 23.000 Ptas. DE LA MATA. Tel. 212406 y 213260. (19).

**ALQUILER** piso espacioso, bien situado, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina moderna, televisión, garage, piscina. 70.000 Ptas. mensuales. Informa MADE-G. Morell. 211485. (29).

**ZONA CALLE JESUS** local o almacén de 150 m<sup>2</sup>, 2 grandes ventanas con vistas al campo. 15.000 Ptas. mensuales. Informa MADE-G. Morell. 211485. (24).

**PORTO PI** planta baja dos dormitorios, cocina, baño, jardín. 25.000 Ptas. 211150. (13).

**TERRENO** apartamento amueblado, un dormitorio, baño, cocina, americana. 20.000. 211150. (10).

**PLAZA ESPAÑA** piso amueblado, tres dormitorios, baño, salón comedor, cocina. 25.000. 211150. (12).

**APARTAMENTOS EN ALQUILER** (9) para la temporada verano, por meses, varias zonas. COB PASAMON. Tel. 223513. (16).

**ZONA ARAGON** se alquila local 100 m. con cámaras frigoríficas (conservadoras, congeladoras) apto carnicería y alimentación, precio 70.000. Tel. 215853. (20).

**ZONA SANTA CATALINA** alquiler local calle céntrica, 50 m<sup>2</sup>, alquiler 12.000. Tel. 215843. (13).

**ALQUILO DESPACHO** edificio calidad 80 m<sup>2</sup>, 32.000 Ptas. mensuales. MARQUES 210771. (11).

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** Confíen sus alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario, Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

**ALQUILO SANTA PONSÀ** apartamento amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza con piscina y parque con jardín, meses de julio y agosto. Ptas. por mes 65.000. Tel. 221688. (29).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Bernardo Amer estudio amueblado 15.000 Ptas. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24 a 100 m. Playa de Palma, piso 3 dormitorios amueblado. (13).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Avda. Argentina piso amueblado 3 dormitorios 35.000 Ptas. (14).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Rafal pisos 3 y 4 dormitorios. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24 1er piso Alexander Fleming, 4 dormitorios, 2 baños, 28.000 Ptas. (16).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24 Pedro Garau, 1er piso, 3 dormitorios, baño, aseo, 19.000 Ptas. (16).

**PLAZA CUADRADO** planta baja amueblada, 4 dormitorios 17.000 Ptas. ROS. 293808. (11).

**SON COTONER** 2º piso nuevo sin amueblar, 3 dormitorios 25.000 Ptas. ROS. 293808. (13).

**PORTO PI** planta baja amueblada para temporada, 2 dormitorios. ROS. 293808. (11).

**COMPRAMOS**  
casas de campo o chalets, con terreno, 20 km. máximo de Palma. OFERTAS: 226156.

### 4 ALQUILERES

**PASEO MALLORCA** alquiler despachos, 30 y 50 m<sup>2</sup>. AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (11).

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.



## 4 ALQUILERES

C/ OLMOS alquilo piso 2 dormitorios, baño, sala, más comedor, cocina, amueblado. 16.000 Ptas. OLMOS 38. 1º (17).

PASEO MARITIMO amueblado. 1 dormitorio, sala, terraza. 18.000 Ptas. COMAMALA 298558. (11).

ALQUILO APARTAMENTO Cala Figuera Santanyí, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, todo equipado. GALMES, C/ OLMOS, 30 1º. (18).

SON ARMADANS 1 dormitorio doble (2 camas), baño, salón con sofá-cama, cocina, terraza. Ptas. 22.000 mensuales. FINCAS JULIA, 214629. (19).

APARTAMENTOS TEMPORADA VERANO playa Cala Figuera, Costa d'En Blanes, 2, 3 y 4 dormitorios. Informes FINCAS JULIA, 214629. (18).

## VERANO

chalets para alquilar, 3 y 4 dormitorios, piscina, 560.000 toda la temporada MONTIS. 212117-226725

## 5 CHALETS

CHALET EN EL TORO 1.000 m2, edificación buena, 3 dormitorios, baño, sala con chimenea, mucho jardín, barba-coa. 7.500.000. Facilidades. 288106. (19).

CHALET PLAYA tranquila, cerca de Palma de primerísima calidad, 3, 4, 5 dormitorios, junto al mar, garaje, piscina. 275316. (19).

LA RAPITA chalet cuatro dormitorios, armarios empotrados, chimenea, 600 m2, solar cercado 5.600.000, facilidades. 212402. (16).

LUCHMAYOR chalet completamente amueblado, 2.000 m2 terreno, cercado, tres dormitorios, salón, chimenea, 3.250.000, facilidades. 212402. (15).

EL TORO chalet tres dormitorios, baño, salón, chimenea, 500 m2, solar cercado, 5.500.000, facilidades. 212402. (15).

PALMAÑOLA solar 1.000 m2, frutales, dos dormitorios, garaje, 8.000.000. COMAMALA 298558. (11).

SE MAYOLES chalet rústico, sobre 8.000 m2, 3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, porche, agua canalizada, luz, jardín, 150 frutales, piscina, cercado, precio 6.000.000, COLL 226450 (25).

CALA PI chalet, 4 dormitorios, baño, salón, cocina equipada, chimenea, jardín, barba-coa, vistas, precio 4.800.000, facilidades, 3 años. COLL 226449 (20).

OCASION COSTA D'EN BLANES fabulosos chalets 4 ó 5 dormitorios, baños, sala, chimenea, terrazas, cocina equipada, vistas panorámicas, precio desde 10.500.000, facilidades. COLL 226450 (24).

SANTA PONSA apartamento duplex, tipo chalet adosado, 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, armarios, aseo, gran salón comedor, chimenea, cocina amueblada, despensa, grandes terrazas, garaje, coladuría, piscina, maravillosas vistas sobre el mar. 12.500.000. Facilidades. Tel. 227702 y 286714. (38).

6 KM. PALMA casa señorial, 3 plantas, 4 habitaciones, 4 baños, apartamento servicio, cocina-cenador, gran salón, terrazas, vista mar, biblioteca, bodega, lavandería, 16.800.000. 453311.

POLLENSA 1.800 m2, terreno, 270 m2 construido, oficina, bodega, grandes terrazas, teléfono, garaje, árboles, zona alta 5 m. playa. 13.700.000. 453311.

ESPORLAS 2.000 m2, terreno, 2 habitaciones dobles, despensa, salón chimenea, gran terraza, agua corriente, piscina, frutales, garaje, aljibe, todo cercado, 7.700.000. 453311.

CAS CATALA NOU 1.100 m2 terreno, 400 m2 construido, 6 habitaciones, armarios empotrados, 4 baños, salón 50 m2 chimenea, terrazas, suelo mármol, 3 plantas, 3 plazas garaje, lavandería, pinos 24.000.000. 453311.

PUERTO ANDRAITX gran lujo, piscina, biblioteca, 2 plazas garaje, salón-comedor-bar, vista mar 25.000.000. 453311.

BAHIA AZUL 900 m2, terreno, 130 m2 construido, 3 habitaciones dobles, armarios, cocina amueblada, salón chimenea, terrazas, lavadero, 7.000.000. 453311.

SON FERRER 3 habitaciones dobles, carpintería oregón, salón chimenea, orientación sur 5.500.000. 453311.

LA RAPITA 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, buhardilla, jardines, 6.000.000. Facilidades. 453311.

CABANETA rústica reformada, 4 habitaciones, salón y cocina con chimenea, piscina, despensa, gran sótano, 9.000.000. Grandes facilidades. 453311.

SES ROTGETES chalet 260 m2, sobre 800 m2 solar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina con electrodomésticos, office, calefacción, 8 armarios empotrados, sótano, trastero, garaje, piscina, 10.500.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (32).

10 KM. PALMA 7.000 m2 terreno, nuevo 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón-chimenea, porche, trastero, barba-coa, piscina, frutales, 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26).

BAHIA GRANDE nuevo, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, salón-chimenea, salita, estudio-chimenea, terrazas, gran trastero, hermoso jardín, vistas mar, 6.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (28).

SON RAPIÑA 1.500 m2 de solar, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, trasteros, 2 garajes, 2 salones, chimenea, terraza, jardín, piscina, buena conservación, 13.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (30).

CHALET LUCHMAYOR 3 dormitorios, baño completo, comedor con chimenea, cocina con muebles, galería, terrazas cubiertas, 2.800.000, facilidades. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (25).

LA CABANETA chalet amueblado, 600 m2, 5 dormitorios, 3 baños, comedor 40 m2, cocina amueblada, 6.800.000, entrada 40% resto convenir. GELABERT. 215843. (22).

PONT D'INCA NOU chalet estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, garaje, 7.800.000, convenir. GELABERT. 215843. (17).

ESTABLIMENTS chalet estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, garaje, aljibe, terreno 15.000 m2, almendros, 9.500.000, entrada 2.800.000, resto 14 años. GELABERT. 215843. (24).

COSTA D'EN BLANES chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada, vista al mar, garaje, 12.500.000. GELABERT. 215843. (20).

EL DORADO nuevo, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, salón, terraza, garaje, hueco para piscina, 800 m2 solar, 5.300.000, admite cambio. CIUTAT 221154. (22).

PALMA ÑOLA 4 dormitorios, baño, aseo, salón, chimenea, terraza, garaje con puerta basculante, casa aperos, jardín, frutales 500 m2 solar, 8.000.000, entrada 2.500.000. CIUTAT. 221154. (25).

CHALET EN MONDRAGO solar 800 m2, ampliable, 6 dormitorios, con armarios, 2 baños completos y aseo, sala comedor, con chimenea, garaje, trasteros, piscina, teléfono, vistas, completamente amueblado, muy tranquilo. Precio 14.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (38).

CHALET SOMETIMES varios chalets de diferentes tamaños y calidades, desde 16.500.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (15).

CHALET SON ANGLADA solar 4.800 m2, construidos 300 m2, salón, comedor, cocina, 6 dormitorios, 4 baños, terrazas, garaje, pozo propio, riego aspersión, automático, mucha calidad, autobús cerca. 22.000.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (32).

CHALET COSTA D'EN DEN BLANES solar 900 m2, sala-comedor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños completos, terrazas, buena vista, muy nuevo, 12.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (24).

CHALET CARRETERA BUÑOLA solar 1.040 m2, muchos frutales, sala comedor con chimenea, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, agua corriente y electricidad, 5.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (25).

CHALET BUÑOLA solar 8.000 m2, 3 dormitorios, baño, sala-comedor-chimenea, terrazas, muy buenas vistas, pozo propio, piscina, barba-coa, garaje, frutales, 12.000.000. MARQUES. 210771. (25).

LA RAPITA 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, buhardilla, jardines, 6.000.000. Facilidades. 453311.

CABANETA rústica reformada, 4 habitaciones, salón y cocina con chimenea, piscina, despensa, gran sótano, 9.000.000. Grandes facilidades. 453311.

SES ROTGETES chalet 260 m2, sobre 800 m2 solar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina con electrodomésticos, office, calefacción, 8 armarios empotrados, sótano, trastero, garaje, piscina, 10.500.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (32).

10 KM. PALMA 7.000 m2 terreno, nuevo 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón-chimenea, porche, trastero, barba-coa, piscina, frutales, 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26).

BAHIA GRANDE nuevo, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, salón-chimenea, salita, estudio-chimenea, terrazas, gran trastero, hermoso jardín, vistas mar, 6.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (28).

SON RAPIÑA 1.500 m2 de solar, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, trasteros, 2 garajes, 2 salones, chimenea, terraza, jardín, piscina, buena conservación, 13.000.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (30).

CHALET LUCHMAYOR 3 dormitorios, baño completo, comedor con chimenea, cocina con muebles, galería, terrazas cubiertas, 2.800.000, facilidades. COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (25).

LA CABANETA chalet amueblado, 600 m2, 5 dormitorios, 3 baños, comedor 40 m2, cocina amueblada, 6.800.000, entrada 40% resto convenir. GELABERT. 215843. (22).

PONT D'INCA NOU chalet estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, garaje, 7.800.000, convenir. GELABERT. 215843. (17).

ESTABLIMENTS chalet estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina, comedor, terraza, garaje, aljibe, terreno 15.000 m2, almendros, 9.500.000, entrada 2.800.000, resto 14 años. GELABERT. 215843. (24).

COSTA D'EN BLANES chalet estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina totalmente amueblada, vista al mar, garaje, 12.500.000. GELABERT. 215843. (20).

EL DORADO nuevo, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, salón, terraza, garaje, hueco para piscina, 800 m2 solar, 5.300.000, admite cambio. CIUTAT 221154. (22).

PALMA ÑOLA 4 dormitorios, baño, aseo, salón, chimenea, terraza, garaje con puerta basculante, casa aperos, jardín, frutales 500 m2 solar, 8.000.000, entrada 2.500.000. CIUTAT. 221154. (25).

CHALET EN MONDRAGO solar 800 m2, ampliable, 6 dormitorios, con armarios, 2 baños completos y aseo, sala comedor, con chimenea, garaje, trasteros, piscina, teléfono, vistas, completamente amueblado, muy tranquilo. Precio 14.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (38).

CHALET SOMETIMES varios chalets de diferentes tamaños y calidades, desde 16.500.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (15).

CHALET SON ANGLADA solar 4.800 m2, construidos 300 m2, salón, comedor, cocina, 6 dormitorios, 4 baños, terrazas, garaje, pozo propio, riego aspersión, automático, mucha calidad, autobús cerca. 22.000.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (32).

CHALET COSTA D'EN DEN BLANES solar 900 m2, sala-comedor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños completos, terrazas, buena vista, muy nuevo, 12.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (24).

CHALET CARRETERA BUÑOLA solar 1.040 m2, muchos frutales, sala comedor con chimenea, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, agua corriente y electricidad, 5.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (25).

CHALET BUÑOLA solar 8.000 m2, 3 dormitorios, baño, sala-comedor-chimenea, terrazas, muy buenas vistas, pozo propio, piscina, barba-coa, garaje, frutales, 12.000.000. MARQUES. 210771. (25).

LA RAPITA 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, buhardilla, jardines, 6.000.000. Facilidades. 453311.

CABANETA rústica reformada, 4 habitaciones, salón y cocina con chimenea, piscina, despensa, gran sótano, 9.000.000. Grandes facilidades. 453311.

SES ROTGETES chalet 260 m2, sobre 800 m2 solar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina con electrodomésticos, office, calefacción, 8 armarios empotrados, sótano, trastero, garaje, piscina, 10.500.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (32).

10 KM. PALMA 7.000 m2 terreno, nuevo 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, salón-chimenea, porche, trastero, barba-coa, piscina, frutales, 4.500.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26).

BAHIA GRANDE nuevo, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, salón-chimenea, salita, estudio-chimenea, terrazas, gran trastero, hermoso jardín, vistas mar, 6.800.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (28).

COSTA DEN BLANES vendo chalet nuevo, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, bodega, sala de juegos, garage, sol todo el día, vistas maravillosas, 14.000.000. CAÑADAS 223885. (28).

COSTA DEN BLANES vendo chalet a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, terrazas, vistas al mar, garage, 10.500.000. CAÑADAS 223885. (21).

CAS CATALA vendo o permuta chalet nuevo, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, salón comedor, chimenea, cocina amueblada, garage, jardín, etc. 25.000.000, facilidades. CAÑADAS 223885. (24).

DEYA chalet a estrenar, salón, 3 dormitorios, 1 baño, porche mallorquín, 8.500.000 pts. Tel. 280882. (11).

COSTA DEN BLANES chalet de lujo, 8.500.000 a 18.000.000 pts. Tel. 280882. (10).

LA CABANETA chalet, 3 dormitorios, 2 baños, 2.400 m2, jardín, 12.000.000, Tel. 280882. (10).

COSTA D'EN BLANES 1.000 m2 solar, 4 dormitorios, cocina grande amueblada, electrodomésticos, salón, chimenea, comedor, 2 baños, terrazas, garage, vista despejada, teléfono. 1º calidad, 10.500.000, convenir. GALMES 216668-223127. (29).

LA CABANETA 2.000 m2 solar, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 2 baños, terrazas, garage, buena vista, chimenea, trastero, 11.500.000, convenir. GALMES. 216668-223127. (26).

CABANETA chalet 4 dormitorios, 125 m2, construidos, baños, terraza, solar 1.400 m2, piscina y tenis. Precio 10.000.000 30% entrada, resto a convenir PAZOS. Tel. 463966. (25).

CALA ESTANCIA, magnífico apartamento a estrenar, 4 dormitorios, gran salón-comedor, cocina, 2 baños, gran terraza, garage, situación privilegiada. Precio: 9.000.000 ptas. Facilidades. Informa MADE G. Morell. 211485. (28).

PORTALS NOUS, A estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, garage, vistas mar. Desde 4.700.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21).

CAN PASTILLA Atico 1 dormitorio, baño, cocina, comedor, terraza grande. Vistas al mar. 2.800.000. 466766. (15).

PALMA NOVA apartamento nuevo, 2 habitaciones, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, terraza, vistas al mar, parking, 5.500.000, facilidades. CAÑADAS. Tel. 223885. (22).

PALMA NOVA por ausentarme vendo apartamento, 2 habitaciones, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, teléfono, gran terraza, 3.200.000, facilidades. CAÑADAS 223885. (21).

MAGALUF vendo apartamento nuevo, 30 mts planta, 2 habitaciones, cocina amueblada, baño, salón, terraza, con vistas al mar, por 1.700.000, entrada, resto convenir. CAÑADAS 223885. (25).

PALMA NOVA urge vender por ausentarme apartamento, 2 habitaciones, baño, cocina amueblada, salón comedor, gran terraza, 1.000.000, entrada, resto convenir. CAÑADAS 223885. (22).

MAGALLUF vendo apartamento amueblado, 1 dormitorio, baño, cocina, sala comedor, vista maravillosa al mar. Ptas. 2.000.000. Tel. 221688. (18).

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

APARTAMENTOS TERRENO sala-comedor con terraza, 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, buena vista, 2.500.000 ptas. facilidades. MARQUES. 210771. (19).

APARTAMENTO PASEO MARITIMO sala comedor, terraza, 2 dormitorios dobles, cocina, baño, amueblado, 4.500.000. MARQUES. 210771. (15).

PAGUERA pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial. 300 m. plaza. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades. J. MANSO. Tel. 686388. (32).

PUERTO DE ANDRAITX edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega septiembre 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39).

SOBREAITICO ARENAL, terraza, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería cerrada, vistas panorámicas. 3.700.000. Facilidades 5 años. CIUTAT. 221154. (18).

CIUDAD JARDIN, 2 dormitorios, baño, salón, terraza, cerca playa, 2.550.000. Entrada 800.000. CIUTAT. 221154. (14).

C'AN PASTILLA, estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, galería 12 m2, cubierta, 2.750.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (15).

PLANTA BAJA ZONA SOMETIMES, terraza 40 m2, 1 dormitorio, 2 aseos, salón 30 m2, garage, cerca playa, 1.800.000. CIUTAT. 221154. (20).

ARENAL 1ª línea, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, salón, cocina amueblada, office, teléfono, 4.600.000. Entrada 1.500.000. CIUTAT. 221154. (18).

CALA ESTANCIA, magnífico apartamento a estrenar, 4 dormitorios, gran salón-comedor, cocina, 2 baños, gran terraza, garage, situación privilegiada. Precio: 9.000.000 ptas. Facilidades. Informa MADE G. Morell. 211485. (28).

PORTALS NOUS, A estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, garage, vistas mar. Desde 4.700.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21).

CAN PASTILLA Atico 1 dormitorio, baño, cocina, comedor, terraza grande. Vistas al mar. 2.800.000. 466766. (15).

PALMA NOVA apartamento nuevo, 2 habitaciones, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, terraza, vistas al mar, parking, 5.500.000, facilidades. CAÑADAS. Tel. 223885. (22).

PALMA NOVA por ausentarme vendo apartamento, 2 habitaciones, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, teléfono, gran terraza, 3.200.000, facilidades. CAÑADAS 223885. (21).

MAGALUF vendo apartamento nuevo, 30 mts planta, 2 habitaciones, cocina amueblada, baño, salón, terraza, con vistas al mar, por 1.700.000, entrada, resto convenir. CAÑADAS 223885. (25).

PALMA NOVA urge vender por ausentarme apartamento, 2 habitaciones, baño, cocina amueblada, salón comedor, gran terraza, 1.000.000, entrada, resto convenir. CAÑADAS 223885. (22).

MAGALLUF vendo apartamento amueblado, 1 dormitorio, baño, cocina, sala comedor, vista maravillosa al mar. Ptas. 2.000.000. Tel. 221688. (18).

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote de 12 apartamentos, tipo estudio o por separado en la Costa de la Calma, Santa Ponsa.

URGE VENDER ESTUDIO CALA MAYOR Amueblado, magnificas vistas. 750.000- ptas. contado. Tel. 279313.

ATENCION INVERSIONISTAS Se vende o permuta por otras propiedades lote



7 CASAS Y PISOS

**HIPER** piso 3º, sin ascensor 3 habitaciones, aseo, ducha sala comedor, cocina, lavadero, 1.250.000, 275316. (15)

**PISO 1º** zona plaza Teniente Coronel Franco, 1 dormitorio, buen estado, 1.400.000, entrada 700.000, resto 2 años, 275316. (18)

**ZONA REYES CATOLICOS** piso 3 dormitorios, baño completo, 2.400.000, entrada 700.000, resto 10 años, 275316. (15)

**RAFAL** 1er. piso estrenar, 3 dormitorios, baño completo, balcón, terraza interior, 2.700.000, entrada 700.000, resto 10 años, 275316. (18)

**OCASION JUNTO ARAGON** piso 100 m2., 3 dormitorios dobles, baño, aseo, buen estado, contado 2.600.000, plazas 2.900.000, 275316. (18)

**PLAZA FLEMING** piso 140 m2., 4 dormitorios dobles, 2.000.000, facilidades, 275316. (16)

**PLANTA BAJA** Son Cladera, 22 m. fachada, techo libre, 3 hab., sala-com., chimenea, baño, cochera, 400 m2., jardín y huerto, frutales, 4.500.000 Facilidades. Telf. 227702. (27)

**OCASION** Camino Salard, pi- so 2º sin ascensor, 3 hab., baño, cocina, sala-com., traste- ro, 1.500.000. Facilidades. Telf. 227702. (19)

**RAFAL** Piso 3 dorm., sala- com, baño, cocina, ascensor, 2.800.000, 600.000 entrada, resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. Telf. 227702. (19)

**CARLADES-BOAIRE** Piso lujo 150 m2., 4 dorm. armarios, cocina, coladuría, chimenea, sala-com, 2 baños, terraza 24 m2., 2 aparca- mientos, con trasteros 8.500.000. Telf. 227702. (26)

**TENIENTE TORRES** magnifi- co piso lujo, 3 hab. armarios, cocina amueblada, sala-com, chimenea, 2 baños, terraza, calefacción, maderas norte, suelos grees y cerámica, 5.500.000, 1.000.000 en- trada, resto 5 años. Telf. 227702. (31)

**CAPITAN MAESTRE** esquina Teniente Torres, Pisos a es- trenar, 4 dormitorios, sala- com, baño, aseo, cocina grande, amueblada, terraza, galería, aparcamiento inclu- do, 5.000.000, facilidades. Informes tel. 227702 y 286714. (28)

**SON FERRIOL** junto iglesia, pisos de protección oficial, 3 hab., 1 baño, 1 aseo, cocina, sala-com., terrazas, madera norte, cerámica 3.000.000. Facilidades 12 años 11% in- terés. Telf. 227702 y 286714. (31)

**EDIFICIO CALLE MANOS** di- rectamente del constructor. Grandiosos pisos en cons- trucción. Orientación Sur. Contrato 500.000 ptas. Resto a convenir. Tels. 297388- 289589. (21).

**PISOS EXENTOS EN PEREZ GALDOS** precio desde 4.100.000, entrada desde 600.000, mensualidades, 35.000, resto préstamo a 12 años. Intereses 11% FINCAS VAQUER, c/ Dameto, 19 ba- jos. Tels. 235629 - 230740 (29)

**JUNTO POLICIA MUNICI- PAL**, zona colegios, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, con- trato 500.000, resto a conve- nir. 297388 - 289589. (20)

**SON COTONER** piso con 2 apartamientos, estrenar, per- fecta distribución, 4 dormito- rios, gran cocina, recibidor, terraza, 2 baños, armarios, galería, posibilidad calefac- ción central, 6.500.000, faci- lidades. MASSIP. 211247. (26)

**ZONA HIPER** en construc- ción, 3 dormitorios, desde 3.000.000, entrada 500.000, resto convenir. MASSIP 211247. (17)

**FINAL EUSEBIO ESTADA** 4 dormitorios, baño, aseo, du- cha, recibidor, sala comedor, cocina amueblada, galería cerrada. MASSIP 211247 (17)

**CRUZ ROJA** piso 3 dormito- rios, sala comedor, recibidor, baño, cocina amueblada, 2.000.000, facilidades. MASSIP 211247. (15)

**ATICO** (300 m2), grandiosa terraza rodeada totalmente la vivienda, posibilidad aparca- miento con trastero, posibili- dad ampliar vivienda, recibid- or, sala comedor, 3 dormito- rios, 2 baños, cocina. MAS- SIP 211247. (26)

**ATICO** buena orientación, ter- raza 27 m2., 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cola- duría, cocina amueblada, 4.500.000, facilidades. MASSIP 211247. (19)

**ZONA METROPOLINTA** piso 3 dormitorios, sala comedor, recibidor, baño, cocina ga- llería, cerrada, 2.700.000. MASSIP 211247. (15)

**PRIMERA LINEA** (Portixol), piso 4 dormitorios, 2 baños cocina amueblada, despensa recibidor, sala comedor, cola- duría, entrada 1.750.000, resto convenir. MASSIP 211247. (21)

**FORTI** 3 dormitorios, baño, sala, cocina amueblada, des- pensa, comedor, 3.000.000. MASSIP 211247. (12)

**FORTI** 3 dormitorios, baño, aseo, gran sala comedor, co- cina, galería cerrada, 4.500.000. MASSIP 211247. (14)

**SON GOTLEU** piso amuebla- do, recibidor, sala comedor, chimenea, 3 dormitorios, ba- ño, 2.100.000, entrada 700.000, resto convenir. MASSIP 211247. (18)

**RAFAL** 3 dormitorios, gran recibidor, (sala), sala come- dor, chimenea, cocina, baño, balcón, 2.900.000, se es- tudiará cualquier oferta. MASSIP 211247. (19)

**AVENIDAS** piso 4 dormito- rios dobles, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, lavadero, teléfo- no, suelos cerámica, 3.950.000, entrada 1.600.000, resto facilidades. CANET 226156. (22)

**PLANTA BAJA** completa- mente reformada, techo libre, Pedro Garau, 250 m2., 3 dor- mitorios dobles, baño, sala comedor, cocina, lavadero, jardín, 2.500.000, entrada. CANET 226156. (23)

**MEDICO JOSE DARDER** pi- sos a estrenar, 120 m2., 4 dormitorios, 2 baños, sala co- medor, cocina acabados de calidad, 6.000.000, garaje incluido, CANET 226156 (23)

**TOROS PISOS** a estrenar, 125 m2., más 140 m2., ter- raza, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, sala comedor, cocina, lavadero, 6.000.000, garaje incluido. CANET 226156 (24)

**TENIS** piso 140 m2., 3 dor- mitorios, armarios empotra- dos, sala de estar, comedor, cocina lavadero, baño, aseo, teléfono, acabados de lujo, 6.500.000. CANET 226156. (23)

**31 DICIEMBRE** piso calidad 140 m2., 4 dormitorios, ar- marios empotrados, baño, aseo, cocina amueblada, ofi- ce, lavadero, 4.200.000. CA- NET 226156. (19)

**SON RAPIÑA** 3 dormitorios, armario, baño, sala comedor, con balcón, cocina completa, teléfono, recibidor, 2.500.000, entrada 700.000. CANET 226156. (19)

**PROMOCION FORTI** pisos 3-4 dormitorios, baño, salón, terraza, cocina aparcamiento, precio desde 3.100.000, en- trada 450.000, resto 18.000, mensuales. COLL 226449. (21)

**PLAZA TOROS** pisos cons- trucción, 1-2-3-4-dormito- rios, baños, salón, cocina, protección oficial, precio aparcamiento incluido, desde 2.600.000, entrada 500.000, resto 20.000 men- suales. COLL 226450. (26)

**ARCHIDUQUE L SALVA- DOR** próxima entrega, 3-4 dormitorios, baños, salón, co- cina, terraza, protección ofi- cial, desde 3.500.000, en- trada 800.000, resto 25.000 mensuales. COLL 226449 (23)

**LA BONANOVA** piso 2 dor- mitorios, baños, salón, ter- raza, cocina amueblada, pisci- na, vistas, precio 3.500.000, entrada única, 750.000, res- to 25.000 mensuales, intere- ses incluidos. COLL 226450. (24)

**CIUDAD JARDIN** estupen- dosos pisos en construcción, 2-3 dormitorios, baños, salón, inmejorables vistas a la bahía, garage, precio desde 2.800.000, entrada 650.000, resto 20.000 men- suales. COLL 226450. (27)

**REYES CATOLICOS** planta baja, techo libre, 3 dormito- rios, baño, comedor, cocina, 80 m2., jardín, precio 4.500.000, facilidades. COLL 226449. (19)

**ARENAL** planta baja, 3 dor- mitorios, baño, salón, terraza, cocina, precio 3.300.000, entrada 850.000, resto 30.000 mensuales. COLL 226450. (18)

**ZONA GESA** piso llaves ma- no, 3 dormitorios, baño, sa- lón, cocina equipada, vistas al mar, precio 2.950.000, en- trada 850.000, resto 25.000 mensuales. COLL 226449. (23)

**ARENAL** pisos 3 dormitorios, salón, baño, cocina, buenos acabados, precio 3.600.000, entrada 500.000, resto 20.000 mensuales. COLL 226449 (19)

**PISOS C/ GABRIEL FONT Y MARTORELL** 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 2.400.000, facilidades. Im- mobiliaria OLIVAR 210294. (17)

**PISO SON ROCA** 3 dormito- rios, salón comedor, cocina equipada, terraza, pintado y empapelado, 1.650.000, faci- lidades. Inmobiliaria OLI- VAR 210294. (18)

**PISOS** Avenida San Fernan- do, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, armar- ios, pintados, desde 3.570.000, facilidades. Im- mobiliaria OLIVAR 226687. (23)

**PISO** zona Rafal, 1 dormito- rios, dobles, con armarios empotrado, sala comedor, cocina pequeña, baño, pinta- do, mucho sol, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLI- VAR 226687. (23)

**CALLE BALMES** cerca Capí- tol, vendo 2 pisos en la mis- ma finca, nuevos en cons- trucción, 4 dormitorios, 2 ba- ños, buena construcción, 5.500.000 cada uno, desde 1.000.000 entrada, resto convenir. BONET 255149. (30)

**CAPITAN VILA** piso, 4 dor- mitorios, salón, cocina, 140 m2., construidos, precio 5.000.000, entrada 1.000.000, resto convenir. PAZOS 463966. (18)

**ZONA RIVOLI** piso sin as- censor, 3 dormitorios, salón, terraza, baño, precio 2.300.000, facilidades. PA- ZOS 463966. (15)

**HEROES DE MANACOR** pi- so estrenar, 3 dormitorios, baños, salón, precio 3.300.000, convenir. PAZOS 463966. (14)

**ATICO CAN PASTILLA** 1º li- nea, 5 dormitorios, salón con chimenea, baños, cocina grande, terraza, 150 m2., precio interesante. PAZOS 463966. (20)

**ZONA CRUZ ROJA** cuatro dormitorios dobles, 2 baños, cocina, bien amueblada, ga- llería con lavadero, salón con chimenea, teléfono, 5.000.000, COMAMALA 298558. (21)

**ATICO ARAGON** tres dormi- torios dobles con armarios, terraza, calefacción, aparca- miento, 5.500.000. COMA- MALA 298558. (13)

**ATICO MEDICO JOSE DAR- DER** tres dormitorios, cocina amueblada, terraza orienta- ción sur, 2.980.000, COMA- MALA 298558. (14)

**ATICO CALA MAYOR** dos dormitorios, baño y aseo, te- rraza, orientación sur, vista al mar, 5.250.000, COMAMA- LA 298558. (17)

**ZONA TOROS** tres dormito- rios, completamente amue- blado, 3.000.000, COMA- MALA 298558. (10)

**PASEO MARITIMO** tres dor- mitorios, baño y aseo, vista al mar, 5.800.000. COMAMA- LA 298558. (13)

**BALMES** tres dormitorios dobles, cocina amueblada, gran sala comedor, terraza, 4.000.000, COMAMALA 298558. (13)

**GENERAL RIERA** cuatro dor- mitorios, dos baños, gran sa- la comedor, calefacción, a es- trenar, 4.500.000. COMA- MALA 298558. (15)

**PLAZA PARIS** tres dormito- rios, baño y aseo, cocina amueblada, trastero, impeca- ble, 4.500.000. COMAMALA 298558. (14)

**SANTIAGO RAMON Y CA- JAL** cuatro dormitorios, dos baños, gran salón comedor, 5.400.000. COMAMALA 298558. (14)

**ZONA TENIS** tres dormito- rios, dormitorio servicio, ba- ño y aseo, terraza, calefac- ción, 5.000.000. COMAMA- LA 298558. (14)

**PEDRO GARAU** piso por planta, 155 m2, 4 dormito- rios dobles, 2 baños, gran co- cina amueblada, 4.700.000, facilidades 4 años. 275316. (20)

**AVENIDA ARGENTINA** últi- mos pisos 3 y 4 dormitorios, calefacción individual, aparca- miento opcional, 4.250.000, 1.250.000 en- trada. Resto 13 años. MAR- QUES 223719. (20).

**FORTI** últimos pisos 3 y 4 dormitorios, 3.200.000 y 3.500.000; 500.000 en- trada. Resto 12 años. MAR- QUES 223719. (17).

**ATICOS Y SOBRETATICOS** disponemos gran variedad en casi todas zonas de Palma. Infórmese sin compromiso. MARQUES 223719. (17).

**GENERAL RIERA** 4 dormito- rios, baño y aseo, sol, 3.800.000. Facilidades. MARQUES 223719. (12).

**PLAZA TOROS** pisos 3 y 4 dormitorios, 3.000.000 y 4.000.000. Entrada 700.000. Resto 12 años. MARQUES 223719. (17).

**ZONA INSTITUTO** 5 dormi- torios, calefacción, aparca- miento opcional, 8.750.000. Facilidades. MARQUES 223719. (11).

**ZONA RIVOLI** 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, mar- mól, Aparcamiento opcional, 7.125.000. Facilidades. MARQUES 223719. (15).

**31 DICIEMBRE** 3 y 4 dormi- torios, 1ª calidad, calefac- ción, 5.600.000 y 6.200.000. Facilidades. MARQUES 223719. (15).

**PLAZA PARIS** 3 y 4 dormito- rios, buena construcción, 4.425.000 y 5.350.000. Fa- cilidades a convenir. MAR- QUES 223719. (20).

**ZONA TENIS** magníficos pi- sos acabdos, 3, 4 y 5 dormi- torios, calefacción, muebles cocina, aparcamiento opcio- nal. Desde 5.500.000. Faci- lidades. MARQUES 223719. (20).

**OPORTUNIDADES** puente tren, 2 dormitorios, 2.500.000; C/ Médico Dar- der, 3 dormitorios, 3.350.000; Carretera Sóller, 4 dormitorios (con aparca- miento) 3.300.000; Francis- co Sancho (calefacción) 4 dormitorios, 4.800.000; C/ Manos, 4 dormitorios, 4.300.000; Son Rapiña, 4 dormitorios (aparcamiento) 3.950.000; Rafal, 1º sin as- censor, chaflán, prácticamen- te nuevo, 3 dormitorios, 2.800.000 y muchos más en diferentes zonas de Palma. Pidanos información sin compromiso. MARQUES 223719. (60).

**CALLE CATALUÑA** vendo piso, 4 dormitorios, 150 m2. AGENCIA FERNANDEZ, 212624. (11).

**PISOS EXENTOS AMANE- CER** terminados a finales de 1982. Precios desde 3.800.000, entrada 500.000, resto 25.000 pre- stamo 12 años. FINCAS VA- QUER c/ Dameto, 19, ba- jos. Telf. 235629 - 230740. (27)

**HEROES DE MANACOR** Junto Avenidas 3 y 4 dormi- torios, 2 baños, garaje opcio- nal. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

**GRANDIOSO PISO** A estrenar, vistas panorámica. Hé- roes de Manacor, cerca Ave- nidas. Precio 4.200.000 con- diciones a convenir. 297388- 289589 (18)

**CON 450.000 DE ENTRA- DA**, pisos exentos 3 y 4 dor- mitorios desde 2.925.000. Facilidades 13 años. Zona Son Cotoner FINCAS VA- QUER, Dameto, 19 bajos. Telf. 235629. (25)

**CON SETECIENTAS MIL ENTRADA**, pisos a estrenar, zona Rafal, precios desde 2.700.000. Resto 10 años. Teléfono 230740. (17)

**PISOS EXENTOS**. Zona Eu- sebio Estada, 2, 3 y 4 dormi- torios, precios desde 2.800.000, entrada 600.000 resto 15 años. Terminados en Diciembre-83. FINCAS VAQUER, Dameto, 19 bajos. Telf. 235629. (29)

**NOS QUEDAN**, 3 pisos, zo- nas Avenidas, 3 dormitorios, precios 3.500.000, entrada 800.000, resto préstamo. Telf. 230740. (16)

**2º PISO** terminado exento en Ramón y Cajal, 4 dormi- torios, 2 baños, sala comedor de 30 m2. Urge vender por trasladarme. Estudiar su oferta. Teléfono: 235629. (26)

**RAMON Y CAJAL** grandioso piso de 145 m2 construidos, terminada a estrenar, 5.200.000 condiciones a convenir. Telf. 297388 289589. (19).

**PISO 1º en PATRONATO OBRERO**, 4 dormitorios, ba- ño completo y aseo-ducha, sala, comedor, cocina grande moderna, lavandería, traste- ro, terraza, tranquilo y sin gastos. Precio: 4.500.000 pesetas. Con buenas facili- dades. OLIVER MATEU. Telf. 210640. (34)

**JUNTO HACIENDA, ATICO** 2 dormitorios dobles, armar- ios, 2 baños, cocina equipa- da, lavandería/trastero, gran terraza, calefacción indivi- dual, garage, vistas, etc. OLI- VER MATEU. Telf. 210640. (24)

**PISO ALTO BARON PINO- PAR**, 4 dormitorios dobles con armarios, gran sala co- medor, cocina amueblada, calefacción central, bien dis- tribuido, etc. Precio: 6.000.000 pesetas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640. (28)

**OCASION** vendo ático junto Gesa (Edificio Ansel), 3 dor- mitorios dobles con armar- ios, 2 baños, salón-comedor muy grande, terrazas, cocina amueblada con despensa etc., pago rápido. OLIVER MATEU 210640. (30)

**PISO ZONA BLANQUERNA** 4 dormitorios, baño, aseo, despensa, galería, cuarto trastero, gas ciudad, 3.500.000 ptas. 2 años. MARQUES 210771. (19)

**MOLINAR TERMINADOS** sin ascensor, sólo 4 vecinos, 3 dort., baño, aseo, sala co- medor, armario, cocina, ter- rracita, precio 3.200.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (23)

**ZONA JUAN ALCOVER** de protección oficial, 3 dort., ba- ño, aseo, sala comedor, ter- rracita, sin ascensor y pequeña comunidad. Precio desde 3.300.000, hasta 3.800.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (28)

**PISOS ZONA EUSEBIO ES- TADA** de protección oficial, 1, 2, 3, y 4 dort., baño, sala comedor, aseo, cocina, ter- raza y aparcamiento incluido. Precio 2.600.000, 2.700.000, 3.800.000, 4.200.000 y 5.300.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (36)

**HEROES DE MANACOR** 3 y 4 dort., 2 baños, sala come- dor, cocina, terraza, 3.500.000, 3.975.000, 4.100.000 y 4.500.000 ptas. Aparcamientos opcio- nales en el mismo edificio y locales comerciales. A BEN- NASSAR. Telf. 225808-09 (32)

**PISOS LUJO ZONA PASEO MALLORCA** 5 dort., armar- ios empotrados, amplia sala comedor, cocina completa- mente amueblada, trastero, aparcamiento opcional. Precio 8.750.000, 9.000.000, 9.500.000 y 14.000.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (28)

**FINCA ESTILO MALLOR- QUIN** junto Borne, 4 vivien- das y local comercial, apto para restaurante, precio 18.000.000 ptas. A BEN- NASSAR. Telf. 225808-09. (20)

**PLAZA BARCELONA** de pro- tección oficial, 3 dort., 2 ba- ños, sala comedor, terraza, cocina, aparcamiento inclu- do. Precio 3.200.000, 3.700.000, 4.400.000, 4.500.000 ptas. A BENNAS- SAR. Telf. 225808-09. (25)

**MOLINAR EN CONSTRU- CCION** 2 y 3 dort., baño, aseo, sala comedor, cocina, aparca- miento opcional, precio 2.800.000, 3.200.000, 3.600.000, 4.000.000 y 4.500.000 ptas. A BENNAS- SAR. Telf. 225808-09. (26)

**PISO PL. 4ª VIA ALEMANIA** 4 dort., armarios empotra- dos, sala comedor, cocina completamente amueblada, 3 baños, terrazas, aparca- miento opcional, en venta o alquiler, precio 6.200.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (31)

**EDIFICIO C/ JUAN BAUZA** local comercial, vivienda en planta baja, y 8 pisos, amue- blados, precio 25.000.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808-09. (21)

**ATICO PL. 7ª c/ Obispo Mau- ra**, 2 dort., baño, sala come- dor, cocina, con despensa terraza, precio 3.000.000 ptas. A BENNASSAR. Telf. 225808. (22)

**PLANTA 2ª GRAL. RIERA** 4 dort., 2 baños, sala comedor cocina, terraza, muy buena orientación, precio 3.800.000 ptas. A BENNAS- SAR. Telf. 225808-09. (22)

**VILETA** planta baja, techo li- bre, 2 dormitorios dobles, ba- ño, aseo, cocina, amueblada, salón chimenea, jardín (100 m2), buena conservación, 4.500.000, RODRIGUEZ JUAN 242842. (24)

**COLLIURE** a estrenar, 4 dor- mitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, bal- cón, 3.300.000, facilidades. RODRIGUEZ JUAN 242842. (16)

**PONT D'INCA** planta baja, techo libre, 2 grandes dormi- torios, cocina amplia-chime- nea, trastero, patio, necesita reformar, hace esquina, 4.200.000 a convenir. RO- DRIGUEZ JUAN 242842. (24)

**GENERAL RIERA** pisos es- trenar, 145 m2., 4 dormito- rios dobles, 2 baños, terraza, orientación sur, 5.800.000 a convenir. RODRIGUEZ JUAN, 242842. (20)

**ARCHIDUQUE** 110 m2., 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina con galería, 3.400.000, entrada 800.000, resto convenir. RO- DRIGUEZ JUAN 242842. (19)

**REYES CATOLICOS** 3 dormi- torios, baño, cocina amuebla- da, balcón, suelos enmoque- tados, semi-amueblado, 1.900.000, a convenir. RO- DRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

**Z**



7 CASAS Y PISOS

**ZONA LUIS VIVES** piso, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, completos, sala comedor, 30 metros, cocina amueblada, electrodomésticos, galería, teléfono, suelos mármol, garaje opcional, 4.000.000, interesante descuento, contado, COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos Tel. 223513 (34)

**SANTA CATALINA** piso, 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina amueblada, galería, garaje opcional, 2.850.000, 900.000, entrada, resto 30.000 mensuales, COB PASAMON, Tel. 223513 (24)

**CALLE MANACOR** piso duplex, 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería, armarios empotrados, madera roble, 6.300.000, 211159 (20)

**ATICO ZONA RAMON Y CAJAL** terraza 20 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, garage opcional, 2.800.000, CIUTAT 221154 (18)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** estrenar, 3 dormitorios, baño, amplio salón, 2.300.000, facilidades, CIUTAT 221154 (13)

**SAN VICENTE PAUL** 3 dormitorios dobles, baño, salón grande, vistas despejadas, 2.650.000, entrada 800.000, CIUTAT 221154 (16)

**ZONA CRUZ ROJA** 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, grande, salón aparte, electrodomésticos, amueblado, 4.600.000, facilidades, CIUTAT 221154 (19)

**ZONA PEREZ GALDOS** 3 dormitorios, baño, ase, gran salón, vistas despejadas, 3.500.000, entrada 1.200.000 resto 35.000 mes, intereses incluidos, CIUTAT 221154 (21)

**PLANTA BAJA ZONA HIPER** 3 dormitorios, baño, salón, cocina amueblada, galería grande, 1.950.000, entrada 850.000, CIUTAT 221154 (17)

**SON FERRIOL** estrenar, 3 dormitorios, baño, ase, terraza 15 m<sup>2</sup>, cocina electrodomésticos, exterior, 3.000.000, entrada 1.000.000, resto 12 años al 11%, CIUTAT 221154 (23)

**«OCASION» ZONA CORT** piso amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 1.300.000 ptas. contado, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, 225600 (20)

**[GANGAI] EUSEBIO ESTADA** piso 5 dormitorios, cocina amueblada, sala comedor, baño, teléfono, 2.800.000 ptas. resto 10 años, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225601 (26)

**ARAGON** piso, 3 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, sala comedor, 2.600.000 ptas. facilidades, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225600 (19)

**BLANQUERNA** piso 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, armarios empotrados, trastero, 2.800.000 ptas. 700.000 ptas. entrada, resto 8 años, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225600 (24)

**OCASION, ZONA FLEMING** ático amueblado, 3 dormitorios, cocina, baño, galería, 2.500.000, ptas. contado, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225600 (19)

**PLAZA TOROS: C/ FRAY LUIS JAUME** 3 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, galería, terraza, baño, teléfono, 2.600.000 ptas. entrada 900.000 ptas. resto 5 años, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225600 (30)

**ZONA FORTI** piso a estrenar, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala comedor, cocina completamente equipada, galería, 2 baños con armario, terraza, instalación TV, y teléfono, todas las habitaciones, madera norte, y embero, 5.000.000 ptas. facilidades, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225601 (41)

**OCASION ZONA BLANQUERNA** piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, ase, 1.650.000 ptas. entrada 800.000 ptas. resto 10 años, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225601 (25)

**ZONA FORTI** piso amueblado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina completamente amueblada, y equipada, baño, ase, armarios empotrados, materiales 1ª calidad, 4.250.000 ptas. facilidades, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225601 (29)

**GABRIEL CARBONELL** piso, 3 dormitorios, comedor, sala, cocina completamente amueblada, baño, 2.700.000 ptas. entrada 750.000 ptas. resto 35.000 ptas. mensuales, intereses incluidos, RUSTIC, Velázquez, 6-Pral, Tel. 225600 (28)

**ZONA FLEMING** vendo magníficos pisos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, cerámica, precio desde 3.800.000, a convenir, Tel. 463248 (21)

**C/ LUIS MARTI** a 50 metros Avenidas, vendo bonito piso, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, cocina totalmente amueblada, despensa, muchos extras, 4.000.000, facilidades, Tel. 463248 (25)

**ATICO** muy cerca Avenidas, 4 dormitorios, calefacción, terraza, 4.200.000, a convenir, Tel. 463248 (13)

**LUIS VIVES principio** General Riera, pisos exentos contribución, primerísima calidad, cerámica, maderas norte, 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y ase, aparcamiento incluido, precio 4.400.000 entrada única 750.000, 15 años facilidades al 11% de interés, RIGO 217122-217506 (38)

**ZONA CRUZ ROJA** pisos en construcción, exentos contribución, 3 dormitorios, baño, ase, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, precio desde 3.450.000, Entrada 600.000 y 25.000 mensuales RIGO 217122-217506 (31)

**FORTI-SON DAMETO** directamente del constructor, pisos en construcción, situados frente zona verde, 4 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, suelos cerámica, maderas norte, 4.500.000 entrada 800.000 y facilidades RIGO, 217122-217506 (37)

**ZONA VIA ALEMANIA** ático lujo, único en planta, 260 m<sup>2</sup>, con aparcamiento muy despejado, zona de jardines, 11.500.000, Facilidades a concretar, RIGO, 217122-217506 (25)

**PASEO MALLORCA** parte buena, piso alto, 250 m<sup>2</sup>, 6 dormitorios 3 baños, 1 ase, gran salón comedor con chimenea, espaciosa cocina oficina, 25 m<sup>2</sup>, despensa, trastero, calefacción, 2 terrazas, muy soleado, posibilidad de despacho y vivienda, 11.000.000, Facilidades RIGO, 217122-217506 (43)

**ATICO ZONA CHAPLIN** 2 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, salón comedor chimenea, cocina completa, terraza, 40 m<sup>2</sup> muy soleado, 3.300.000, Facilidades RIGO, 217122-217506 (25)

**ZONA MAGISTERIO** piso alto, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, salón comedor con chimenea, terraza, 4.600.000, Facilidades RIGO 217122-217506 (29)

**ZONA AVENIDAS** piso de dos dormitorios, salón comedor con terraza, cocina completa, baño, galería-lavadero, completamente amueblado y decorado 2.600.000, 217122-217506 (22)

**COLL D'EN REBASSA** ático de 130 m<sup>2</sup>, más 30 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios, baño, ase, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, salita invernadero, garaje, decorado, vistas a la bahía, 3.700.000, Facilidades RIGO, 217122-217506 (38)

**SON RAPIÑA** piso de 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con terraza, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual, parking, 4.000.000, Facilidades RIGO, 217122-217506 (24)

**GRAL. RIERA** (Junto Avenidas), 5 habitaciones, baño, ase, buena conservación, Ptas. 4.300.000, facilidades a convenir, Fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**ZONA PLAZA TOROS** piso 140 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, sala comedor, Ptas. 3.200.000, Facilidades a convenir, Fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**GENERAL RIERA** piso, 4 dormitorios, comedor con chimenea, 2 baños, terraza, etc. 4.500.000, facilidades, MONTIS 212117

**ZONA REYES CATOLICOS** 4 dormitorios, baño y ase, cocina amueblada, galería cubierta, sala comedor, orientación sur, 3.300.000, facilidades, MONTIS 226725

**INDIOTERIA** piso de 3 dormitorios, baño, ase, cocina, galería cerrada, comedor, muchos extras, facilidades, MONTIS 212117

**ZONA GENERAL RIERA** piso fabuloso, 4 dormitorios, con armarios, 2 baños, cocina, galería cubierta, comedor, orientación sur, calefacción, contado, 4.800.000, MONTIS 226725

**4 KMS PALMA** planta baja, piso patio trasero, solar, garaje, contado, 3.300.000, MONTIS 212117

**PARTICULAR** vende c/ Colón piso totalmente reformado, baño, cocina nuevos a estrenar, 3 dormitorios, sala estar, salón comedor, recibidor, 2 cuartos trasteros, Tel. 221688 (24)

**ZONA HONDEROS** piso segundo sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, sala comedor, facilidades, Ptas. 1.900.000, Tel. 221688 (17)

**PLAZA ESPAÑA** piso nuevo a estrenar, de 205 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, ase, cocina con ofis, cuarto coladuría, galería, calefacción, aparcamiento, Ptas. 9.800.000, Tel. 221688 (27)

**SON ARMADANS** vendo piso, 2 dormitorios dobles, baño, cocina, sala comedor, nuevo a estrenar, Ptas. 3.500.000, entrada 1.300.000, resto facilidades, Tel. 221688 (22)

**ZONA RICARDO ORTEGA** 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, ase, terraza, armarios, vista despejada, 3.000.000, facilidades convenir, GALMES 216668-223127 (21)

**PASEO MALLORCA** 250 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, sala estar, comedor, 3 baños, terrazas, 2 aparcamientos, trastero, parquet, galería, 15.500.000, GALMES 216668-223127 (24)

**EUSEBIO ESTADA** 2 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza, teléfono, 1.000.000, entrada GALMES 216668-223127 (19)

**PLAZA PATINES** 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, despensa, sala comedor, baño, terraza, buena orientación, 2.500.000, 1.000.000 entrada, resto buenas facilidades, GALMES 216668-223127 (23)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** 125 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, dobles, cocina equipada, electrodomésticos, salón con separación, baño, ase, terraza, trastero, calefacción, 5.500.000, facilidades, GALMES 216668-223127 (25)

**OCASION Ausias March**, 3 dormitorios, cocina, galería, trastero, salón comedor, baño, terraza, 35 m<sup>2</sup>, 3.200.000, facilidades convenir, GALMES, 216668-223127 (20)

**ANDREA DORIA** ocasión, 5 dormitorios, cocina amueblada, amplio salón, ase, muy bien conservado, 3.500.000, GALMES 216668-223127 (18)

**ZONA PLAZA ESPAÑA** piso, 4 dormitorios dobles más 1 servicio, gran cocina amueblada, salón, ase, balcón, vista despejada, todo exterior, 5.000.000, 40% entrada GALMES 216668-223127 (25)

**JUNTO VIA ROMA** piso 150 m<sup>2</sup>, cocina bien amueblada, amplio salón comedor, baño, 2 ase, galería, calefacción, chimenea, armarios, bien conservado, 6.500.000, GALMES 216668-223127 (25)

**LA SOLEDAD** piso, 3 dormitorios, cocina, salón comedor, baño, galería, balcón, orientación sur, 2.625.000, 625.000 entrada, resto 25.000 mensuales, Intereses incluidos, GALMES 216668-223127 (24)

**ZONA BLANQUERNA** 2º piso, 4 dormitorios, 4.500.000 ptas. facilidades, ROS 293808 (11)

**AUSIAS MARCH** 6º piso, 3 dormitorios, entrada 1.200.000 ptas, resto convenir, ROS 293808 (13)

**ZONA PASEO MALLORCA** piso, 4 dormitorios, baño y ase, 30 mts terraza a estrenar, 4.200.000, Tel. 280882 (15)

**ZONA GENERAL RIERA** 1º y 2º piso, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, 4.500.000, convenir, 224991 (17)

**ZONA PEDRO GARAU** 3 dormitorios, cocina amueblada 2.650.000, convenir, 224991 (10)

**ZONA METROPOLITAN** 3 dormitorios, galería cubierta, bien conservado, 2.900.000, convenir, 224991 (11)

**ZONA REYES CATOLICOS** estrenar, cerámica, cocina amueblada, galería, salón, baño, ase, 3 dormitorios, 800.000, entrada facilidades 224991 (17)

**«OPORTUNIDAD» MARQUES DE FUENSANTA** fabuloso piso, gran salón, cocina amueblada, galería, cubierta, baño, ase, 3 dormitorios, 4.000.000, convenir, 224991 (19)

**«GRAN OPORTUNIDAD» C/ BALMES** impecable, piso, 4 dormitorios, cocina amueblada, gran salón, armarios empotrados, baño, 3.800.000, convenir, 224991 (18)

**ZONA PL. PEDRO GARAU** 2º piso, sin gastos comunidad, 2 dormitorios, salón, cocina grande amueblada, baño, 2.600.000, convenir, 224991 (19)

**ZONA VIVERO** precioso ático, 4 dormitorios, baño, ase, galería, 3.700.000, 20.000 mensuales, intereses incluidos, 224991 (15)

**ZONA BLANQUERNA** piso, 5 dormitorios, baño, ase, cocina con despensa, galería, muy soleado, 3.600.000, convenir, 224991 (16)

**CERCA AVENIDAS** piso, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina amueblada, 3.200.000, convenir, 224991 (13)

**«OCASION» ZONA RAFAL** pisos estrenar, 100 mts, 3 dormitorios, baño, ase, terrazas, 700.000, entrada 15.000 mensuales, facilidades 15 años, 224991 (20)

**SON ARMADANS** 1er. piso, 3 dormitorios, dobles, gran salón comedor, cocina amueblada, gran terraza, balcón, 4.000.000, convenir, 224991 (18)

**PRINCIPIO C/ ARAGON** piso antiguo, bien conservado, 160 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, gran salón con chimenea, baño, ase, 4.800.000, convenir, 224991 (20)

**EUSEBIO ESTADA** ático, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, ofis, armarios, terraza, 40 mts, galería, soleado, 4.000.000, convenir, 224991 (18)

**ZONA CRUZ ROJA** 3 dormitorios dobles, baño, balcón, galería, soleado, 3.000.000, 500.000, entrada, resto grandes facilidades, 224991 (17)

**PL. PARIS** ático, fabuloso 4 dormitorios, 2 baños, 200 mts. terraza, aparcamiento etc, también pisos 3 y 4 dormitorios, Tel. 280882 (20)

**SON ARMADANS** magnífico piso, 3 dormitorios dobles, gran salón, cocina amueblada, baño y ase, tres terrazas, jardín, piscina, 7.500.000, Tel. 280882 (20)

**GENERAL RIERA** sobreático, 3 dormitorios, 2 terrazas, amueblado, 3.000.000, facilidades, MATEO JAUME, Tel. 460750 (14)

**ALCALDE J. MASSANET** 5 dormitorios, 2 baños, ase, gran sala comedor, apartamento, 10.500.000, a convenir, MATEO JAUME, Tel. 460750 (19)

**ATICO** en Avenidas, cerca mar, espléndida vista, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, 8.500.000, MATEO JAUME, Tel. 460750 (17)

**AVDA. CONDE SALLET** piso antiguo, buen estado, 3 dormitorios, baño y ase, 3.500.000 pts. facilidades, MATEO JAUME, Tel. 460750 (19)

**MAGNIFICOS PISOS AVENIDAS** terminados, 4 dormitorios, 2 baños y 2 aseos, gran calidad, garage opcional, 3 millones entrada, ocupación inmediata, se acepta piso a cambio, FINCAS JULIA 222164 (28)

**AUSIAS MARCH** 3 dormitorios, baño, todo exterior, perfecto estado, Ptas. 3.300.000, facilidades, FINCAS JULIA 214629 (15)

**BONANOVA** nuevo a estrenar, 3 dormitorios, baño, vistas, sol, zona tranquila, piscina, calefacción, acabados calidad, Ptas. 5 millones, facilidades, FINCAS JULIA, 214629 (21)

**C/ PASCUAL RIBOT** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, ofis, galería cubierta, en perfecto estado, Ptas. 4.000.000, facilidades, FINCAS JULIA 214629 (21)

**S/ ATICO FORTI** (P. Madrid), 4 dormitorios, 2 baños, recibidor, cocina con despensa, comedor 46 m<sup>2</sup>, 160 m<sup>2</sup>, Ptas. 6.500.000, facilidades, FINCAS JULIA 214629 (23)

**PISOS EN VENTA** en construcción, 2, 3 y 4 dormitorios, terminados diciembre-82, Ptas desde 2.980.000, facilidades, FINCAS JULIA 214629 (21)

**ZONA TOROS** 3 y 4 dormitorios, en construcción y terminados, 2 baños, Ptas. desde 3.000.000, facilidades, FINCAS JULIA 214629 (19)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR VENDO PISO EN SON ARMADANS**

250 metros con acabados de lujo, recibidor, sala comedor con cristalera exterior y chimenea, 4 dormitorios dobles y 1 de servicio. Con armarios empotrados, 2 baños y 2 aseos, terraza de 20 m<sup>2</sup>. en fachada principal, galería, calefacción individual, portero audiovisual, aparcamiento doble con trastero. Facilidades de pago o acepto parte de pago con otro inmueble. Tels. 273896-273808. Horas oficina.

**INMOBILIARIA MONTIS,**

comunica a sus clientes y amigos en general que a partir del día 1.º de Julio hasta el 31 de Agosto las oficinas permanecerán abiertas de 8'30 a 14'30 horas.

**Angel López Redondo**

AGENCIA INMOBILIARIA  
Bartolomé Ferrá, 3, 2º Izda.  
Telf. 227262 horario 9 a 14 horas

**DISPONEMOS DE**

**ESPORLAS.**— Rústica 90.000 m<sup>2</sup> terreno, casa medio reformada, 2 pozos, árboles frutales, camino asfaltado hasta la misma finca, mucha caza. Precio 6.500.000 pesetas, facilidades.

**SANTA PONS.**— Apartamento cerca de la playa, 2 dormitorios, armario, baño, sala-comedor, cocina amueblada, gastos de comunidad mínimos. Precio 3.100.000 pesetas, facilidades.

**VALLDEMOSA.**— Chalet a estrenar 185 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 4 armarios, 2 baños completos, sala-comedor con chimenea, la sala separada por unos escalones, cocina amueblada con salida al jardín, 1.100 m<sup>2</sup> terreno, vista al mar. Precio 14.600.000 pesetas, facilidades.

**CA'N PICAFORT.**— Apartamento a estrenar 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios con armarios, baño completo, sala-comedor dividible por unas puertas correderas, cocina, piscina en comunidad, jardín privado de 100 m<sup>2</sup>. Precio 5.775.000 pesetas, facilidades.

**DISPONEMOS DE VARIOS BARES Y RESTAURANTES PARA VENDER O ALQUILAR**

**OCASION UNICA**

EL MOLINAR piso, 4 dormitorios, vistas al mar, terraza, 3.750.000, facilidades. MONTIS. 212117-226725.

8 TRASPASOS

**TRASPASAMOS CAFETERIAS,** restaurantes y bares en cualquier zona comercial y turística. Información 288106 (13)

**ZONA BLANQUERNA** 26 m<sup>2</sup>, 2 escaparates, ase, suelos cerámica, traspaso 1.200.000 alquiler bajo. SOLER 450400 (15)

**PASEO MARITIMO,** ocasión traspaso Bar Club totalmente equipado. Precio 1.200.000. Convenir 288106 (12)

**GOMILA** Traspaso bar por marchar extranjero. 1.500.000 bajísimo alquiler. 275316 (11)

**ZONA GOMILA** completamente equipado, video, aire acondicionado, equipo musical, terraza, traspaso 4.000.000, amplias facilidades SOLER 450400 (17)

**PEDRO GARAU,** traspaso local 90 m<sup>2</sup>, preparadísimo, cualquier negocio, 500.000, Alquiler 7.000, Tel.: 275316 (14)

**ARENAL,** primerísima línea, traspaso o vendo local, gran terraza 2.500.000, Alquiler bajo, Tel.: 275316 (14)

**PLAZA OLIVAR,** Traspaso Boutique, 2.100.000, Alquiler 6.000, Tel.: 275316 (10)

**Quando Vd. necesita busca en Baleares**

Quando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.



**ATENCION EL ARENAL.** Traspaso tienda souvenir, con género incluido. Precio 1.500.000. Convenir. 288106 (13)

**PEDRO GARAU.** Traspaso supermercado, gran caja, con género, 4.500.000, Alquiler 20.000, Tel.: 275316 (13)

**ATARAZANAS,** traspaso bar con apartamento 700.000, alquiler bajísimo. Tel.: 275316 (10)

**CAN PASTILLA,** traspaso bar con permiso guitarra, gran negocio, por problemas socios. 2.500.000, Alquiler 15.000, Tel.: 275316 (17)

**TRASPASO SUPERMERCADO.** Zona Blanquerna completamente montado y sección Pescado Congelado, 230 mts y nuevo, 9.000.000. Convenir. 466766 (17)

**COLONIA DE SANT JORDI,** en 1ª línea, junto al puerto, traspaso Restaurante completamente equipado y a pleno funcionamiento. Ptas. 1.900.000, Alquiler 30.000 renta fija. Tel.: 221688 (26)

**CALA MAYOR** traspaso pastelería con almacén 2.700.000. Tel. 213165 (10)

**BLANQUERNA,** 30 m<sup>2</sup> trastienda, baño, teléfono. 1.100.000. Facilidades CIUTAT. 221154 (10)

**RESTAURANTE** (junto Gomila). Cedo en explotación, funcionando, precio interesante, libre de personal, fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**HAMBURGUESERIA** Pague-ra a 200 mts. playa, todo nuevo, habitación, fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**MAGALLUF** vendo cafetería con local 45 m<sup>2</sup>, bien situada y funcionando, con terraza. Ptas. 4.800.000. Fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**KIOSCO-PAPELERIA** fotocopiadora, género incluido, Ptas. 1.000.000, Fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)

**TRASPASO** negocio comidas preparadas, rentabilidad asegurada, interesante para profesionales, Fincas S. Mas, Tel. 216946 (8 a 15)



10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL en Cala Mayor. 1.500.000 ptas. Teléfono no. 451261 (10)  
VENDO LOCAL en zona Bar Güell, 200 m2, a estrenar, 4,5 de altura, sin columnas, instalación eléctrica hecha, aseos, útil para cualquier negocio. 5.500.000 ptas. 252043 (26)  
VENDO LOCAL en El Terreno, 150 m2, nuevo a estrenar, instalación eléctrica, amueblado, aseos, preparado para salida de humos, útil para cualquier negocio. 4.000.000 Ptas. 252043 (26)  
VENDO LOCAL en Barón de Pinopar, 200 m2, entrega llaves Diciembre 82, posibilidad de altillo por tener 4'5 de altura, 11.500.000 ptas. 252043 (23)  
VENDO LOCAL en C/ De la Misión 75 m2., instalación eléctrica, dos aseos, embaldosado, 3.500.000 Ptas. 252043 (17)

C'AN PASTILLA. Junto Playa Chaleil amueblado. 3 dormitorios, salón baño, cocina, 75.000 pesetas mensuales. Verano Calle Marbella N.º 6. (Balneario 2). Visitarlo mañanas. (20)  
ZONA SON DURETA. Tenis apartamento amueblado. Dormitorio doble. Julio y agosto 20 mil mensuales. Tel.: 211072. 233703 (15)  
PARTICULAR ALQUILA. 1.º piso Son Goteu, sin muebles, tres dormitorios etc. Teléfono. 414556 (10)  
PARTICULAR. Alquiler apartamento estudio amueblado, zona Porto Pi. Garage, piscina, julio, agosto, septiembre. 18.000 mensuales. 213766 (15)  
SAN TELMO. Alquiler temporada verano, chalet frente al mar. Cuatro habitaciones, cochera, telefonar 221686 - 265213 - 261353 (16)  
PARTICULAR. Alquiler piso amueblado final Paseo Marítimo. Teléfono: 400133 (10)  
APARTAMENTO CINCO PLAZAS. Santa Ponsa. Temporada verano. 150.000. Teléfono. 236275 (10)

ARENAL. Alquiler bajos hasta septiembre, 3 dormitorios, 266551 (10)  
ALQUILO junto mar estudio y apartamentos. Tel.: 402411. (Tardes). (10)  
ARENAL. Alquiler pis mes de julio. 266551 (10)  
ARENAL. Alquiler apartamento, 2 dormitorios del 1 al 15 de Julio. 266551 (12)  
SANTA PONSA Alquiler estudio amueblado, piscina, vistas al mar. Tel.: 212945 (11)  
C'AN PASTILLA. Apartamento estrenar. 1 dormitorio, terraza. 212945 (10)  
ZONA RIVOLI. Piso sin muebles, 5 dormitorios, baño, aseo. 212945 (10)  
ZONA PLAZA ESPAÑA. Piso amueblado, 3 dormitorios, gran terraza. 212945 (10)  
ALQUILO PISO. 3 habitaciones. Zona Blanquerna. 16.000 ptas. Tel.: 224648 (10)  
BUSCO PISO AMUEBLADO. Una persona. Todo el año, preferible con tel. Llamar 297818 (10)  
ALQUILO PISO ORILLA MAR. Molinar. 4 dormitorios, amueblado. Julio. 40.000. Teléfono: 460929 (10)  
CONSELL. Alquiler chalet, 2 dormitorios dobles, sala comedor, cocina, baño, con piscina. 20.000 ptas. Tel.: 213165 (16)  
CABANETA. Particular alquiler chalet tres dormitorios, baño gran jardín. Garage. Teléfono: 40120 (12)  
PARTICULAR ALQUILA ATICO. Final General Riera, 4 dormitorios 2 baños, grandes terrazas. Teléfono: 401290 (14)

ATICO Antillón cerca Tte. Coronel Franco, 4 dormitorios, cocina grande equipada, salón comedor, baño y aseo, terrazas, 70 m2, vistas, teléfono, como nuevo, mínimo gastos 5.500.000, facilidades. 217538 (28)  
PISOS Rafal, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas, aparcamiento. Tel. 227077 (10)  
PISO zona Avenidas, 3 dormitorios, baño, aseo, terrazas. Tel. 227077 (10)  
PISO calle Obispo Cabanelas, 3 dormitorios, baño, terraza. Tel. 227077 (10)  
PISOS calle Vallori, 3, 4 y 5 dormitorios, aparcamiento. Tel. 227077 (10)  
PLANTA BAJA La Vileta, buena situación, reformada, (particular) 4.500.000. Tel. 283519 (10)  
URGE VENDER piso en Avda. Argentina, 2 dormitorios, buen precio, no inmobiliarias, razón: Avda. Argentina, 77 bajos (librería), de 15 a 20 horas. (23)  
ES FORTI próxima entrega, 4 habitaciones, 2 baños, suelos cerámica, 5.500.000, facilidades. 453311.  
PLAZA FLEMING planta baja, 3 habitaciones, recientemente reformada, salón, gran recibidor, patio interior, agua caliente, 3.900.000, 453311.  
AVENIDAS 4 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, ciudad. 5.500.000, 453311.  
CIUDAD JARDIN estrenar, 3 habitaciones, con armarios, cocina amueblada, terraza, 2 baños, garage, 1.º línea, 6.000.000, facilidades. 453311.  
ZONA COLEGIOS 5 habitaciones, cocina, cenador, galería, suelos cerámica, gran salón, chimenea, marmol, piscina, jardines, parking, 7.900.000 453311.  
PEDRO GARAU 4 habitaciones, cocina amueblada, 2 baños, pocos gastos comunitarios. 2.500.000, 453311.  
PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa Coladuria Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, sensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad, 15 años. Facilidades. Promotor y constructor. JAIME GIBERT. RUIS-FUNES. Vía Alemana 15 entlo. Teléfonos: 2112705-211946 (107)  
TERRENO, piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000. Tel.: 243533 y 461088 (14)  
PARTICULAR vende o alquiler piso zona Aragón, facilidades. Precio a convenir. Tel. 260793 (13)

11 FINCAS

LLUCHMAYOR finca arbolada, frutales, ceca pueblo, 245.000, facilidades. Tel. 263691 de 6 a 8. (12) ff  
VENDO CASA en el campo, amueblada. A dos kilómetros de Campos, con dos dormitorios, comedor, cocina, sótano, aseo, cochera, cisterna y luz eléctrica por 2.500.000 Ptas. Tel: 650736  
VENDO 4 cuarteradas de bosque con casa sin terminar, mucha cacería, buena vista por 3.000.000 Ptas. Teléfono 650736.  
VENDO UNOS 7.000 M. de bosque y terreno con casa de aperos, cisterna y chimenea a 8 km. de la Colonia de San Jordi por 900.000 Ptas. Teléfono. 650736.  
A 10 KM. PALMA vendo casa rústica, 4.000 m2, solar, agua con molino, precio interesante. Tel. 460527  
ALGAIDA vendo finca de 10.000 m2, casa de aperos, agua abundante, frutales, etc. 2.500.000 ptas. Tel. 460527  
PALMA-CARRETERA VIEJA BUÑOLA vendo 2, 4 ó 7 cuarteradas terreno cultivo, electricidad en finca, a 266 ptas. m2. Tel. 665226 (21)

ALQUILO POR TEMPORADA. Chalet en Portals Nous altos. Cerca Hotel Tomás. Información: 620227 (12)  
PARTICULAR ALQUILA PISO NUEVO. Amueblado, Son Armadans, 2 habitaciones, baño, gran terraza, lavadora. Informes: 227393 (15)  
ALQUILO LOCAL 450 m. Oficina. Altilló, 5 puertas. 50.000 Tel.: 277718 (11)  
ARENAL Alquiler piso mes de julio y de 15 a 30 de agosto. 266551 (13)

**PRECIOSO APARTAMENTO**  
llaves en mano, puede Vd. habitarlo mañana mismo. Sobre la playa en el Edificio Toro I. 2 dorm. dobles, salón, cocina amueblada, baño, terraza, suelos de mármol, calefacción individual. Buen precio y 5 años para pagar. NASA. Tel.: 237111

**12 APARTAMENTOS EN SANTA PONSA CERCA DE LA PLAYA EDIFICIO AISLADO CON BUENA CALIDAD 3 ó 4 DORMITORIOS CON ARMARIOS JARDIN Y APARCAMIENTO ENTREGA MES DE JULIO 5.200.000 y 5.500.000 PTAS INFORMES TELS. 210199-295824**

**SE ALQUILA APARCAMIENTO ZONA ARAGON 3.550 m2. - 130 PLAZAS APROX. INFORMES: «la Caixa» Av. Alejandro Rosselló, 40 PALMA DE MALLORCA**

15 CASAS Y PISOS

VENDO SOBRECITO, 3 habitaciones, dos terrazas, amueblado, con teléfono. Facilidades de pago. Tel. 25.57.56 (14)  
PARTICULAR vendo ático con o sin muebles, Avenidas, recibidor, salón comedor, baño, aseo, tres dormitorios, gran cocina amueblada, dos terrazas, buenas vistas, 4.500.000, al contado 4.000.000. Tel. 214887 (26)  
VENDO ATICO Playa Palina, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, teléfono, calefacción, aire acondicionado, chimenea, grandes terrazas. Tel. 263193, noches (21)  
PARTICULAR vendo 4.º piso sin ascensor, cerca Avenidas, 3 dormitorios dobles, salón comedor, baño, etc. contado 2.100.000 ptas. a plazos 800.000 ptas. 30.000 cada mes. Tel. 462444 (30)  
CALLE CATALUÑA piso 3 dormitorios, salón comedor, suelos mármol, cocina amueblada, calefacción individual gas, moqueta, 6.000.000, incluidos dos aparcamientos. 217574 (20)  
SI QUIERE VENDER o alquiler su piso, chalet o casa de campo. 217574. LAMAS (14)

CIUDAD JARDIN estrenar, 3 habitaciones, con armarios, cocina amueblada, terraza, 2 baños, garage, 1.º línea, 6.000.000, facilidades. 453311.  
ZONA COLEGIOS 5 habitaciones, cocina, cenador, galería, suelos cerámica, gran salón, chimenea, marmol, piscina, jardines, parking, 7.900.000 453311.  
PEDRO GARAU 4 habitaciones, cocina amueblada, 2 baños, pocos gastos comunitarios. 2.500.000, 453311.  
PISOS DE PROTECCION OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa Coladuria Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, sensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas ciudad, 15 años. Facilidades. Promotor y constructor. JAIME GIBERT. RUIS-FUNES. Vía Alemana 15 entlo. Teléfonos: 2112705-211946 (107)  
TERRENO, piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000. Tel.: 243533 y 461088 (14)  
PARTICULAR vende o alquiler piso zona Aragón, facilidades. Precio a convenir. Tel. 260793 (13)

**INTERESA**  
comprar hotel de 200 a 300 plazas aproximadamente para final temporada 1982. Horas oficina, ofertas Tel. 460527.

13 CHALETES

PARTICULAR vende Bahía Grande chalet estrenar, 3 dormitorios, con armarios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, cocina con despensa, barbacoa, terrazas, 55.000 ptas entrada, 2.000.000, resto convenir. Tel. 412775-273769 a partir de las 20 h. (25)  
ZONA MAGALLUF directamente constructor, chalets acabados, tres dormitorios, baño, aseo, vistas, facilidades. 4 años. 217574 (15)  
SON FERRER estrenar solar 800 m2, cuatro dormitorios, armarios, cocina equipada, salón, terrazas, garage, 9.000.000, facilidades. 217538 (17)  
COSTA D'EN BLANES vendo gran chalet, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, piscina con solarium, ect. Tel. 460527 (18)  
CALA BLAVA vendo chalet 6 dormitorios, muy buenas vistas, muchas facilidades. Tel. 460527 (13)

**Urbanización SON FERRE**  
NUEVO PROYECTO DE VIVIENDAS DE 3 y 4 DORMITORIOS «UN NUEVO CONCEPTO EN PISOS»  
Situados en una de las mejores áreas de la Urbanización, rodeados de pinar y zonas verdes y formando un conjunto de pequeños bloques.  
Hall de entrada  
Cocina-comedor  
Sala-comedor chimenea  
Galería-terraza  
Cuarto de aseo  
Cuarto de baño  
Ascensor-garaje (op)  
Dormitorios  
Informa y vende:  
INCOSA (Antonio Seguí)  
Plaza Olivar. Ed. Europa  
Telf. 212353 - 221588  
A tan solo 18 kms. de Palma y a muy poca distancia de las mejores playas (Magalluf, Sta. Ponsa).  
Grandes facilidades pago hasta 12 años.  
¡SOLICITE INFORMACION!

12 ALQUILERES

PALMA NOVA. ALQUILO APARTAMENTO en Palma Nova 3 habitaciones. Excelente situación. Tel. 68.12.07. (12)  
ALQUILO APARTAMENTO amueblado 1.ª línea Sta Ponsa. Tel. 231991 (10)  
ALQUILO LOCAL en Son Oliiva. Tel. 279315 (10)  
PARTICULAR alquiler piso amueblado zona cine Metropolitan. 24.000 mensuales. 279702 (10)  
ARENAL junto Playa, alquiler apartamento cuatro dormitorios, baño, aseo, a partir del 8 julio, meses, verano. 217574 (17)  
PARTICULAR pequeño bungalow, calle Son Matet, 5 zona Marivent. 401730 (10)  
ARENAL 10 metros playa, apartamento 1 habitación doble, salón, 3 camas, verano 45.000 mes. Tel. 263696 de 5 a 7. (20)  
MARIVENT estudios amueblados, terraza con vistas, 12.000 Olmos, 43 (10)  
CRUZ ROJA ático sin muebles, 3 dormitorios, 25.000. Olmos, 43 (10)  
SANTA CATALINA sin muebles, 4 dormitorios, 20.000. Olmos, 43 (10)  
ARENAL y Can Pastilla, 2 dormitorios, terraza, temporada 221202 (10)  
CALA MAYOR chalet amueblado, 3 dormitorios, jardín, terraza, teléfono. Olmos, 43 (10)  
ALQUILO casita de campo. Tel. 622053.

**FAROLAS TERRAZA y JARDIN Electrica Española costa y llobera nº9-tel.462766**

14 APARTAMENTOS

PAGUERA Apartamento amueblado, primera línea. Gran terraza. Buenos acabados, suelo cerámica. Comunidad pequeña. Sin gastos. Precio: 4.700.000 Tel. 686547 Noches. (20)  
GENERAL RIERA apartamento ático, dos dormitorios, baño, completo, cocina amueblado, terraza, teléfono, 2.950.000, facilidades. 217574 (15)  
CAN PICAFORT apartamento completamente amueblado, tres dormitorios dobles, cerca del mar, 4.500.000. Tel. 466685-214195 (15)  
SAN AGUSTIN apartamento amueblado, vistas mar, dos dormitorios, cocina, baño completo, terraza grande, 2.750.000. 217538 (15)  
CALA MAYOR vendo apartamento 3 dormitorios, gran terraza y fabulosas vistas. Tel. 460527 (13)

VENDEMOS PISOS TERMINADOS EN:

SAN TELMO.— CALA ES CONILS. Apartamento en bajos, dos habitaciones, jardín, dos baños, cocina equipada, pavimento de grés. Muy cerca del mar, frente Dragonera.  
CA'N PASTILLA.— CALLE MIGUEL MASSUTI. Piso tres habitaciones, dos baños completos. Pavimento cerámico. APARCAMIENTO.  
EL ARENAL.— CALLE LAS TORRES. Piso se lujo, tres habitaciones, frente zona verde, muy buena vista, pavimento de gres dos baños completos, ascensor. APARCAMIENTO descubierto.  
INFORMES TELEFONOS 251631 y 262238



15 CASAS Y PISOS

**VENDO PISO,** Planta baja en Tomás Rullán, dos dormitorios sala comedor, cocina baño, patio, en muy buen estado, amueblado 1.400 ptas., algunas facilidades, directamente su dueño. Tel.: 276150. (26)

**ESTUPENDO PISO,** Zona Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños, cocina amueblada, otros extras. Tel.: 455491. (15)

**ZONA FORTI,** Particular vende piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, con terraza, cocina con galería, grandes facilidades. 463571 de 1'30 a 3'30. (25)

**ZONA HONDEROS,** vendo pisos, 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, llaves en mano, con facilidades. Tel.: 224660. (18)

**ZONA AVENIDAS,** Vendo pisos, 2, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, llaves en mano, con facilidades. Tel.: 224660. (17)

**PARTICULAR ZONA BLANQUERNA,** Piso 105 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, buena conservación, cocina equipada, etc. Contado 2.500.000. Con facilidades. 2.900.000. 290476. 262070. (20)

16 TRASPASOS

**TRASPASO** tienda de pollos al ast por no poder atender, muy rentable. Tel. 298111-204155. (15)

**SE TRASPASA** tienda en c/ Juan Miró, 76, cinco metros escaparate, informes. 212076

**TRASPASO PAPELERIA** en pleno funcionamiento, por no poder atender. C/ Fray Luis Jaume, nº 80. (15)

**SE TRASPASA** Music Pub C'an Pastilla, situación inmejorable, recién terminado. Tel. 296120. Llamar 10-13. (15)

**SE TRASPASA** bar restaurante por no poder atender, informes en el mismo bar C/ Industria, 31. (16)

**TRASPASO** local en Sta. Ponsa 1ª línea, precio interesante. Tel. 414129. (10)

**TRASPASO TIENDA** en El Arenal, c/ M<sup>a</sup> Antonia Salvá, 6 delante Club Náutico. Interesados llamar al Tel. 681220. (18)

**ARENAL** C'an Pastilla, traspaso bares, restaurante otros negocios, trato directo 267213. (12)

**LLUCHMAYOR** media cuarterada a 2 kilómetros Lluchmayor, lindante carretera de Porreras. 267213. (11)

**TRASPASO TIENDA** de unos 260 m<sup>2</sup>, con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848. (21)

**TRASPASO** piso 6 habitaciones, montado para salón belleza, precio interesante. Tel. 240617. por las mañanas. (15)

**SE TRASPASA** peluquería Palma Nova, causa enfermedad, urgente precio interesante, edificio Panamá, calle París, cerca tres hoteles. (15)

**SE ALQUILA** pastelería muy céntrica, informes a partir 21 horas. Tel. 285927-401584. (13)

**SE TRASPASA** peluquería en centro Palma. Tel. 227299. (10)

**GRAN OPORTUNIDAD** por marchar urgente a la península, traspaso hamburguesería perfectamente montada en El Arenal, semi 1ª línea. Joaquín Verdaquer, nº 1 (esquina Capri). Tel. 263482. (26)

**SE TRASPASA** tienda confección en vivienda Polígono La Victoria. Tel. 291923. (11)

**RAFAL** traspaso mesón pleno rendimiento, decorado y equipado, terraza, 2.000.000, facilidades. 210322-12) (12)

**TRASPASO** Bar Plaza, terraza. Tel. 274691 de 9'30 a 12 (10)

**POR NO PODER ATENDER** se traspasa Bar Hamburguesería, C/ Juan Miró, nº 30 Plaza Gomila, informes de 5 tarde a 3 madrugada (facilidades). (20)

**POR NO PODER ATENDER** traspaso tienda de deportes, única en la zona, con mucha clientela y rendimiento asegurado, precio de ganga y facilidades, abtenerse curiosos. 240025. (26)

**TRASPASO** o vendo tienda ultramarinos, esquina, bien situada a pleno rendimiento con vivienda, informes. Tel. 265242 (15)

**COMPRAMOS COCHES** usados matrículas altas. Nuredduna, nº 1 Palma (10)

**SEAT SPORT 1.200 PM-I,** azul metalizado, a toda prueba, de particular a particular, recién pintado y revisado, urge vender por cambio, buen precio, ideal señora o joven, verlo en Francisco Suau, 6, Palma. Tel. 253333. (30)

**PARTICULAR** vendo Seat 124 especial, gasoil, 150.000 ptes. 466263. 465486. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 132 Perkins, cinco marchas, metalizado, Tel. 680833 (10)

**SE VENDE** R-6 en perfecto estado. Tel. 256820. (10)

**PARTICULAR** vende R-6 perfecto estado. Tel. 256820 (10)

**VENDO** Seat 127 PM-L pocos kms. Tel. 241947, facilidades (10)

**VENDO** Seat 1430 recién pintado, 110.000 ptas. Tel. 241947, facilidades (10)

**VENDO** Seat 133 PM-J, precioso Tel. 241947, facilidades (10)

**DE PARTICULAR** vendo Seat 127-4 puertas, PM-F, buen estado, Tel. 241947, facilidades (14)

**VENDO** Seat 850 Spider, descapotable, Tel. 241947, facilidades (10)

**VENDO** Citroen Mehari PM-L, pocos kms. Tel. 241837, facilidades (10)

**DE PARTICULAR** vendo R-6 PM-A, 65.000 ptas. Tel. 241947, facilidades (11)

**R-6** se vende en perfecto estado, PM-E. Tel. 277314, taller, Arzobispo Aspargo, 42 (13)

**PARTICULAR** vendo Renault-7, PM-K, color blanco, buen estado, verlo c/ Luca de Tena, nº 1; Tel. 276988. (15)

**COMPRO AL CONTADO** coches usados. Automoviles Pons, c/ Guillermo Massot, 43, Tel. 290760. (10)

**VENDO** 124 Sport 1.800, PM-E, color champán metalizado, muy buen estado, 250 contado. Tel. 413501. (11)

**VENDO** dos furgonetas DKW. Tel. 251680. (10)

Máximas Facilidades

**AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA**  
**COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO**

**OFERTAS ESPECIALES:** TALBOT.— 150 GT 5 marchas PM-S.— 150 S PM-P 180 Diesel PM-M.— Horizon automático PM-V.— Simca 1.200 PM-I.— 1.200 Break V-S.— SEAT.— 127 3 puertas, PM-M.— Ritmo 65 CL PM-P.— 128-1.200 PM-M.— 1.430-1.600 PM-E.— 124 V-75 PM-N.— RENAULTS.— 5 TS PM-J.— 5 TL PM-J.— 12-S PM-H.— FORD.— Fiesta PM-K.— Fiesta 1.100 S PM-K.— VARIOS.— Citroen GS-A x 3 PM-O.

**SABADOS TARDE ABIERTO**  
**MOSA** C/. Aragón, 191. Palma Ctra. Lluc, 94. Inca

COMPRO AUTOMOVILES.

**PAGO AL CONTADO.**  
Garage la Isla.  
ARAGON, 67.

AUTOCASION

LUCAS DE TENA, 100 punto Plaza Pedro Garau

**LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS**

R-12 PM-F, económico, Seat Panda PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiestas N PM-P, Fords Fiesta PM-P, lujo, Seat 127 PM-L, y PM-N, Seat 127 PM-P CL, Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O, Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I, Ritmo 65, Ford Fiesta PM-V, solo estrenado, RENAULT R-6 PM, Renault R-14 PM-U, R-12 TL PM-J, Seat 131, 1.600 PM, Mini 1.000 PM, 600 varios, desde 40.000 Ptas.

AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, III C/ Carretera Polígono I

VENDO LAND ROVER

88 Diesel motor a estrenar  
Tel. 254049.

VENDO JAGUAR

XJ6 PM-P MUCHOS EXTRAS  
VERLO EN AFOSA C/ ARAGON 138  
TEL 278246

19 CAMIONES

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES

COMPRA VENTA CAMBIO

**VELICO** Duquesa de la Victoria, 16  
Tels. 245319 - 271940  
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

DKW (PM-M)  
DKW (PM-F)  
EBRO 260  
Combi (PM-M)  
SAVA (PM-M)  
SAVA (PM-I)  
EBRO CAP. (PM-B)  
JEEP VIASA (PM-M)  
RENAULT 4 F (varias)  
CITROEN AK (varias)  
SIATA (varias)

También disponemos de toda clase de automóviles

CIUDAD JARDIN

Magníficas plantas bajas  
Con jardín  
Junto al mar  
Construcción de 1ª calidad  
Informes C/. Trafalgar, 22  
Telf. 266701 - 260567

CIUDAD JARDIN

Magníficos pisos. Junto al mar.

- 3 Dormitorios.
- 2 Baños.
- Calefacción central individual.
- Contadores de agua y gas en cada vivienda.
- Parking.

SNConstrucción de 1ª calidad

Visite nuestro piso piloto  
Informes: C/ Trafalgar, 22  
Tel: 266701 - 260567

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

- \* Finca en construcción en calle Pérez Galdós con pisos de 2, 3, 4 dorm.
- \* Atico 4 dorm, cocina 12 m<sup>2</sup>, baño, aseo, terraza, 72 m<sup>2</sup>, con buenas vistas.
- \* Planta baja a estrenar con patio, frente Club Náutico Portixol, apta para vivienda y local comercial.
- \* Atico lujo frente al mar, orientación sur, 5 dorm., 4 baños, cocina-office, terrazas de 200 m<sup>2</sup>.
- \* Local primera línea de 500 m<sup>2</sup>, con acceso a dos calles, cerca balneario O. Ptas. 15.000 m<sup>2</sup>, se vende o cambiaría por solar.
- \* Locales a estrenar de 100 a 2.700 m<sup>2</sup>, cerca Plaza Gomila u otras zonas bien situadas.

FACILIDADES

Información. Teléfonos: 464400.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

En la Avenida Principal de SON OLIVA

De 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, comedor, cocina, lavadero, terraza, baño y aseo, aparcamiento incluido, pavimentos de terrazo y plaqueta cerámica, azulejos de serigrafía, porcelana de color en baño principal.

VENGA A VERNOS Y PONGA USTED LAS CONDICIONES DE PAGO  
— Interés 11 % —

COCISA

Vía Alemania, 2, 5º, B. Tel. 295900

bolsa del motor

17 MOTOS

**PARTICULAR** vende moto Triumph-T 160 750 c.c. Tel. 271940. Horas comercio. (12)

**VENDO MOTO** Guzzi, modelo 850 T3 PM-O. Perfecto estado. Teléfonos 411051 ó 414308 (15)

**VENDO CHOPPER** FANTIK 74 c/c. 50.000. Tel.: 546565. (10)

**DE PARTICULAR** A PARTICULAR, Vendo Moto Guzzi Lumans II nueva. Informes: 212402 (12)

**VENDO** Vespa 150, buen estado, PM 59402, 20.000 ptas. A partir 22 h. en Te niente Ferrá Fiol, 4 bajos Palma. (20)

**VENDO** Enduro 360 cc. HG PM 1016-S, 3.700 kms. Tel. 210767. (10)

**PARTICULAR** BMW 1000 T, maletas, faros, halógenos, etc. PM-S, impecable. Tel. 222651, mañanas. (14)

**VENDO** Kawasaki 400, perfecto estado, o cambiaría por Jepp Ebros. Tel. 260251. (16)

**OCASION** VENDO MOTOS Sanglas Yamaha, diseño Puig, 2.000 kms. estado nueva. Tel. 464200 horas oficina. (14)

**VENDO** Bultaco MK-10, PM-U, solo 3.000 kms. verla Guillermo Massot, 43. (10)

**VENDO** Enduro 360 H-6, impecable. Tel. 216512. (10)

**VENDO** Lambretta 150 PM 117.000, 27.000 ptas. Tel. 270537. (10)

**OCASION** maletas moto, con soportes adaptables, cualquier moto, precio sólo 6.500 ptes. Tel. 212650. Sr. Sureda. (15)

18 AUTOMOVILES

**VENDO** 127 PM-L, 225.000. Tel.: 546565. (10)

**VENDO** 600E pintado y revisado. Tel.: 204823. (10)

**PARTICULAR** Vendo R-5 GEL Impecable. Tel.: 204823. (10)

**VENDO** Ford Fiesta PM-N, precioso. Tel. 241947, facilidades. (10)

**DE PARTICULAR** vendo Seat 131 1.600 Supermirafiori PM-M. Tel. 241947 facilidades. (12)

**VENDO** R-5 TL PM-J. Tel. 241947 facilidades. (10)

**VENDO** Seat Ritmo CLX 75 PM-S. Tel. 241947, facilidades. (10)

**PARTICULAR** vende R-7 PM-H, radio cassette incorporado, toda prueba. Tel. 299474. (11)

**VENDO** Dodge 3.700 GT diesel 29.000 kilómetros 300.000 ptas. admito cambio. Tel. 511968-252662. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 133 PM-J en perfecto estado toda prueba. Tel. 299474. (11)

**R-12** como nuevo, vende particular, verlo Antillón, 8, taller. (10)

**PARTICULAR** vende Sea Sport 1.600. Tel. 231012. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta PM-P, 350.000 Ptas. Tel. 613255. (10)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta normal PM-L, 275.000. Tel. 270003. (10)

**PARTICULAR** vende Renault 12 S impecable. Tel.: 291923. (10)

AUTOS LEVANTE

Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450  
FACILIDADES DE PAGO

mercado nacional de ocasión

- R5 GTL ..... PM-L
- R5 GTL ..... PM-J
- R6TL ..... PM-M
- R6 TL ..... PM-K
- R7 TL ..... PM-M
- R12 TS ..... PM-K
- R12 S ..... PM-H
- R18 GTS ..... PM-P
- R18 GTS ..... PM-N
- Seat 132 1.800 ..... PM-L
- Chrysler 150 ..... PM-K
- Ford Fiesta L ..... PM-J
- Ford Fiesta L ..... PM-T
- Citroen GS
- Break ..... V-P
- R7 ..... PM-G
- R5 ..... PM-H
- R5 GTL ..... PM-J
- R4 TL ..... PM-K
- R18 ..... PM-N
- R18 Aire aco. .... PM-S
- R6 GTL ..... PM-T
- Seat 127 ..... PM-G
- Seat 131 ..... PM-I
- Seat 131 S.P. .... PM-O
- Dyane 6 ..... PM-F
- Dyane 6 ..... PM-K
- Mehari ..... PM-K
- Citroen C.X. .... PM-K
- Simca 1200 L.S. .... PM-J
- Simca 1.200 GLS. .... PM-J
- Peugeot 504 ..... PM-L

C. Pérez Galdós, 18  
Teléfono: 464814

Polígono La Victoria  
Cno. de los Reyes, s/n.  
Teléfono 292200

A. MARTINEZ Automóviles

C/. Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

Seat 1.200 Sport, PM-N; 127 PM-P; Samba PM-N; 131/1600 PM-M; 131/2000 PM-O; 131 Diesel PM-J; R 4 PM-K; R-5 TS PM-M; R-12 (varios); R-14 GTL PM-P; R-18 PM-M y O; Talbot Horizon B-EJ; Peugeot 505 SR, B-EC, Jeep Comando PM-M

GRAN FERIA - VEHICULOS DE OCASION

TODOS LOS DOMINGOS A PARTIR 4/7/82 VENGAN TODOS EXPONGAN, VENDAN Y COMPRE SU COCHE, MOTO, CAMIONETA, ETC. POR 600 PTS. (SOLO AL VENDEDOR) PARKING MINI-MAX C/. ARAGON CARRETERA INCA ALCUDIA

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS: TODAS MARCAS

Todos los modelos de Seat, Renault, Ford, Citroen y Talbot Precios rebajados • Facilidades 4 años sin entrada SABADOS TARDE, ABIERTO

C/. Eusebio Estada, 46, Tels. 252170 294561

CONCESIONARIO OFICIAL DE VOLKSWAGEN Y AUDI

NOU-AUTO AUTOMOVILES - COMPRA Y VENTA

RENAULT 18 GTS PM-N  
RENAULT 12 TS VARIOS  
RENAULT 5 TS PM-M y K  
RENAULT 5 TL VARIOS  
RENAULT 4 TL PM-J

SEAT 131-1600 PM-K  
SEAT 128-1430 IMPECABLE  
SEAT 127 VARIOS  
SEAT 132-2000 PM-O  
TALBOT 150 GT PM-M

FORD FIESTA LUJO Y 1100 SX  
OTRAS OCASIONES  
Y OTRAS OCASIONES  
FACILIDADES SIN ENTRADA Y 4 AÑOS  
PARA PAGAR. ¡CONSULTENOS!

C/. Eusebio Estada, 123  
TELEFONO 201425  
PALMA DE MALLORCA



bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE joven para contabilidad, cálculo, etc. nociones inglés, coche propio. Llamar 255294. (noches). (14)

ESPAÑOLA

con inglés correcto busca empleo. Amplias referencias Tlf. 275277 Ref.: 14242

21 OFRECEN TRABAJO

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE NECESITAN señoritas liberales para azafatas de compañía, Tel. 237024 información de 4 a 8 tarde. (16)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 15 pral.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa, camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITAN SRTAS. Para TOP-LESS. Teléfono: 266216. A partir de las 22 h. Ref.: 19338. (15)

SE NECESITA empleada de hogar, interna, mediana edad, que sepa cocinar casera. Para poder ir al veraneo dos meses y luego en Palma. Imprescindible con informes. Tel.: 212258 (22)

TALLERES MUNDIAL. Necesita 2 torneros. Tel.: 462413. (10)

SE NECESITAN Srtas. con buena presencia para Club Nuevo. Sueldo interesante. Tel.: 241728 de 17 a 20 h. (20)

SE NECESITA puericultora para mañanas, tardes o todo el día, referencias. Tel. 212438. (13)

SE NECESITAN señoritas para masajes, mayor edad. Llamar al teléfono 202542. (11)

SE NECESITA señora para la limpieza de 9'30 m. a 4'30 ta. Tel. 222766, solo mañanas. (15)

TRABAJO CASERO ambos sexos (C.M.) ISPL. (971). 256519. (10)

SEÑORAS O SEÑORITAS ¿Tienen Vds. una edad comprendida entre 20 a 50 años? ¿Tienen Vds. una preparación a nivel bachiller? ¿Considera que un buen ambiente de trabajo es importante? ¿Tiene Vd. grandes deseos de trabajar? Nosotros le ofrecemos seguridad en todos los órdenes y formar parte de una gran empresa. Llamar al teléfono 239649 de 10 a 13'30 preguntar por Srta. Mercedes. (62)

ASUNTO nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián. (16)

HORARIO FLEXIBLE trabajo fácil, formación a cargo de la empresa, beneficios inmediatos, escribir al apartado 545 de Barcelona, Ref. 7, indicar teléfono si es posible. (C. Mercantil)

SU TIEMPO LIBRE es dinero. No lo desperdicie. Nosotros se lo pagaremos mejor que nadie. Escribir al apartado 1.926 de Barcelona, Ref. 9, indicar teléfono si es posible (C. Mercantil).

SE NECESITAN señoritas para barra americana, club Lennon's, (freten Barbarela), desde 8 tarde. Ref. 24002. (15)

CUIDARIA niño-a, hablo el alemán. Tel. 469235. (10)

PARA CAMPAÑA DE PROMOCION EN COMERCIOS

SE NECESITAN PERSONAL AMBOS SEXOS TRABAJO FACIL Y BIEN REMUNERADO (COMISIONES INCENTIVOS PRIMAS Y DIETAS) INFORMES DE 11 A 2 MAÑANAS DE LUNES A VIERNES TELEFONOS 22-28-62 - 21-31-33

SEÑORA O SEÑORITA

Si no tiene trabajo, nosotros se lo ofrecemos. Si tiene Vd. una edad comprendida entre 20 a 50 años, estudios a nivel bachiller y buena presencia. Ofrecemos posibilidad, tras formación por parte de la empresa de ocupar en tres meses cargos a nivel directivo. Ingresos iniciales superiores a la media nacional y trabajo en ambiente agradable. Interesadas llamar al teléfono 239648 de 10 a 13.30 para concertar entrevista. Atenderá Srta. Silvia (No se informa por teléfono)

EMPRESA MALLORQUINA

Precisa representante para Mallorca en el ramo de Joyería y Bisutería con experiencia. Interesados escribir con historial y referencias al Apartado nº 422 de Palma.

MADISA

EMPRESA LIDER EN Registro y Control - Sistemas de pesaje Necesita VENDEDORES 2.000.000

- SE REQUIERE: — Experiencia en ventas. — (Servicios o bienes de equipo). — Buena presencia y nivel cultural. — Vehículo propio. — Edad 22 a 30 años.
- SE OFRECE: — Sueldo fijo. Seguridad Social, R.E. — Gran Base en comisiones. — Dietas y gasolina. Teléfono 23 09 37. Sr. Galmés.

CURSILLO INTENSIVO verano, de Corte y Confección. Empezamos 2 de julio. Horario de 10 mañana a 10 noche. Tfno. 461138. (20)

INGLES-ALEMAN-CASTELLANO profesoras nativas. En grupo de cuatro, 2250 pesetas por mes. IDIOMAS RAABL, Plaza Sta. Magdalena, 3. (19)

ZONA MAGISTERIO profesores de EGB dan clases todas las áreas y niveles. Especialidad en Matemáticas, inglés. Tel. 200331. (18)

PROFESORA DE EGB da clases particulares. Tel. 290886-290205. (10)

INGLES clase individual 2.000 mensuales, dos alumnos 1.500 profesor. Muchísima experiencia. 225982. (12)

CLASES DE REPASO 1ª etapa EGB Avenida Son Rigo, 27-B 7º E. Sometimes. (10)

SE NECESITA profesor BUP tardes, Matemáticas, Física y Química. Telefonar tardes. 460446. (12)

PROFESORA NATIVA da clases particular de inglés. Tel. 402347. Tardes. (10)

CURSILLO DE VERANO asignaturas pendientes EGB, BUP y COU. Tel. 255619. (10)

PROFESOR EGB licenciado Filología inglesa da clases inglés EGB y BUP. 403865. (12)

CLASES TRADUCCIONES inglés, francés, alemán. Llamen preferentemente horas comidas. 468267. (10)

CLASES PARTICULARES EGB, BUP, grupos reducidos. Entre Aragón, Avenidas. Tel. 464272-463776. (12)

INGLES POR VIDEO curso intensivo 5 julio al 30 agosto. VIDEOCENTRO CIUTAT. 236723. (13)

REPASOS y recuperaciones EGB, BUP, COU, ACADEMIA OLMOS C/ Olmos, 21. 1º. Tel. 210098. (Encima Relojería Suiza). (17)

CURSO INTENSIVO inglés-alemán 5 al 30 julio, Instituto Lenguas Modernas. Estudio General Luliano. Tel. 211988. (17)

REPASO EGB Matemáticas, Física, Química, BUP, COU, idiomas inglés, francés, latín. Luna, 16 (Hostaletes). Tel. 273240. (16)

CLASES Mat. Fis de EGB y BUP, zonas Palma, Palma Nova y Portals. Tel. 234989. (12)

EXAMENES septiembre matemáticas, física, química, BUP, COU, selectividad, preparación intensiva. Tel. 212134. Preparación EGB. 231194. (15)

ESTETICA peluquería, puericultora, azafata. Horarios clases, mañana, tarde o noche. CEM, Avda. Alejandro Roselló, 26-A. 5º. Teléfono 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 120. (31)

PUERICULTORA azafata auxiliar de Clínica DEBSA. Unió, 2 (Plaza Pío XII). Tel. 216742. (13)

MOTOVELEROS Y VELEROS BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consultenos. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

IGENA mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, tel.: 530371. Puerto Pollensa, ó (93) 7592300. Barcelona. (20)

BRITISH SEAGULL el fuera-borda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

TORNADO 31, por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1.90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

LLAUD 30 palmas, cabina, motor diesel, 4 cilindros y mástiles, a estrenar, ptas 1.250.000. Oferta limitada. Náutica Ximelis. Molinar. (19)

NOVEDADES RODMAN Lancha 4,40 cabinada ptas. 315.000 F.F., Lancha 4,85 cabinada ptas. 500.000 F.F., Lancha 4,99 cabinada Diesel ptas. 990.000 F.F. NAUTICA XIMELIS Molinar. (24)

NAUTICA XIMELIS Gran variedad en botes, llaúds, neumáticos, lanchas, veleros, motores interiores y fuera borda, efectos navales, pinturas marinas, confección náutica, artículos de pesca, precios y condiciones interesantes. Le esperamos en C/ Vicario J. Fuster, 91 - frente Club Marítimo Molinar. (39)

OCASION vendo llaud de 5, 6 y 7 metros, nuevos. Informes: COBARESA (antes Comercial Garaje Segura) Avda. Alejandro Roselló, 16. 564200-462200. (22)

OCASION VENDO EMBARCACION seminueva, modelo Recif a vela de 3'60 mts. con motor Seagull 6'5 HP. Informes horas oficina 464200. Otras horas. 213154. (22)

VENDO VELERO DOUFOUR-24

..AÑO 80 motor diesel Yanmar, matriculado, piloto automático, extras, perfecto estado, informes Sr. Vidal. Tel. 255582, horas de oficina. (19)

EL PROXIMO día 5 empezamos cursillo para la obtención del título de patrón para embarcaciones deportivas a motor 2ª clase y vela. AU-TOESCUELA RIBAS Arquitecto Forteza, 13. Tel. 291167. (29)

VENDO motoveler, 5'52 m. eslora, dos literas, motor mini Solé 12 HP, extras, informes. Tel. 251233 horas de trabajo. (16)

GANGA por enfermedad vndo Llaud 43 palmas, recién construido, con todo su confort. Tel. 252971. (15)

VENDO Arpege motor Volvo 25 Hp. muy equipado VHF, Brooks, etc. ocasión. Ptas. 2.300.000. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (18)

VENDO DOFOUR 28 Sole 18 HP ptas. 2.300.000, ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (13)

VENDO PUMA 23 motor Sole 9 1/2 HP, ptas. 850.000, ocasión. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (15)

VENDO LANCHA Raya SSV-163 como nueva, ocasión ptas. 800.000. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (14)

VENDO TARENTELE (jouet 27) motor Volvo 10 HP, ocasión, ptas. 1.700.000, muy equipado. NAUTICA BALEAR. Tel. 227468. (17)

PATRON YATE y litoral iniciación próximo curso, preparación obtención títulos patrón embarcaciones deportivas 2ª, 1ª y vela. Náutica Palma. C/ Cordelería, 9, junto Plaza Cuartera. Tel. 213815. (27)

VENDO VELERO 4'99 esl. ext. IPM, 4 literas, orza abatible, 3 velas, motor Honda 7'5 pequeña cocina con lavadero, nevera y fogón, ptas. 525.000. Inf. Tel. 213838. (27)

LLAUD MAJONI

36 palmas perkins, 50 HP., como nuevo. COMERCIAL MOREY, Fco. Suau, 6. Telf. 25.33.33.

LANCHA 13 mts.

2 motores cumins, 210 HP, radio, sonda, muchos extras, Informes Comercial Morey. Tel. 253333

27 COMPRAS

COMPRAMOS a su mejor precio oro y plata. Pasamos por su domicilio. Máxima discreción. Teléfono: 265401. (16)

COMPRA Y VENTA de muebles usados en buen estado, pasamos a domicilio. C/ Lus Martí, nº 58. Tel. 465765. (20)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRARIA maniqués señora, escaparates, en buen estado. Tel. 563481-563035. (10)

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

COMPRAMOS objetos de oro usados, y joyas. Calle Vidriera nº 12. (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 299755. (11)

COMPRO CAMARAS FOTOGRAFICAS antiguas y accesorios, de fotografía y cine. Tel.: 230373. (12)

PLACAS ENCFRRAR metálicas de 50 por 50, me interesa comprar. Teléfono 464400 (10)

COMPRO frigorífico pequeño, Tel. 453969, tardes y noches (10)

COMPRA VENTA de oro, por favor no venda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036, puede suponer miles de pesetas. ¡LLAMENOS! Se compran papeletas de empeño, se paga hasta el triple, visitamos pueblos, Ibiza y Menorca. (38)

COMPRARIA habitación matrimonio, sin armarios y habitación 2 camas, completa, buen estado. Tel. 251102. (15)

COMPRA Y VENTA de antigüedades La Piedra Mallorquina, Pla. Sta. Eulalia, 7. Soy holandés. Tel. 217788. (16)

COMPRO ORO

Pagamos hasta 700 Pts. gramo, según tasación. Papeletas de empeño al doble o el triple según tasación. C/ Viñaza, 4 (18 antiguo) segunda travesía C/ Aragón. De 8 a 2 y de 16.30 a 20 h.

ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS C/ Jaime III, 7 - Entrásuelo - Pta. 4 - Palma

A 100 MTS. DEL INSTITUTO MATEMATICAS

Todos niveles y COU. Información tardes. Plaza Hornabeque, 5 pral. izda. 289778.

CURSILLO DE VERANO E.G.B. JULIO Y AGOSTO ACADEMIA HUERTOS C/ HUERTOS, Entlo. D. Tel. 210327

24 MUSICA

PARTICULAR Vendo órgano «Hammond» Micro con pie. Dos columnas «Wem» Guitarr eléctrica. Tel.: 453858. (12)

OCASION «Eco» Roland RE 501 con reverberación y chorus, perfecto estado. Tel. 283689. (10)

BATERIA completa. Ludwig. Tel. 283186. Katty. (10)

TROMPETAS y boquillas SCHILKE 1ª marca mundial, instrumentos de viento Conn, Olds, Selmer, etc. Pianos Dietmann, Offberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Trosound y todo tipo de instrumentos, Musical Torres. C/ Angel Guimera, 24. Palma. Tel. 291759. (38)

25 RADIO Y TELEVISION

ATENCION para reparar su TV, urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

TELESTAR reparaciones, televisión a domicilio. Padre Molina, 26. Teléfono: 296670. (10)

MONTAMOS y reparamos antenas televisión, circuitos cerrados TV, televisores. Servicio garantizado. Electrónica Palma. Escultor Galmés, 10-D. Tel. 253190. (18)

SENSOR, electrónica. Reparaciones televisión color/BN y sonido. Todas marcas. Servicio rápido a domicilio. Tel.: 287253. POU-17. (18)

26 NAUTICA

OFERTA Surf 20%, descuento. Ghibli, fibrestar sail-board. NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. 468014. (14)

NUOVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (26)

NAUTICA Llauds Majoni, Copino, Capeador, Cap Norfeu, Punta Prima, veleros Sofu, lanchas Poliglas, Fibrestar, Minor, Copino, Majoni, Tiburón, Remolque Intema, neumáticas Miavon y Artiach, Sondas y recambios y accesorios en general. C/ Teniente Sánchez Bilbao, nº 28. Tel. 468868.

VENDO lancha Glanstrong, Volvo Penta, 110 HP, semi nueva, a punto botar. Tel. 401029, llamar tardes. (15)

VENDO VELERO «Geisa» 5,75 metros, motor «Honda» 7,5 HP. 216722. (10)

FRANCES vende velero Yeanmeau 8'50 m. Tel. 215840. (10)

VENDO LLAUD 45 palmas con cabina, motor Diesel, perfectísimo estado, informes. 680826. (12)

ALQUILO puesto amarre embarcación club Náutico Arenal, telfs. 210770 y 224927 horas oficina mañanas. (13)

SE VENDE Lancha Borrás, 8'50 m. con dos motores Turbo-Diesel, radio-cassette, muy equipada. Tel. 460527. (18)

420 para paseo o escuela de vela. Tel. 227497 horas oficina y 252181 noches. (14)

OCASION vendo Llaud madera, barco vela en construcción de madera «Coronado 25» motores nuevos y usados «Solé». Informes. Tel. 286385. (20)

VENDO AMARRE 3 x 6, Puerto Alcudia, facilidades. Tel. 250164-462747. (11)

otras secciones

22 HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación con derecho a los demás servicios, piso céntrico, económica. Llamar al 223424 de 9 a 2. (20)

ALQUILO HABITACION con derecho cocina a señorita, zona Terminal Iberia. 295120. (10)

SE ALQUILAN 2 habitaciones dobles para los meses de julio y agosto. Precio económico. Tel. 235745. Mañanas de 10 a 14 horas. (23)

FAMILIA ALQUILA 2 camas. Derecho cocina. Señoritas. 285 ptas. Día. C/ U. 201582. (12)

ALQUILO HABITACION para caballero. Casa seria. Capitan Vila, 11-A. 4º 1ª. (12)

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina a chica formal. Tel. 250975. (12)

ALQUILO habitación doble con pensión o sin, baño individual, C/ Padre Bayo, nº 21 4-2. (15)

23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento, Pablo Piferrer, 19, teléfono 293730. (15)

ALEMAN, INGLES, CLASES, profesor alemán. Traducciones. Tel.: 295087. (10)

INGLES, FRANCES clases con método Canterbury, garantizado Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330. (12)

ACADEMIA FLEMING piloto civil. Ingreso Escuela Nacional Aeronáutica, Calle 31 Diciembre, 20. Tel. 295702. (14)

INGLUNGA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422. (39)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia S'Ameter Florit Goethe, 18. Teléfono: 237330. (15)

CLASES REPASO EGB. También particulares. Tel.: 291918. (10)

PROFESORA EGB. Da clases de repaso. Tel.: 278791 (Héroes de Manacor). (11)

ARENAL profesora EGB, clases repaso. Tel. 261871 (noches). (10)

INGLES-ALEMAN-FRANCES-HOLANDES-ESPAÑOL. Niños a partir de 8 años nivel EGB-BUP-COU. Adultos-principiantes intermedios avanzados. EEmpresa. Preparación intensiva. Grupo máximo 6 personas. Profesores especializados y contratados en Internacional House, Inglaterra. Exámenes ARELS-TOEFL - Cambridge First Certificate - Proficiency - INTERNATIONAL SCHOOL Calle Navarra, 5. Tel. 221528. (48)

VERANO clases recuperación BUP COU Ciencias-Letras. Plaza Hornabeque, 5 Pral. izqda. Tel. 289778. (14)

LICENCIADAS dan clases repaso de EGB y de inglés (cualquier nivel). Tel. 290391. (10)

INGLES profesor nativo repaso y clases intensivas. Tel. 211689. (10)

EMPRESA DEDICADA AL RAMO DE LA SEGURIDAD

PRECISA: AGENTES DE VENTA ● Sueldo mínimo más comisión ● Preferible vehículo propio ● Abstenerse no profesionales Consultar entrevista al Tel. 224330. C/ Plaza Cort, 9-2º. Ref.: 18600.

MATRIMONIO

Familia mallorquina precisa matrimonio para servicio doméstico. El marido con permiso de conducir. Buenas referencias. Sueldo a convenir. Informes teléfono 238742.

TECNICO ELECTRONICA

● Entre 20 y 25 años. ● Servicio militar cumplido. ● Buena presencia. ● Carnet conducir 2ª. Presentarse a: OFITEC INTERNACIONAL Fco. Suau, 15-A Palma Tel. 203661-296779



## 28 VENTAS

**BALANZAS USADAS**, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92.

**REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma. (24)

**COMPRA Y VENTA DE MUEBLES USADOS**. Pasamos a domicilio. Luis Martí. N-58. Tel. 465765. (15)

**VENDO máquina tabaco**, nueva, 4 meses, electrónica, 16 canales, 125.000 ptas. Máquina cubitos Isomati, 40 Kg. 80.000 pts. Informes. Tel. 469268. (20)

**VENDO tricostosa nueva**, solo estrenada. Informes Tel.: 526124. (10)

**VENDO televisores usados** varios precios y tamaños. Tel. 298858. (10)

**VENDO MUEBLES** piso, muy baratos. Bolsería, 7-2º. (10)

**VENDO todos los aparatos** salón belleza. Tel. 240617, por las mañanas. (10)

**VENDO vitrina refrigeradora**, y cortadora fiambres eléctrica muy buen estado. Tel. 240617, por las mañanas. (15)

**LIQUIDAMOS tresillos**, ríñoneras y mueble auxiliar. Capitán Vila, 32. Tel. 243625. (11)

**VENDO enganche**, remolque Seat 131, Arquitecto Forteza, nº 6 (10)

**VENDO vitrina refrigeradora**, muy buen estado. Tel. 240617, mañanas. (10)

**VENDO palomitera mueble** (metálico), marca Dobra, casi sin usar, informes. 266314 (horas laborables). (13)

**VENDO dormitorio 2 camas**, completo, tresillo, nevera, etc. Tel. 252649, de 2 a 4 y 9'30 a 11 noche. (18)

**DESEO CONTACTAR** con cinefilos con video Betamax y persona que posea grabación: pájaros Badeu Badeu. Sr. Oliver. Tel. 462840. (19)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 toneladas. Tel. 204066. (21)

**SOMOS AMANDA, SARA, FANI, SANDRA y ROSI**, te invitamos a una copa y te ofrecemos el relax más completo en nuestras cabinas con video. Tel. 464548. (26)

**LA FAMILIA** Agencia Matrimonial. Si desea formar familia, tener un hogar: ser feliz con la persona deseada y soñada. Llame al 221422 ó 221852. (24)

**HIPOTECAS** hipotecas y préstamos en 48 horas. concertar entrevista al Tel. 253850. (10)

**PRESTAMOS PERSONALES** seguros, estudios financieros. Tel. 214349. Tramitación automática. (10)

**PRESTAMOS**  
Dispongo de capital. Colocaría varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida. Concertar entrevista personal al tel.: 253850

## 35 NEGOCIOS

**GRAN OPORTUNIDAD** Vendo en Palma Nova pisos en construcción. Entrada 300.000. Tel. 288106. (12)

**VENDO TIENDA DE COMESTIBLES**, gran rentabilidad. Tel. 25.57.56. (10)

**DESEARIA CONTACTAR** con representante molduras, dirigirse Arquitecto Forteza, nº 6. (10)

**VENDO LOCAL** en Galerias Olmos, con derecho terraza, precio 5.000.000 pts. llamar 215348. (12)

**VENDO HOTEL**, 40 habitaciones dobles, Restaurante y local de negocio, 4 plantas de 500 m<sup>2</sup> cada una, 25.000.000 facilidades. 275316. (20)

## 36 PROFESIONALES

**REPARACION URGENTE**. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**FONANERO** y electricista, reparaciones urgentes, instalaciones y presupuestos, teléfono 264038. (10)

**REPARACIONES** de albañilería en general, humedades, alicatados, cuartos de baños, cocinas, suelos cerámica, fontanería electricidad en 48 horas. Trabajos garantizados. Tel. 204462. (23)

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairi. 294289.

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**FONANERO** reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

**PARTICULAR** trabajos albañilería, fontanería, electricidad. Sr. PARRON. Tel. 451896—231411. (11)

**REPARACIONES** de medianas obras, reparamos y pintamos fachadas. Colocación de cerámicas, yesos y escayolas, instalaciones eléctricas. Cerdá. 451877. (18)

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

## 37 ANIMALES DOMESTICOS

**ADIESTRAMIENTO** canino, disciplina y defensa. Tel. 237735-213623. (10)

**PASTORES ALEMANES** cachorros en venta muy buen pedigree. Tel. 265125. (10)

**PARTICULAR** vende Setter irlandés, dos meses, 280468, tardes. 5-11. (10)

**LAVADO DE PERROS**, recogida y entrega a domicilio. 237735-213623. (10)

**ROTTWEILER** cachorros fabulosos, hijos campeones de España. 265125. (10)

**CENTRO ADIESTRAMIENTO** y residencia canina, criadero Los Valientes. 265125. (10)

**SCHNAUZER** gigante negros y medianos sal y pimentita, hijos campeones. 265125. (11)

**CANYPLANT** Dobermann, excelente para guarda, buen carácter. Tel. 270566. (10)

**CANYPLANT** pastores alemanes, hijos del campeón internacional: OGUS de Colombo. Tel. 270566. (12)

**CANYPLANT** adiestramiento y residencia canina. C/ F. Manuel de los Herreros, 35. (12)

**CANYPLANT** Yorkshire Terrier miniatura, excelente pedigree. Junto Mercado Pedro Garau. (10)

**CANYPLANT** gatos Persas, Angora, Siameses. C/ Fco. Manuel de los Herreros, 35. (12)

**CANYPLANT** grandes ofertas en acuarios y peces tropicales. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35. Junto Mercado Pedro Garau. (19)

**SAFARI** vende Yorksire Terrier, Cocker, Setter Irlandés, Pequinenses, Pastor Alemán, Caniches. Más información llamar 224404. (15)

**VENDO** gatitos siameses. 400796. (10)

## 29 PERDIDAS

## EXTRAVIADO PERRO TECKLE

(Marrón rojizo)

Collar verde y dorado

Sábado mediodía en autopista Palma-Andraitx (cruce Costa d'en Blanes)  
Se gratificará. Teléfono 675193

## 30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

**MUDANZAS Y TRANSPORTES** M. Jimeno, las 24 horas, especialmente sábados y festivos. Península y Baleares, presupuestos sin compromiso. Tel. 202416. (20)

**TRANSPORTES GALMES**. Servicio de camiones grúa. Maquinarias Tomás Forteza 33. Telf. 462545. (13)

## 31 DIVERSOS

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

**BANQUETES** bodas comuniones, fiestas sociales, en Ses Tres Germanes, carretera Inca, kilómetro 8.400, teléfono 602094. (16)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, energía solar, fotovoltaica, calorífica, agua caliente y luz, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos, teléfono. 260171. (22)

**PLASTIFICADO** de dibujos, menús, planos, listas de precios, etc. REFLEX. Olmos, 36. (12)

**LETRAS** para rotular con un profesional, barcos, furgonetas, letteros, escaparates, esmalte seco, vea modelos y colores, en Bendix, Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895. (23)

**JACKY** de bar «El Quijote» sito en Joan Miró, 150 informa a sus amigos y clientes que en lugar de degustar un sabroso «Cous-cous» podrán disfrutar un agradable ambiente de piano-bar, bajo la nueva dirección de Maite Andujar, pianista. Luis Sampol. (43)

**SE BUSCA** coto de caza, informes. Tel. 274965. (10)

## ESTABLECIMIENTO SINGER

- Máquinas coser domésticas-industriales.
- Muebles, Motores, Accesorios, Recambios.
- Servicio técnico a domicilio todas las marcas.

Ramón Muntaner, 38 - Tel. 29 19 11

Si tiene algo que vender,  
anúncielo donde se busca.

en los económicos

Baleares



## ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen, y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar, una vez más que nunca quiero apartarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración días seguidos, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia)  
Agradece la gracia alcanzada. M.I.D.

## CONSTRUCTORES INSTALADORES

Disponemos de un Stock importante de aparatos de aire acondicionado de ventana, verdadera ocasión, sin estrenar.

Se admiten ofertas de cambio con instalación u otras maquinarias de hostelería.

Informes: Sr. Fornés  
Tel. 46.96.18

## ORACION AL ESPIRITU SANTO

Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mi caminos, para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo, y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos, en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

Publicar en cuanto se reciba la gracia.  
Agradece la gracia alcanzada A.R.A.

## 32 PERSONALES

**TAROT** psicológico, alto nivel cultural... Seriedad... Pague lo que pueda... Larga experiencia. Tno. 455041. Problemas personales... (16)

**GENTE PARA COMPLACIENTE** COMPANIA Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149. (11)

**MEDITACION TRASCENDENTAL** Sistema Psicoanalisis. Clases de TAROT. Cursos trimestrales de M.T. o Conciencia Superior. Escuche sábados 20'30 a 21'30. Radio juventud FM Eladio Sánchez Mtro. ZEN Traducción de Sueños. Tno. 455041. (33)

**ALCOHOLICOS** anónimos, reuniones lunes y sábados a las 21.30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel. 295087. (15)

**LAS SEÑORITAS** Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa. llamando al Tel. 202542. (15)

**SE OFRECEN** Srtas. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325. (18)

**MIRMO CONTACTOS** Borne 15, Edificio Reina, Tel. 222745 - 222746, 222850. (10)

**GENTE PARA COMPLACIENTE** COMPANIA Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149. (11)

**PERSONAS** para havegar crucero a vela julio y agosto, no es preciso experiencia. Tel. 292844 mañanas. (16)

**SE ECHAN** las cartas, Teléfono 201794. (10)

**SEPARADO** 28 años, con hija pequeña, dependiente-encargado, desearía conocer y entenderme formalmente con una joven de 19-28 años, c/ Juan Crespí, 34-6º-C, 14-16, 21-23, César. (30)

**HOROSCOPOS** personales y comerciales con futuro 10 años, estudiados y hechos a mano por conjunto de astrólogos a nivel internacional, entregados por escrito en dossier. Precios económicos, máxima garantía, informes Gabinete HECATE. Tel. 255166. (Palma de Mallorca) y Casanova, 59-61-1º-1º, Tel. 2555055 y 2549798 (Barcelona).

**CONSULTORIO** Cartas Tarot por la profesora Mali, especializada en problemas afectivos de pareja y de trabajo, informes Gabinete HECATE. C/P Molina, 32. Tel. 255166, Casanova, 59-61-1º-1º, Tel. 2555055 y 2549798 (Barcelona). (31)

**SU FUTURO** todos sus problemas quedarán solucionados con un estudio profundo de sus manos por Mali Villarejo, quirologa diplomada. Gabinete HECATE. Tel. 255166 y Casanova 59-61-1º-1º (Barcelona). (30)

**ALTA MAGIA** a través de la magia y hechicería resolvemos todos sus problemas. Recuperación de amor, trabajo y otros. Talismanes de protección personal, contra accidentes, enfermedades. Gabinete HECATE. Tel. 255166 (Palma de Mallorca) y Casanova, 59-61-1º-1º, Tel. 2545055 y 2549798 (Barcelona). (32)

**MIRMO CONTACTOS**

VERANO - 82 GRUPO PAREJAS LIBERALES, viajamos a IBIZA próximo Julio. Últimos plazas.

N - 01 MATRIMONIO JOVEN, 23-28 años, a otros de 23 a 32 años para intercambio. Discreción.

N - 28 CABALLERO CASADO, 35 años; se ofrece a señora casada para relación muy especial.

N - 38 SEÑORA VIUDA, 55 años, culta, distinguida, muy buena presencia, desea amistad sincera con caballeros no casados de 50 a 60 años cultos y con clase.

N - 45 SEPARADO - DIVORCIO EN TÉRMINOS, 43 años, se interesa por señora no casada hasta 45 años para convivencia estable.

N - 64 CABALLERO VIUDO, agrícola, 64 años, contactará con mujer de 40 a 55 años. Amistad seria.

N - 66 SEÑORA SEPARADA, 47 años, buena presencia, culta, contactará con caballero separado, preferentemente alto de 48 a 60 años.

N - 82 MANTENIMIENTO CONVERSACION TELEFONICA, periodicamente con pareja muy liberal, sin, de principio llegar a más - Caballero, 30 años.

N - 86 MATRIMONIO, 24-28 años, para relación liberal, esporádica y única con jóvenes hasta 24 años, no experimentados o señoritas misma edad.

N - 87 SEÑORITA, 23 años, busca amistad selecta con caballero, no importa edad, serio y discreto.

Paseo Dome 15 4A. Edificio Reina. Tels. 222745-6 Palma.

## 33 MASAJES

**SALON JUPITER**, cinco señoritas que le proporcionarán los relax más variados y completos C/ Gabriel Maura N.º 15. 1.º. (20)

**MASAJES** atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542.

**CHICO** relax todo lujo, domingos también. Ca'n Curt. 13. 1.º. (10)

**INGRID**, le ofrece masajes variados, en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3. 2.º. 1.º. 11 a 21. (15)

**SALON GEMINIS** tómese una copa en la mejor compañía en nuestras salas video-relax. Avda. Argentina, 67. 2.º. 2.º. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive. (26)

**MASAJES Y SAUNAS** abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, c/ Aragón, nº 27. INSTITUTO 7-7. (18)

**NUEVO SALON** Patricia, Sonia y Lucía. Tel. 298305. (10)

**SALON PALMA** atendido por cinco señoritas Susana, Eli, Sandra, Mayka, Angela. Servicio esmerado. Barón de Pinopar, nº. 8-2º-2º. (20)

## SALON CAPRI

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL

SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS

Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

## 34 PRESTAMOS

**HIPOTECAS** toda clase de préstamos. Consultenos y concertar entrevista. A.P.I. Luis Martí, 10 entlo. T. 461962. (18)

**PRESTAMOS, HIPOTECAS**. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

## Gobierno Militar de Mallorca

## Vacantes de oficiales

## subalternos de complemento

En los Boletines Oficiales del Ministerio de Defensa (DD. OO. 138 y 139) de fechas 21 y 22 de junio de 1982, se publican vacantes de oficiales subalternos de complemento que podrán ser solicitadas por tenientes y alféreces en servicio

en el arma y cuerpo de:

**CABALLERIA**  
**SANIDAD MILITAR**

El plazo de admisión de instancias será de quince días hábiles.

Las instancias se cursa-

rán por conducto regular, o a través de la autoridad militar de la provincia.

Para mayor información pueden dirigirse al Gobierno Militar de Mallorca.

Palma de Mallorca,  
23 de junio de 1982

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don Pedro Vidal Ferrer

Que falleció ayer en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa, Francisca Riera Salvat; hijos Juan, Pedro y Francisca; hijos políticos María Luisa y Miguel; hermanos Juan y María; padres políticos, hermanos políticos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy día 1 de julio en la iglesia parroquial de Alaró por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



## Guía del espectador

- **COCODRILO (Catástrofes).**- Una película tailandesa que se apoya en los esquemas fijados por «Tiburón». Aquí es un cocodrilo enorme y sus andanzas nos llevan a diversos y exóticos lugares de la geografía del antiguo reino de Siam. Lujo, pretensiones estéticas e interpretación acorde con la escuela asiática.
- **PINOCHO (Dibujos).**- Acabada en 1939-40, éstos es el segundo largometraje de Walt Disney tras el éxito de Blancanieves. Como otras del «Mago de Burbank», se va reponiendo periódicamente y, en esta ocasión, con buen aparato publicitario a escala mundial. Se trata de una versión deliciosa del popular cuento.
- **LAS SIETE CUCAS.**- Una coproducción mejicano-española basada en una novela de Eugenio Noel. Se combina el erotismo con una dura crítica de la mentalidad provinciana. Las seis chicas repudiadas se refugiarán en una casa de citas y con sus argumentos conseguirán lo que se proponían.
- **LO QUE EL TONTO SE LLEVO (Farsa).**- Paolo Villaggio nos presenta de nuevo su personaje de Fantozzi —aquí con el Mortadelo— El perdedor nato tiene una serie de aventuras expuestas en forma de farsa. Se distorsiona al máximo la realidad y muchos de los gags acumulados consiguen el impacto buscado.
- **EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK (Policíaca).**- Se consigue desorientar al espectador camuflando la identidad del asesino y se han combinado con habilidad las escenas más truculentas de sangre y violencia con otras de fuerte contenido erótico que nos acercan a la identidad de las víctimas.
- **SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO (Comedia).**- Una película que lleva el sello inconfundible de los estudios Walt Disney. «Homenajes» a las chachas inglesas del primer cuarto de siglo y a los chinos de antes de Mao, con sus grupos secretos tipo Fu Manchu. El film resulta ocurrente y su humor agradable.
- **EL GRAN RUGIDO.**- El film es un documental argumentado sobre el comportamiento de las fieras con las que conviene el protagonista-productor y director, además, y su familia. En este aspecto lo que se ve resulta realmente insólito demostrando que no es tan fiero el león como lo pintan aunque sus juegos y gracias resulten peligrosos.
- **EL MONSTRUO DE LAS BANANAS (Cómica).**- Una película loca de John Landis anterior a sus grandes éxitos pero que apuntan su sentido del cine. Se apoya sobre un montón de tópicos del cine americano, hay mucho humor, negro y a pesar de su desorden, tiene momentos muy divertidos así como multitud de pequeños golpes de efecto cómico.

## La guerra de las galaxias

Esta es el «retorno» de un acontecimiento incomparable... Campeona de taquilla... Alabada constantemente por público y crítica: «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» (Star Wars) En su principio... Dirigida por George Lucas interpretada por Harrison Ford (posterior protagonista de «En Busca del arca perdida») Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alec Guinness. La guerra de las galaxias, se proyecta en Augusta 2 (Refrigerada) a punto de entrar en segunda semana. 4 pases diarios: A las 3'50, 6'10, 8'30 y 10'50 noche.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

1ª.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.

2ª.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES TEL. 23 01 49**

## Cartelera

### Teatro Balear

Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

#### AUDITORIUM

En preparación concierto de jazz «Ray Charles». (Día 9 de de julio).

#### TEATRO

#### SALA MOZART

GRAN ESPECTACULO «PAVLOSKY». (A partir del día 6 de julio).

#### TEATRO PRINCIPAL

A las 8'00 tarde «Fin de curso de la Escuela de ballet de Juanjo».

#### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

«INCLINACION SEXUAL AL DESNUDO». Clasificada «S» y «LAS HIJAS DE MADAME CLAUDE». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### ABC CINEMA

Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «LA DANZA DE LA PANTERA BORRACHA». Complemento: «CUATREROS DEL MISSISSIPI». (Aut. para todos los públicos). PANTERA: 3'20, 8'55, 10'30. Cuatrerros: 5'05, 8'40.

#### ASTORIA

«EL GRADUADO» Dustin Hoffman, Anne Baneroff, Katharine Ross. Director: Mike Nichols. (Horario: 3'30, 7'00, 10'30). Además: «SABE QUE ESTAS SOLA». (Horario: 5'15, 8'45). Mayores 16 años.

#### PALACIO AVENIDA

«KING KONG». Un film de John Guillermin con Jeff Bridges, Charles Grodin y la presentación de Jessies Lange. Panavisión-Technicolor. Atención al horario del film: 4'05, 7'05, 10'10. Complemento: «ESA GENTE TAN DIVERTIDA». (Apto para todos los públicos).

#### SALA AUGUSTA

2.ª SEMANA

Desde las 3'15: «EL GRAN RUGIDO (ROAR)», un film de Noel Marshall. Con Tippi Hedren y Noel Marshall. Complemento: «LA TORRE DE LOS REHENES», con Peter Fonda. (Apto menores).

#### SALA AUGUSTA 2

2.ª SEMANA

(Refrigerada). Desde las 3'30: «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS (STAR WARS)». Un film de George Lucas con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Peter Cushing y Alec Guinness. Diariamente 4 pases a las 3'50, 6'10, 8'30 y 10'50. (Apto menores).

#### BELLVER Cinema

Desde las 3'00 «Continuas». «DUELO A MUERTE EN KUNG-FU»: A las 6'15 y 11'30 noche y «PARCHIS»: «LA GUERRA DE LOS NIÑOS». 1.ª y 2.ª a las 3'00, 4'45, 8'00 y 9'45 (Programa para todos los públicos). CINE DE MEDIANOCHE: Diariamente a la 1'00 de la madrugada, de Otto Preminger. «EXODO»

#### SALA BORN

2.ª SEMANA

(Refrigerado). Desde las 3'15: «7 NOVIAS PARA 7 HERMANOS» en Cinemascope, un film de Stanley Donen con Jane Powell, Ho Ard Kell y Russ Tamblyn. Complemento: «EL PERRO DE BASKERVILLE» con Dudley Moore. (Apto menores).

#### CAPITOL

3.ª SEMANA

Desde las 3'15: «EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK», con Jack Hedley y Howard Ross. No corra, no huya, es inútil. ¡No podrá escapar! Un espeluznante film que le hará sentir el terror en su butaca. Complemento: «AL FIN SOLOS PERO...». (Clasificada mayores 18 años).

#### LUMIERE

Brooke Shields. «EL LAGO AZUL». (3'15, 6'50, 10'30). «BONITA» (5'05, 8'35). Todos los públicos.

#### NUEVO HISPANIA

Refrigerada. Desde las 3'15: «CANTANDO BAJO LA LLUVIA» con Gene Kelly, Debbie Reynolds y Donald O'Connor. Un film de Gene Kelly y Stanley Donen. Complemento: «CALIFORNIA» con Giuliano Gemma. (Apto menores).

#### CHAPLIN multicines 1

«LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS». Producida y dirigida por Jaime Uys. Horario: 3'20, 6'50, 10'30. Complemento: «DOS MULAS Y UNA MUJER». Clint Eastwood y Shirley MacLaine. Director: Don Siegel. (Menores). 5'05, 8'35. (Ultimos días).

#### CHAPLIN multicines 2

Programa Walt Disney: «SE NOS HA PERDIDO UN DINOSAURIO» (3'05, 6'00, 9'00) y «101 DALMATAS» (4'40, 7'40); (Menores). Noche 10.40: «JUAN SALVADOR GAVIOTA» (Jonathan Livingston Seagull).

#### CHAPLIN multicines 3

«LA PRIMERA LECCION». Silvia Kristel (4'35, 7'45, 10'50) «AMOR SIN FIN» Brooke Shields (2'50, 6'00, 9'15). (14 años).

#### CHAPLIN multicines 4

«PINOCHO» de Walt Disney. (Horario: 3'00, 6'20, 9'40). Complemento: «AHI VA ESE BOLIDO». (Horario: 4'35, 7'35). (Apto todos públicos). Noche: 11'05. Unica sesión: «UNA VIDA DE MUJER». Romy Schneider. (Ultimos días).

#### CHAPLIN multicines 5

«LAS 7 CUCAS». Amparo Muñoz, Isela Vega, David Reinoso, Alfredo Lucetti, Nadiuska. Dirección: Felipe Cazals. (Horario: 3'30, 5'10, 7'00, 8'40, 10'30). (Mayores 18 años).

#### LIRICO PALACE

«PINOCHO» de Walt Disney. Complemento: «AHI VA ESE BOLIDO». Apto todos públicos. «PINOCHO»: 3'10, 6'45, 10'15. «BOLIDO»: 4'50, 8'20.

#### PALACIO DE LA PRENSA

CERRADO POR VACACIONES

#### METROPOLITAN PALACE

«LO QUE EL TONTO SE LLEVO». Paolo Villaggio. (Horario: 4.45, 7.45, 10.50). Complemento: «PUÑOS FUERA» Bud Spencer. (Apto todos públicos).

#### SALON RIALTO

(Refrigerado). Desde las 3'15: «EL IMPERIO CONTRAATACA», un film de Irvin Kershner en Panavisión con Harrison Ford, Mark Hamill, Carrie Fisher, Billy de Williams y David Prowse como Darth Vader... La saga de la «Guerra de las Galaxias» continua!!! Atención al horario de pases: 3'25, 5'45, 8'05 y 10'30 noche.

#### SALA RIVOLI

«ATERRIZA COMO PUEDas». Robert Hays, Junice Hagerty. Director: Jon Davison. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Además: «XANADU» Olivia Newton-John-Gene Kelly. El mejor programa para todos los públicos.

#### JAIME III CINEMA

«BESTIALIDAD». Clasificadas «S». Un film de Peter Skerri con Enrico-Maria Salerno, Philippe March, Juliette Menyniel, Leonora Fani. Complemento: «40 AÑOS SIN SEXO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### FANTASIO

«LA PORNO HISTORIA DE AMANDA». Clasificada «S». «NEA». Anne Belle. (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### NUEVO MODERNO

CERRADO POR VACACIONES

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

**CIAS-VERSALLES BINGO**  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
**CINE VERSALLES**



Santorial

1 julio

HOY, JUEVES; San Simeón.  
El sol sale a las 6.24 y se oculta a las 21'21. Luna: C. creciente.

Radios



7'30: Apertura; 8,00: Buenos días; 8,30.— 10,30.— 11,30.— 12,30.— 13,30.— 14,30.— 16,30.— 18,30.— 19,30.— 20,00.— 22,30.— 23,30 Noticias Radiocadena; 9,00: Para tí mujer; 10,00: Resumen de prensa; 11,00: Discoparada; 13,00: Informativo; 14,00: Guía cinematográfica; 15: Musical; 16,00: Novela; 16,30: Defensa del consumidor; 17,00: Hora punta; 18,00: Consultorio Francis; 19,00: Radiocadena deportes; 19,30: La Constitución; 20,30: Radiocadena musical; 22,00: Hacia un mundo mejor; 22,30: Radiocadena deportes; 00,00: Hora pop; 1,00: Cierre.

PROGRAMA F. M. ESTEREO

8,00: Apertura; 9,00: Radio Balear (lengua alemana); 10,30: Aquí la radio; 11,00: Variedades; 13,00: Informativo; 14,00: El deporte al día; 15,00: Musical; 17,00: Punto y seguido; 20,00: Programa finlandés; 20,30: El desván de mi abuela; 23,00: Auditorium; 00,00: Hora pop; 1,00: Cierre.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

9,00: Al calor de la radio (musical, diario F.M.); 9,30: Especial Lluçmajor (O.M.); 10,30: Al compás (Magazine, diario O.M.); 12,03: Popular mediodía (O.M.); 14,00: Cançoner d'avui (lunes a viernes); 14,30: Informativo día (cadena COPE, diario O.M.); 14,30: El megadiscos (musical, lunes a viernes F.M.); 15,30: Péndulo: crónica negra; cosas (F.M.); 16,00: Radio Popular a: Inca (O.M.); 16,15: Tardes musicales (lunes a viernes O.M.); 18,10: Atardecer (musical, lunes a viernes O.M.); 19,05: Jueves de tango (musical O.M.); 21,00: América Ilatina en lluita (O.M.); 22,00: Cenas radiofónicas del gatopardo; 23,00: Goles (deportivo cadena COPE (O.M.); 0,30: Informativo noche (informativo cadena COPE, diario O.M.).

Mallorca

ONDA MEDIA

Informativos: 07,00 - 07,30 - 09,00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 13,00 - 14,30 - 16,00 - 17,00 - 18,00 - 19,00 - 20,00 - 22,00 - 23,30 - 02,00 - 03,00 - 04,00 - 05,00 y 06,00.

Varios: 18,03: Buenas tardes. 01,00: Buenas noches Dr. Cabeza.

Musicales: 08,45: Primera hora - 10,03: Esto es radio. 15,00: Musical de las Tres. 21,00: Jaz en la noche. 22,00: La noche es joven. 02,03: Club de Medianoche.

Deportivos: 14,00: Música y deportes. 20,30 En Punta. 21,30: Tiempo para los deportes.

FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 08,00: «40 Principales». 19,00: El show de Riki Lash. 23,30: F.M. Hora Cero.

Horario de trenes

<b>PALMA — INCA</b> Salidas de Palma: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs. Salidas de Inca: 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 y 21 hs.	Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.
<b>PALMA — LA PUEBLA</b> Salidas de Palma: 6 — 8 — 13 y 19 hs. Salidas de La Puebla: 7,30 — 9,30 — 14,30 y 20,30.	<b>SERVICIO POR CARRETERA</b> Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL
<b>PALMA — SOLLER</b> Salidas de Palma: 8 — 10,40 — 13 — 15,15 — 19,45. Salidas de Sóller: 6,45 — 9,15 — 11,50 — 14,10 — 18,20.	<b>ARENAL</b> , servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

**CALDES SOCIAS.**  
San Vicente de Paul, 33 (Junto carretera Valldemosa). 293740  
**PRESEDO REY.**  
Carrer de Nuredduna, 24 (Esquina Plaza Columnas). 461902.  
**REYNES RIBAS.**  
San Miguel, 17. 211972  
**SBERT. ISABEL.**  
Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). 233021

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

**FELIU MAZAIRA.**  
c/ Arenal, Balnearios nº 6 y 7. (Frente Hotel Neptuno). 266748

FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

**MIRO FORTEZA.**  
Colón, 6. 211368

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
JUEVES

Palma—Alicante: 11'20 y 18'10  
Palma—Barcelona: 07'15, 09'20, 12'05, 15'05  
17'25, 19'30, 23'35  
Palma—Madrid: 07'45, 10'50, 19'50  
Palma—Málaga: 19'40  
Palma—Sevilla: 11'20  
Palma—Valencia: 07'00  
Palma—Menorca: 10'25, 19'20  
Palma—Tenerife: 11'20

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19,40  
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11,45  
Palma—Barcelona: Diario 08,30  
Palma—Ibiza: Diario 08,30  
Palma—Menorca: Diario 12,35  
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20,30  
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18,30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
(E. Sóller) Polig-ind		6,05	22,00	30
(E. Sóller) S. Cladera		6,05	22,00	15
31 Dbre—S. Sardina		6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 28 de junio al 4 de julio

Calle Juan Miró, 22.— E.S. Son Armadans.  
Calle Pascual Ribot, 2.— E.S. Forti.  
Ctra. Palma a Manacor, km 2.— Agama.  
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, km. 12.— Palma Nova.  
Ctra. Palma a Alcudia.— E.S. Uyaró.  
Ctra. Palma a Puerto Sóller.— E.S. Sóller.  
Avda. Carlos V, s/n.— E.S. Carlos V.  
Ctra. Santanyí a Manacor.— E.S. Ctra. Felanitx.  
Ctra. Santa María a Sancellas.— E.S. Sancellas.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martíñ - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad.— T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª.— T. 412079

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá. Automóviles Palma, S.A.

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19 Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera— Carretera Palma, s/n.— T. 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli.— Camino Unión, 12.— Mahón.— T. 360123

IBIZA

José Juan Guasch.— Ctra. Santa Eulalia, Km. 4.— Santa Eulalia.  
T. 330797.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL

MINISTERIO DE CULTURA  
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL

PATRIMONIO NACIONAL  
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:  
Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver.  
Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca  
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal).  
Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego 7 4 5



## Programación de televisión

### PRIMER PROGRAMA

13.45.— Carta de ajuste. Programación de cobertura regional. Desde Barcelona y Bilbao.  
14.55.— Conexión con la programación nacional.  
15.00.— Tele 1. Informativo.  
15.35.— Mundial deportivo. Programa de actualidad deportiva del Mundial-82.

16.05.— La conquista del Oeste. Capítulo 11. Cuando el general Stonecipher, discute las condiciones de rendición con Zeb y el jefe sioux, un mensaje urgente del general Sheridan le obliga a desistir de su propósito de esperar a la llegada de éste. Sheridan y Zeb, viejos amigos, estudian cuidadosamente la situación y el general llega a

una última propuesta: Satangai, deberá entregarse y someterse a un juicio militar, sólo así podrá el pueblo sioux volver a las colinas negras.

17.00.— La cometa blanca.

17.28.— El libro gordo de Petete.

17.30.— Despedida y cierre.

18.45.— Carta de ajuste.

19.00.— Apertura y presentación.

19.02.— Dibujos animados.

19.30.— Arte de vivir. Dirección: Miguel Angel Gozalo. Presentación: Victoria Prego. Programa de contenidos culturales, con proyección internacional y nacional, en el que se intenta una aproximación a la cultura en su vertiente cotidiana, como un bien que hay que difundir, defender y compartir.

20.30.— Telediario. Informativo.

21.00.— Fútbol. Transmisión en directo desde el Estadio Nou Camp de Barcelona del partido correspondiente a la segunda fase del campeonato Mundial 82. Unión Soviética-Bélgica.

23.00.— Última edición.

23.15.— Resumen de la jornada.

23.45.— Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA

16.45.— Carta de ajuste.

16.58.— Apertura y presentación.

17.00.— Transmisión en directo desde el Estadio Vicente Calderón, de Madrid, del partido correspondiente a la segunda fase del Campeonato Mundial de Fútbol 82. Irlanda del Norte-Austria.

19.15.— Música clásica. Concierto a cargo de la orquesta y coro de RTVE.

19.45.— Redacción abierta.

20.00.— Barreras. Intérpretes: Benedict Taylor, Paul Rogers, Patricia Lawrence, etc. Billy Stayton, un joven estudiante de diecisiete años, socio de Alan, recibe la misión de comunicar a Billy tan penosa noticia y anunciarle que ha sido nombrado también su tutor y albacea testamentario. El señor Whitaker le hace saber que él era hijo adoptivo del matrimonio Stayton y le entrega unos cuantos enseres que pertenecieron a su verdadera madre, cuyo nombre era Tania.

20.30.— Zarabanda. De la actualidad teatral se ofrecerán reportajes sobre «La hija del capitán», de Valle Inclán, «Esto es un atraco», de Juan José Alonso Millán y «Baal» que interpreta el grupo gallego «Mari gaila», etc.

21.30.— Redacción abierta.

21.35.— Cine-Club. Ciclo «Lo que usted no ha visto de Gene Kelly. Ofrecerá el filme «Vivir a lo grande». Intérpretes: Gene Kelly y Marie McDonald. El guión cuenta la historia de un soldado que se casa en plena guerra, y que una vez terminada ésta se da cuenta que su mujer sólo vio en él, el uniforme y su condición de militar.

23.35.— Despedida y cierre.

## Los estrenos

### Lo que el tonto se llevó

Metropolitan

Cinéfilo

T.D.: Fantozzi contra tutti.— Producción: Bruno Altissimi, Claudio Saraceni para Maura Films.— Escrita por Leo Benvenuti, Piero de Bernardi, Nini Parenti y Paolo Villaggio.— Fotografía (color), Claudio Cirilo.— Música: Federico Bongusto.— Montaje: Sergio Montanari.— Intérpretes: Pablo Villaggio, Gigi Reder, Camillo Milli, Paul Muller, Plinio Fernando, Giuseppe Anatrelli, Milena Vukovic.  
Distribuida por Mundial Films.  
Duración: 1 h. 20 m.

Mortadelo es el típico chupatintas que debe bailar al son que le marcan sus jefes, entre tiranos y paternos. Con sus compañeros será protagonista de una serie de aventuras y también tendrá una de carácter muy privado.

Son ya varias las películas sobre el personaje de Fantozzi, el eterno perdedor ante sus jefes y que, de vez en cuando, se rebela. Aquí en la versión española se le llama Mortadelo, no sé por qué aunque, a la postre, esto no tenga demasiada importancia. El personaje es una creación de Paolo Villaggio que aquí también es co-guionista y co-director. La sátira social es bastante dura aunque no tan corrosiva como otras veces, la forma narrativa sigue distorsionando al

máximo las situaciones y actitudes de los personajes y casi todo se apoya en una sucesión de gags distribuidos en una serie de skets de línea argumental prácticamente inexistente. Al principio se ataca el absentismo laboral, hay un sket dedicado a una excursión de los compañeros de oficina en la que se nos parece decir que los tiroleños italianos no tienen buena opinión de los italianos de más al sur, el machista, por tradición, será víctima de los celos, al odiado jefe que se muere seguirá otro peor, de efecto cómico la carrera ciclista y menos la secuencia del yate. Pudimos apreciar que los gags son de efecto y suponemos que a ésta seguirá al menos otra ya que el tema es aprovechable.

### «LA BESTIA»

SIGNIFICA LA SORPRESA Y EL ÉXITO DE UNA TEMPORADA

### «BESTIALIDAD»

SORPRENDERÁ AHORA Y SIGNIFICARÁ EL ÉXITO DE ESTA NUEVA TEMPORADA

JAIMÉ III  
Cinema

HOY  
ESTRENO

CLASIFICADA



¿ERA UNA «BESTIALIDAD» LA RELACION INTIMA DE AQUELLA JOVEN...?



**BESTIALIDAD**  
un film de PETER SKERL

¿PUEDEN LLEGAR LAS RELACIONES SEXUALES A ESTOS EXTREMOS?  
UNA HISTORIA INVEROSIMIL CONVERTIDA EN AUTENTICA REALIDAD

¡UN FILM DE ÉXITO MUNDIAL!

PESE A SU ALTA CALIDAD SE ADVIERTE AL PÚBLICO QUE ES UNA PELÍCULA CLASIFICADA



QUE POR SU CONTENIDO E IMÁGENES PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

COMPLEMENTO

«40 AÑOS SIN SEXO»

TOTALMENTE PROHIBIDO A MENORES 18 AÑOS

¡CANTANDO BAJO LA LLUVIA!. EL MUSICAL MAS DINAMICO ALEGRE Y ESPECTACULAR DE LA HISTORIA DEL CINE...

NUEVO  
VISTARRAMA  
HISPANIA

REFRIGERADO

¡HOY!

CON HONORES DE AUTENTICO ESTRENO



**CANTANDO BAJO LA LLUVIA**  
GENE KELLY-DEBBIE REYNOLDS-DONALD O'CONNOR  
DIRIGIDA POR GENE KELLY Y STANLEY DONEN

APTO MENORES

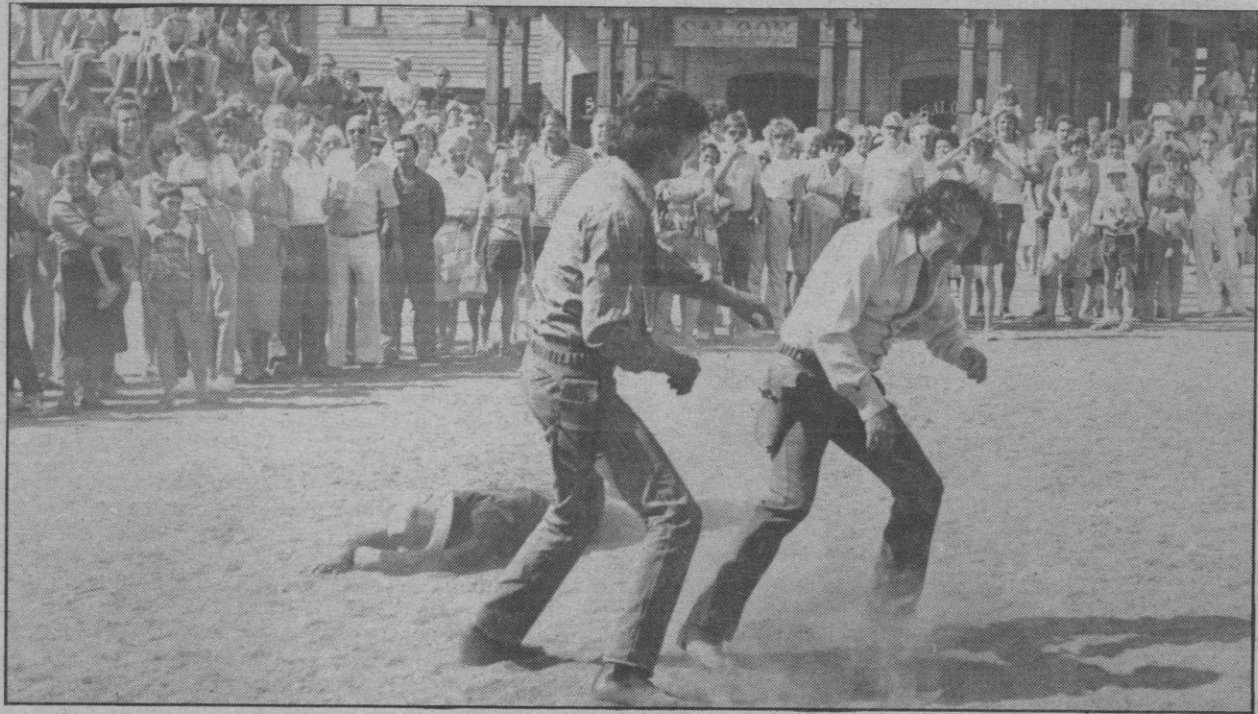
SU MUSICA, SUS CANCIONES, Y SU TEMA SON INOLVIDABLES!!!

COMPLEMENTO ¡CALIFORNIA!

Con GIULIANO GEMMA



# Se juegan el tipo y no figuran en el reparto de la película



JCS

Especialista cinematográfico es la denominación profesional que recibe el actor, popularmente conocido como «doble», que por un puñado de duros se juega el tipo sufriendo a la estrella del film cuando por exigencias del guión éste ha de intervenir en una secuencia que constituya peligro para su integridad física.

Son las «cenicientas» del séptimo arte. Totalmente desconocidos del público. Nunca figuran en el reparto. Y en las nóminas casi casi en el último escalafón.

En Palma, concretamente en la «Barbacoa Son Termens» tenemos algunos de estos extraordinarios artistas con tratados para representar las espectaculares «justas medievales».

## Natural y suave

Juan Bonet



Me vecina tiene una piel suave y se peina de un modo natural, a la vista está. No sé hasta qué punto son de suaves y perfumadas, asimismo, sus toallas.

Nada sé, tampoco, qué remedio, de sus recónditos problemas con las compresas, las que salvan sus días más críticos y las que hacen más llevaderos, por seguros y naturales, sus demás días.

Cualquier día voy y le pregunto a mi vecina cómo se las arregla ella para tener, como tiene, una caída de pelo tan natural.

Esto es así: Me han interrumpido tantas veces la película, tantas, que llega un momento que ya no sé si lo que veo es un material naturalmente viejo del remoto Hollywood o si, en el mismísimo ascensor, mi vecina me ha sonreído y luego me ha echado el aliento, así, ajajá, ajajá, para demostrarme que hasta en eso es natural en ella, ajajá, ajajá. Ganas me han entrado de preguntarle lo de las toallas:

—Dígame, mi buena vecina, ¿por qué las toallas de mi tía María son ásperas y de color empapado y, en cambio, las tuyas son tan suaves y perfumadas?, esto le habría preguntado.

Me he callado y he seguido, silencioso, pues el ascensor estaba llegando a su piso y mi vecina ya se estaba despidiendo, del todo sonriente, que usted lo pase bien vecino y ya me saludará a su doña.

Sentía el impulso, y tanto, pero, ¿dónde iba yo a encontrar una florista a mano, que ya dieron las diez, y a esa hora (me digo yo), qué marido, atento al Mundial-82, aguantaría que yo invadiera su zona, acotada y acolchada de zapatillas y nescafé descafeinado, para presenciar, impunemente, ciertos impulsos floreados?

Es una lata. Es una lata no poder ser tan naturales y espontáneos como no lo predicán ahí, tozudamente, incansablemente, al tiempo que nos dan del todo embuchado al viejo material de Hollywood, propagandándonos del todo perfumadas y suaves como deben ser las toallas, menos las de mi tía María, que son toallas cuarterales, toallas-macho con las que podrías rasurarle el vello de las piernas, de tan raspasas e hirientes...

¿Seremos todos los ciudadanos, algún día, de tanto como se nos predica, tan naturales como suave es la piel de mi vecina? Un día de estos, en el ascensor, con todo el delicado impulso que sea necesario, voy y le pregunto a mi vecina por sus toallas. Mi curiosidad, amigos y paisanos, es grande. Que sí.

Exhibición que no está libre de peligro, de sufrir lesiones graves. Ejercicios que obligan a una constante preparación física y técnica. A continuos ensayos. A realizar los movimientos con precisión matemática pues al menor fallo se produce la herida o el hueso roto.

La mayoría de los especialistas cinematográficos de España han tenido que dedicarse a estos espectáculos turísticos para poder sobrevivir.

El Almería y en Las Palmas han montado unos poblados típicos del oeste americano en donde representan las clásicas escenas del «Westerns»: atraco a un banco por parte de la pandilla de caballistas, disparos a «gogó», «Muertos», con caída desde lo alto de los tejados de las casas. «Ensalada» de puñetazos dentro y fuera del «saloon».

Captura de los ladrones supervivientes y la entrega al «sheriff». Aplausos a los artistas y rollos y rollos de película «rodada» por los espectadores. «En nuestro país apenas se hace cine en el que se nos necesita», nos comentan. «Estamos preparados no solo para esas escenas de «westerns» sino también para las de ciencia-ficción, situaciones con automóviles y demás vehículos, paracaidismo, etc.

No tienen miedo. Por eso son profesionales y responsables. Lo ponen todo para que quede bien la escena, le satisfaga al director de producción y al actor que están doblando. También porque no teniendo que repetir el lance el riesgo de un accidente es menor.

Ninguno de ellos se ha librado del quirófano. Tienen los huesos unidos después de varias fracturas.

Coinciden en que los famosos a los que «doblan» se portan muy bien con ellos.

—Se cobra unas cuarenta mil pesetas semanales. Aparte las acciones especiales, las que más riesgo entrañan. De todas formas y en relación con los especialistas americanos e ingleses no estamos bien retribuidos. Ni tenemos la seguridad que a ellos se garantiza.

Cuando se van en una película no pueden dejar de sentirse orgullosos al contemplar al público como se estremece. Les tienta el levantarse de la butaca y darse a conocer. Pero, naturalmente, callan. Porque al fin y a la postre sólo son el simple y llano especialista, al que se recurre para el doblaje, el que se juega el tipo, los huesos por un puñado de duros que le permitan seguir viviendo.

¡A tortazo limpio!

## Sa Gent

Antonio Agustín

Luego de algunos años de tentar casi todos los días a la autoridad con exclamaciones y súplicas, he llegado al convencimiento de que ese personaje al que aludimos escribiendo «a quien corresponda» o «por quien corresponda» o está de vacaciones o es una invención astuta de la canallesca y de sus canallas, uno de los cuales miren por donde, vendría a ser yo. El mundo de los mandamases suele cambiar, pero aquella ley del perro y el collar le sigue pareciendo a la filosofía de la calle la única interpretación posible. Aunque cada vez abulten más, una a una, la verdad es que las cartas del ciudadano y sus denuncias vienen formuladas con mayor escepticismo en cuanto a resultados positivos. «Es que como vecino pienso», «me parece que los que vivimos allí tenemos derecho a», «quiero denunciar públicamente», «la otra noche, casi a la una de la madrugada»... Una de perros, otra de ruidos, otra de colegios, tres de agua, una de luz, cinco de recibos, dos de contaminación, la consabida sobre la amabilidad de los funcionarios, las colas, los precios, etc. etc. Ese neutro destinatario de tantas cosas que identificamos escribiendo «don/a/quien/corresponda» es un dios indiferente cuya existencia resulta una vana suposición colectiva y si lo transformamos de dios indiferente en autoridad concreta mencionando cargo, nombre y apellidos, suscitamos su ira, le provocamos una leve subida de tensión y la reacción del mandamás consiste en cerrarse como una ostra, recortar el sueldo y remitirlo a sus superiores ideológicos, anotando la observación clásica: «para que veas la infame campaña que han desatado contra mí»... y «¿crees que merezco esto?»... La pasada semana una vecina de la calle Manacor pedía, a raíz de las zanjas que se abren a reformas aún no inauguradas en la zona «y el señor que sea ¿no podría dar la cara y explicar quien ha autorizado esto y lo de más allá?». Supongo que, según el ejemplo de la patata caliente, en Cort respondieron que se llama calle, pero es carretera y en la oficina de la carretera debieron añadir que sí, pero que el permiso para zanjar se obtiene en Cort. A estas alturas, la vecina debe estar cambiando las pilas de su transistor esperando



una respuesta coherente. Que se van haciendo cosas y cosas, que sí. El tema, claro, no es la parálisis ni el colapso absoluto. El tema es que la política se hace cuando toca, en las zonas en que estaba localizada la previsión y basta. Los imprevistos de todos los días —la carta del vecino, la observación del periodista— son la paramera, el erial, el pozo sin fondo, sin eco, sin resultados prácticos. Estudios, programas, operaciones, planes, reuniones, seguimientos, valoraciones, informes, enmiendas, coordinación, secretaría especial, funcionarios de empleo, revisiones, descentralización, métodos de racionalización, etc., etc.

Nada se ha librado de un plan, nadie de una planificación. Nada ni nadie del terrible orden y el terrible control. De lo que todos nos hemos librado es de «vivir con algo más de confort». Que no diga nadie que gracias a fulano se circula mejor, se recoge más basura, se descansa más o por fin se arregló una cosa cualquiera. Casi cuatro años y Junípero se ha mudado a la plaza de San Francisco. Junípero vive más céntrico. Por lo demás, aquí no pasa nada. No hay novedad, no hay novedad. En Canarias (Tenerife) la Administración ha puesto un «teléfono de la esperanza» para casos desesperados.

## Punto final

### Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Director en funciones: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

